

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1234/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1235/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη 3
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1236/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των ελάχιστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιόλαδου καθώς και των εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιόλαδου 5
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1237/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων 8
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1238/92 της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των κοινοτικών μεθόδων ανάλυσης της ουδέτερης αλκοόλης οι οποίες εφαρμόζονται στον τομέα του οίνου 13
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1239/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 για την έναρξη της διαδικασίας διαρκούς διαγωνισμού για προμήθεια στην Αλβανία 35 000 τόνων μαλακού σίτου αρτοποιήσιμης ποιότητας που κατέχονται από το γαλλικό οργανισμό παρέμβασης στη Γάνδη 31
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1240/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1147/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1148/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1149/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1150/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1151/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1154/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1204/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1205/91, (ΕΟΚ) αριθ. 2318/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3229/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3286/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3291/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3520/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3521/91 και (ΕΟΚ) αριθ. 3523/91 περί προσκλήσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως 34
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1241/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 615/92 περί λεπτομερειών εφαρμογής καθεστώτος στηρίξεως για τους παραγωγούς σογιόσπορων, κραμβόσπορων, γογγυλόσπορων και ηλιανθόσπορων 35

Τιμή: 14 Ecu

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1242/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 για την κατάργηση του διορθωτικού ποσού που πρέπει να εισπράττεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των Δέκα, αγγινάρων από την Ισπανία	36
	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1243/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	37
	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1244/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως	56
	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1245/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά	60
	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1246/92 της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	63
<hr/>		
	<i>II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση</i>	
	Συμβούλιο	
	92/259/ΕΟΚ, Ευρατόμ:	
	* Απόφαση του Συμβουλίου της 11ης Μαΐου 1992 για το διορισμό μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής	66
	Επιτροπή	
	92/260/ΕΟΚ:	
	* Απόφαση της Επιτροπής της 10ης Απριλίου 1992 σχετικά με τους υγειονομικούς όρους και την υγειονομική πιστοποίηση που απαιτούνται για την προσωρινή αποδοχή καταχωρημένων ίππων	67
<hr/>		
	Διορθωτικά	
	* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2911/90 της Επιτροπής της 9ης Οκτωβρίου 1990 περί των λεπτομερειών εφαρμογής για τη χορήγηση ενίσχυσης για την καλλιέργεια ορισμένων ποικιλιών σταφυλιών που προορίζονται για αποξήρανση (ΕΕ αριθ. L 278 της 10. 10. 1990)	84

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1234/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 14ης Μαΐου 1992**

**περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα
άλυρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 986/92 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85, — για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 13 Μαΐου 1992·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 986/92 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1992, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 105 της 23. 4. 1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα κλιγόβρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά (*)
0709 90 60	143,89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	143,89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	169,78 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 10 90	169,78 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 90 91	161,82
1001 90 99	161,82 ⁽¹¹⁾
1002 00 00	167,25 ⁽⁹⁾
1003 00 10	148,56
1003 00 90	148,56 ⁽¹¹⁾
1004 00 10	123,76
1004 00 90	123,76
1005 10 90	143,89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	143,89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	149,79 ⁽⁴⁾
1008 10 00	64,18 ⁽¹¹⁾
1008 20 00	119,71 ⁽⁴⁾
1008 30 00	64,76 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	64,76
1101 00 00	239,55 ⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾
1102 10 00	247,91 ⁽⁸⁾
1103 11 10	276,79 ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾
1103 11 90	257,03 ⁽⁸⁾

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγγρο και το σόργο καταγωγής ACP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγγρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

(8) Κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία η εισφορά αυξάνεται κατά το ποσό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3808/90.

(9) Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ (εκτός εάν εφαρμόζεται η παράγραφος 4 του ίδιου άρθρου).

(10) Ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1825/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(11) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχοσλοβακίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 585/92, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1235/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1845/91 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

- για τα άλλα νομίματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 13 Μαΐου 1992·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1992, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 29. 6. 1991, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	5	6	7	8
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

Β. Βύνη

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	5	6	7	8	9
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1236/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

περί καθορισμού των ελάχιστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιόλαδου καθώς και των εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιόλαδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1720/91⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1514/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιόλαδου από την Αλγερία⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 728/91⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1521/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιόλαδου από τον Μαρόκο⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 729/91⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1508/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιόλαδου από την Τυνησία⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 413/86⁽⁸⁾, και ιδίως το άρθρο 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εισαγωγής στην Κοινότητα ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 730/91⁽¹⁰⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1620/77 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1977 περί των εισαγωγών ελαιόλαδου από τον Λίβανο⁽¹¹⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/78⁽¹²⁾, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, η Επιτροπή αποφάσισε την προσφυγή στη διαδικασία διαγωνισμού για τον καθορισμό των εισφορών για το ελαιόλαδο

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2751/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με το καθεστώς καθορισμού της

εισφοράς κατά την εισαγωγή ελαιόλαδου με διαγωνισμό⁽¹³⁾ προβλέπει ότι το ελάχιστο ύψος εισφοράς καθορίζεται για τα επιμέρους προϊόντα μετά από εξέταση της καταστάσεως της διεθνούς και της κοινοτικής αγοράς καθώς και του ύψους των εισφορών που προσφέρονται από τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό·

ότι, κατά την είσπραξη της εισφοράς, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι διατάξεις που αναφέρονται στις συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών· ότι, ιδίως, η εισφορά που εφαρμόζεται στις χώρες αυτές καθορίζεται αφού ληφθεί ως βάση υπολογισμού η εισφορά που εισπράττεται για τις εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες·

ότι όσον αφορά την Τουρκία και τις χώρες του Maghreb πρέπει να μη προδικαστεί το πρόσθετο ποσό που πρέπει να καθορισθεί σύμφωνα με τις συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και των τρίτων χωρών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽¹⁴⁾, δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής υπερπόντιων χωρών και εδαφών· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της προαναφερθείσας απόφασης, ορισμένα προϊόντα που κατάγονται από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη επιβαρύνονται με ειδική εισφορά προκειμένου τα προϊόντα που κατάνονται από αυτές τις χώρες και εδάφη να μην έχουν ευνοϊκότερη μεταχείριση από παρόμοια προϊόντα που εισάγονται από την Ισπανία και την Πορτογαλία στην Κοινότητα με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται παραπάνω στα ποσά των εισφορών που προσφέρονται από τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό, στις 11 και 12 Μαΐου 1992, οδηγεί στον καθορισμό των ελάχιστων εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·

ότι η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή ελιών των κωδικών ΣΟ 0709 90 39 και 0711 20 90 καθώς και των προϊόντων που περιλαμβάνονται στους κωδικούς ΣΟ 1522 00 31, 1522 00 39 και 2306 90 19, πρέπει να υπολογίζεται με βάση την ελάχιστη εισφορά που εφαρμόζεται στην ποσότητα ελαιόλαδου που περιέχεται στα προϊόντα αυτά· ότι, για τις ελιές, η εισπραχθείσα εισφορά δεν είναι δυνατόν να είναι κατώτερη από ένα ποσό που αντιστοιχεί στο 8 % της αξίας του εισαγόμενου προϊόντος, με καθορισμό του ποσού αυτού κατ' αποκοπή· ότι η εφαρμογή των διατάξεων αυτών οδηγεί στον καθορισμό των εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 26. 6. 1991, σ. 27.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 24.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 80 της 27. 3. 1991, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 43.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 80 της 27. 3. 1991, σ. 2.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 9.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 48 της 26. 2. 1986, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 80 της 27. 3. 1991, σ. 3.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 21. 7. 1977, σ. 4.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1978, σ. 60.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 331 της 28. 11. 1978, σ. 6.⁽¹⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ελαιόλαδου καθορίζονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιόλαδου καθορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ελάχιστες εισφορές κατά την εισαγωγή στον τομέα του ελαιόλαδου (*)

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες
1509 10 10	72,00 (²)
1509 10 90	72,00 (²)
1509 90 00	83,00 (³)
1510 00 10	77,00 (²)
1510 00 90	122,00 (⁴)

(¹) Δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ. Εντούτοις ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3148/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της εν λόγω απόφασης.

(²) Κατά την εισαγωγή των ελαιολάδων αυτού του κωδικού, που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σε μια από τις κατωτέρω χώρες και μεταφερθεί απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά:

α) Λίβανος: 0,60 Ecu ανά 100 kg·

β) Τουρκία: 11,48 Ecu (*) ανά 100 kg, υπό τον όρο ότι ο έμπορος αποδεικνύει ότι εξόφλησε το φόρο κατά την εξαγωγή που επέβαλε η χώρα αυτή, χωρίς, εντούτοις, η εξόφληση αυτή να υπερβαίνει το ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου·

γ) Αλγερία, Τυνησία και Μαρόκο: 12,69 Ecu (*) ανά 100 kg, υπό τον όρο ότι ο έμπορος αποδεικνύει ότι εξόφλησε το φόρο κατά την εξαγωγή που επέβαλαν οι χώρες αυτές, χωρίς, εντούτοις, η εξόφληση αυτή να υπερβαίνει το ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου.

(*) Αυτά τα ποσά δύνανται να προσυζητηθούν κατά ένα πρόσθετο ποσό που πρέπει να καθορισθεί από την Κοινότητα και από τις εν λόγω τρίτες χώρες.

(³) Κατά την εισαγωγή των ελαιολάδων αυτού του κωδικού:

α) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Αλγερία, στο Μαρόκο και στην Τυνησία και μεταφέρονται απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 3,86 Ecu ανά 100 kg·

β) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 3,09 Ecu ανά 100 kg.

(⁴) Κατά την εισαγωγή των ελαιολάδων αυτού του κωδικού:

α) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Αλγερία, στο Μαρόκο και στην Τυνησία και μεταφέρονται απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 7,25 Ecu ανά 100 kg·

β) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 5,80 Ecu ανά 100 kg.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιόλαδου (*)

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες
0709 90 39	15,84
0711 20 90	15,84
1522 00 31	36,00
1522 00 39	57,60
2306 90 19	6,16

(¹) Δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ. Εντούτοις ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3148/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της εν λόγω απόφασης.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1237/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 816/92 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 798/92 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/92 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 798/92 στις τιμές τις οποίες διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Μαΐου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 1. 4. 1992, σ. 83.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 1. 4. 1992, σ. 24.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 112 της 30. 4. 1992, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(Εκμ/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κωδικός ΣΟ	Σημείωση (*)	Ποσό των εισφορών
0401 10 10		16,73
0401 10 90		15,52
0401 20 11		23,11
0401 20 19		21,90
0401 20 91		28,45
0401 20 99		27,24
0401 30 11		73,07
0401 30 19		71,86
0401 30 31		140,68
0401 30 39		139,47
0401 30 91		236,20
0401 30 99		234,99
0402 10 11	(*)	116,01
0402 10 19	(*)(*)	108,76
0402 10 91	(*)(*)	1,0876/kg + 29,46
0402 10 99	(*)(*)	1,0876/kg + 22,21
0402 21 11	(*)	174,32
0402 21 17	(*)	167,07
0402 21 19	(*)(*)	167,07
0402 21 91	(*)(*)	212,18
0402 21 99	(*)(*)	204,93
0402 29 11	(*)(*)(*)	1,6707/kg + 29,46
0402 29 15	(*)(*)	1,6707/kg + 29,46
0402 29 19	(*)(*)	1,6707/kg + 22,21
0402 29 91	(*)(*)	2,0493/kg + 29,46
0402 29 99	(*)(*)	2,0493/kg + 22,21
0402 91 11	(*)	30,28
0402 91 19	(*)	30,28
0402 91 31	(*)	37,85
0402 91 39	(*)	37,85
0402 91 51	(*)	140,68
0402 91 59	(*)	139,47
0402 91 91	(*)	236,20
0402 91 99	(*)	234,99
0402 99 11	(*)	49,85
0402 99 19	(*)	49,85
0402 99 31	(*)(*)	1,3705/kg + 25,84
0402 99 39	(*)(*)	1,3705/kg + 24,63
0402 99 91	(*)(*)	2,3257/kg + 25,84
0402 99 99	(*)(*)	2,3257/kg + 24,63
0403 10 02		116,01
0403 10 04		174,32

(Έκμ/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κωδικός ΣΟ	Σημείωση (°)	Ποσό των εισφορών
0403 10 06		212,18
0403 10 12	(°)	1,0876/kg + 29,46
0403 10 14	(°)	1,6707/kg + 29,46
0403 10 16	(°)	2,0493/kg + 29,46
0403 10 22		25,52
0403 10 24		30,86
0403 10 26		75,48
0403 10 32	(°)	0,1948/kg + 28,25
0403 10 34	(°)	0,2482/kg + 28,25
0403 10 36	(°)	0,6944/kg + 28,25
0403 90 11		116,01
0403 90 13		174,32
0403 90 19		212,18
0403 90 31	(°)	1,0876/kg + 29,46
0403 90 33	(°)	1,6707/kg + 29,46
0403 90 39	(°)	2,0493/kg + 29,46
0403 90 51		25,52
0403 90 53		30,86
0403 90 59		75,48
0403 90 61	(°)	0,1948/kg + 28,25
0403 90 63	(°)	0,2482/kg + 28,25
0403 90 69	(°)	0,6944/kg + 28,25
0404 10 11 * 11		20,21
0404 10 11 * 14		174,32
0404 10 11 * 17		212,18
0404 10 11 * 21		116,01
0404 10 11 * 24		174,32
0404 10 11 * 27		212,18
0404 10 19 * 11	(°)	0,2021/kg + 22,21
0404 10 19 * 14	(°)	1,6707/kg + 29,46
0404 10 19 * 17	(°)	2,0493/kg + 29,46
0404 10 19 * 21	(°)	1,0876/kg + 29,46
0404 10 19 * 24	(°)	1,6707/kg + 29,46
0404 10 19 * 27	(°)	2,0493/kg + 29,46
0404 10 91 * 11	(°)	0,2021/kg
0404 10 91 * 14	(°)	1,6707/kg + 6,04
0404 10 91 * 17	(°)	2,0493/kg + 6,04
0404 10 91 * 21	(°)	1,0876/kg + 6,04
0404 10 91 * 24	(°)	1,6707/kg + 6,04
0404 10 91 * 27	(°)	2,0493/kg + 6,04
0404 10 99 * 11	(°)	0,2021/kg + 22,21
0404 10 99 * 14	(°)	1,6707/kg + 28,25
0404 10 99 * 17	(°)	2,0493/kg + 28,25
0404 10 99 * 21	(°)	1,0876/kg + 28,25
0404 10 99 * 24	(°)	1,6707/kg + 28,25
0404 10 99 * 27	(°)	2,0493/kg + 28,25
0404 90 11		116,01
0404 90 13		174,32
0404 90 19		212,18
0404 90 31		116,01
0404 90 33		174,32
0404 90 39		212,18
0404 90 51	(°)	1,0876/kg + 29,46
0404 90 53	(°)(°)	1,6707/kg + 29,46
0404 90 59	(°)	2,0493/kg + 29,46
0404 90 91	(°)	1,0876/kg + 29,46
0404 90 93	(°)(°)	1,6707/kg + 29,46
0404 90 99	(°)	2,0493/kg + 29,46

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κωδικός ΣΟ	Σημείωση (*)	Ποσό των εισφορών
0405 00 10	(*)	243,43
0405 00 90		296,98
0406 10 20	(*) (*)	239,67
0406 10 80	(*) (*)	292,57
0406 20 10	(*) (*) (*)	393,22
0406 20 90	(*) (*)	393,22
0406 30 10	(*) (*) (*)	188,02
0406 30 31	(*) (*) (*)	180,94
0406 30 39	(*) (*) (*)	188,02
0406 30 90	(*) (*) (*)	284,74
0406 40 00	(*) (*) (*)	148,14
0406 90 11	(*) (*) (*)	219,68
0406 90 13	(*) (*) (*)	173,37
0406 90 15	(*) (*) (*)	173,37
0406 90 17	(*) (*) (*)	173,37
0406 90 19	(*) (*) (*)	393,22
0406 90 21	(*) (*) (*)	219,68
0406 90 23	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 25	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 27	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 29	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 31	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 33	(*) (*)	195,85
0406 90 35	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 37	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 39	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 50	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 61	(*) (*)	393,22
0406 90 63	(*) (*)	393,22
0406 90 69	(*) (*)	393,22
0406 90 73	(*) (*)	195,85
0406 90 75	(*) (*)	195,85
0406 90 77	(*) (*)	195,85
0406 90 79	(*) (*)	195,85
0406 90 81	(*) (*)	195,85
0406 90 85	(*) (*)	195,85
0406 90 89	(*) (*) (*)	195,85
0406 90 93	(*) (*)	239,67
0406 90 99	(*) (*)	292,57
1702 10 10		24,98
1702 10 90		24,98
2106 90 51		24,98
2309 10 15		83,99
2309 10 19		109,00
2309 10 39		102,58
2309 10 59		85,68
2309 10 70		109,00
2309 90 35		83,99
2309 90 39		109,00
2309 90 49		102,58
2309 90 59		85,68
2309 90 70		109,00

-
- (¹) Η εισφορά για 100 χιλιόγραμμα προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ισούται με το άθροισμα:
- α) του αναφερόμενου ποσού ανά χιλιόγραμμο πολλαπλασιασμένου επί το βάρος της γαλακτικής ουσίας που περιέχεται σε 100 χιλιόγραμμα προϊόντος·
 - β) του άλλου ποσού που αναφέρεται.
- (²) Η εισφορά για 100 χιλιόγραμμα προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ισούται:
- α) με το αναφερόμενο ποσό ανά χιλιόγραμμο πολλαπλασιασμένο επί το βάρος της ξηράς γαλακτικής ουσίας που περιέχεται σε 100 χιλιόγραμμα προϊόντος, προσαυξημένο ενδεχομένως, κατά
 - β) το άλλο ποσό που αναφέρεται.
- (³) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ, τα οποία εισάγονται από τρίτες χώρες στα πλαίσια ειδικής συμφωνίας μεταξύ της χώρας αυτής και της Κοινότητας και για τα οποία προσκομίζεται πιστοποιητικό ΙΜΑΙ, που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με τους όρους του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, υπόκεινται στις εισφορές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού.
- (⁴) Η εφαρμοζόμενη εισφορά περιορίζεται στους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.
- (⁵) Δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής ΡΤΟΜ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.
- (⁶) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχοσλοβακίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR Ι, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 584/92 υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1238/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαΐου 1992

περί καθορισμού των κοινοτικών μεθόδων ανάλυσης της ουδέτερης αλκοόλης οι οποίες εφαρμόζονται στον τομέα του οίνου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1987 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον αμπελοοινικό τομέα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1734/91⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 35 παράγραφος 8, το άρθρο 36 παράγραφος 6, το άρθρο 38 παράγραφος 5, το άρθρο 39 παράγραφος 9, το άρθρο 41 παράγραφος 10 και το άρθρο 42 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2046/89 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1989 για τη θέσπιση των γενικών κανόνων σχετικά με την απόσταξη των οίνων και των υποπροϊόντων της οινοποίησης⁽³⁾, προβλέπει ότι από τις διάφορες αποστάξεις του αμπελοοινικού τομέα μπορεί να παραχθεί ουδέτερη αλκοόλη οριζόμενη στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού επί τη βάση κριτηρίων σχετικών με τη σύνθεσή της· ότι για να είναι δυνατόν να ελέγχεται η τήρηση των εν λόγω κριτηρίων, ενδιαφέρει να θεσπιστούν κοινοτικές μέθοδοι ανάλυσης·

ότι οι μέθοδοι αυτές θα πρέπει να είναι υποχρεωτικές για κάθε εμπορική συναλλαγή και για κάθε έλεγχο που διενεργείται και ότι, δεδομένων των περιορισμένων δυνατοτήτων του εμπορίου, θα πρέπει να γίνει δεκτός περιορισμένος αριθμός συνήθων μεθόδων οι οποίες να επιτρέπουν ταχύ και επαρκώς ασφαλή προσδιορισμό των ζητούμενων στοιχείων·

ότι οι κοινοτικές μέθοδοι ανάλυσης πρέπει να αναγνωριστούν γενικά για να διασφαλιστεί η ομοιομορφία εφαρμογής τους·

ότι οι κοινοτικές μέθοδοι ανάλυσης της ουδέτερης αλκοόλης που εφαρμόζονται στον τομέα του οίνου θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3590/83 της Επιτροπής⁽⁴⁾· ότι λαμβανομένης υπόψη της επιστημονικής προόδου, αποδείχτηκε ότι ορισμένες μέθοδοι θα πρέπει να αντικατασταθούν από άλλες προσφορότερες ή να τροποποιηθούν και να εισαχθούν νέες· ότι, εξαιτίας του μεγάλου αριθμού και της πολυπλοκότητας των εν λόγω προσαρμογών, όλες οι μέθοδοι ανάλυσης θα πρέπει να συγκεντρωθούν σε ένα νέο κανονισμό και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3590/83 να καταργηθεί·

ότι, για να εξασφαλισθεί το συγκρίσιμο των αποτελεσμάτων που προκύπτουν δι' εφαρμογής των μεθόδων ανάλυσης του άρθρου 74 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87, θα πρέπει να καθοριστούν οι όροι οι σχετικοί με

την επαναληψιμότητα και την αναπαραγωγικότητα των αποτελεσμάτων τα οποία προκύπτουν δια των μεθόδων αυτών·

ότι τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι κοινοτικές μέθοδοι ανάλυσης της ουδέτερης αλκοόλης, οριζόμενης στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2046/89, παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Οι μέθοδοι ανάλυσης οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1 εφαρμόζονται για την ουδέτερη αλκοόλη η οποία προκύπτει από τις διάφορες αποστάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87.

Άρθρο 2

Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού:

α) ως επαναληψιμότητα θεωρείται η τιμή κάτω από την οποία αναμένεται να θρίσκεται, με καθορισμένη πιθανότητα, η απόλυτη τιμή μεταξύ δύο μεμονωμένων αποτελεσμάτων που λαμβάνονται από μετρήσεις με την ίδια μέθοδο επί του ίδιου μείγματος και υπό τις ίδιες συνθήκες (ο ίδιος αναλυτής, η ίδια συσκευή, στο ίδιο εργαστήριο και σε βραχύ χρονικό διάστημα)·

β) ως αναπαραγωγικότητα θεωρείται η τιμή κάτω από την οποία αναμένεται να θρίσκεται, με καθορισμένη πιθανότητα, η απόλυτη διαφορά μεταξύ δύο μεμονωμένων αποτελεσμάτων που λαμβάνονται με την ίδια μέθοδο επί του ίδιου μείγματος και υπό διαφορετικές συνθήκες (διαφορετικοί αναλυτές, διαφορετικές συσκευές, ή/και διαφορετικά εργαστήρια ή/και διαφορετικές εποχές).

Ο όρος «μεμονωμένο αποτέλεσμα» αντιπροσωπεύει την τιμή που λαμβάνεται όταν εφαρμόζεται, άπαξ και πλήρως, η μέθοδος ελέγχου εφαρμοζόμενη επί ενός και μόνο δείγματος. Όταν δεν καθορίζεται αλλιώς, η πιθανότητα λαμβάνεται ίση με 95 %.

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3590/83 καταργείται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 6.

(3) ΕΕ αριθ. L 202 της 14. 7. 1989, σ. 14.

(4) ΕΕ αριθ. L 363 της 24. 12. 1983, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΤΗΣ ΟΥΔΕΤΕΡΗΣ ΑΛΚΟΟΛΗΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΟΙΝΟΥ

Εισαγωγή

1. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣ ΑΝΑΛΥΣΗ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ

1.1. Γενικά

Ο όγκος του προς εργαστηριακή ανάλυση δείγματος πρέπει κανονικά να είναι 1,5 λίτρο, εκτός εάν κάποιος ειδικός προσδιορισμός απαιτεί να ληφθεί μεγαλύτερη ποσότητα δείγματος.

1.2. Προετοιμασία του δείγματος

Λαμβάνεται μέριμνα για ομογενοποίηση του δείγματος πριν από την ανάλυσή του.

1.3. Διατήρηση του δείγματος

Το παρασκευασθέν δείγμα πρέπει πάντοτε να τοποθετείται μέσα σε υδατοστεγές και αεροστεγές δοχείο και να διατηρείται υπό συνθήκες που να αποτρέπουν την όποια αλλοίωσή του· πιο συγκεκριμένα, τα πάματα από φελλό, καουτσούκ και πλαστικό δεν πρέπει να έρχονται σε άμεση επαφή με την αλκοόλη, ενώ η χρησιμοποίηση κηρού απαγορεύεται ρητώς.

2. ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

2.1. Νερό

2.1.1. Κάθε φορά που χρησιμοποιείται νερό για την παρασκευή διαλύματος, για αραιώση ή για έκπλυση θα πρέπει να είναι απεσταγμένο ή απιονισμένο, ισοδύναμης καθαρότητας.

2.1.2. Κάθε φορά που γίνεται λόγος για διάλυση ή αραιώση χωρίς πρόσθετη ένδειξη αντιδραστήριου, πρόκειται για υδατικό διάλυμα.

2.2. Χημικά προϊόντα

Αν δεν γίνεται αντίθετη μνεία, όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυμένης καθαρότητας.

3. ΟΡΓΑΝΑ

3.1. Κατάλογος οργάνων

Ο κατάλογος των οργάνων δεν περιλαμβάνει παρά τις συσκευές που προορίζονται για συγκεκριμένη χρήση και αυτά που ανταποκρίνονται σε ειδικές προδιαγραφές.

3.2. Αναλυτικός ζυγός

Ως αναλυτικός ζυγός νοείται ζυγός ακριβείας με ευαισθησία τουλάχιστον 0,1 mg.

4. ΕΚΦΡΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Αποτελέσματα

4.1. Το αποτέλεσμα που αναγράφεται στην έκθεση της ανάλυσης αντιπροσωπεύει το μέσο όρο δύο τουλάχιστον προσδιορισμών που έγιναν με ικανοποιητική επαναληψιμότητα (παράγων γ).

4.2. Υπολογισμός αποτελεσμάτων

Αν δεν γίνεται αντίθετη μνεία, τα αποτελέσματα πρέπει να υπολογίζονται σε γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αιθανόλης 100 % κατ' όγκο.

4.3. Αριθμός σημαντικών ψηφίων

Το αποτέλεσμα δεν πρέπει να εκφράζεται με περισσότερα σημαντικά ψηφία από όσα επιτρέπει η ακρίβεια της αναλυτικής μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε.

Μέθοδος 1: Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε αλκοόλη

Ο κατ' όγκον αλκοολικός βαθμός της αλκοόλης προσδιορίζεται σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις που ισχύουν ή, σε περίπτωση αμφισβήτησεων, με τη βοήθεια των αλκοολομέτρων και αραιομέτρων που ορίζονται στην οδηγία 76/765/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1976 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα αλκοολόμετρα και τα αραιόμετρα αλκοόλης⁽¹⁾.

Ο κατ' όγκον αλκοολικός βαθμός εκφράζεται επί τοις εκατό κατ' όγκο σύμφωνα με την οδηγία 76/766/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1976 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στους αλκοολομετρικούς πίνακες⁽²⁾.

(¹) ΕΕ αριθ. L 262 της 27. 9. 1976, σ. 143.

(²) ΕΕ αριθ. L 262 της 27. 9. 1976, σ. 149.

Μέθοδος 2: Αποτίμηση χρώματος και διαύγειας

1. **ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ**
Η μέθοδος επιτρέπει την αποτίμηση του χρώματος και της διαύγειας της ουδέτερης αλκοόλης.
2. **ΟΡΙΣΜΟΣ**
Ως χρώμα και διαύγεια, νοείται το χρώμα και η διαύγεια που προσδιορίζονται με την περιγραφόμενη μέθοδο.
3. **ΑΡΧΗ**
Το χρώμα και η διαύγεια αποτιμώνται οπτικά, σε σύγκριση με το νερό, σε άσπρο και μαύρο φόντο.
4. **ΟΡΓΑΝΑ**
 - 4.1. Δοκιμαστικοί σωλήνες, άχρωμοι, μήκους τουλάχιστον 40 cm.
5. **ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ**
Δύο δοκιμαστικοί σωλήνες (σημείο 4) τοποθετούνται πάνω σε άσπρη ή μαύρη βάση και στον έναν από τους σωλήνες εισάγεται ποσότητα δείγματος τέτοια που να αντιστοιχεί σε ύψος 40 cm περίπου· στον άλλο σωλήνα εισάγεται νερό μέχρι το ίδιο ύψος.
Το δείγμα παρατηρείται από πάνω, δηλαδή κατά το διαμήκη άξονα του σωλήνα, και συγκρίνεται με τον πρότυπο σωλήνα.
6. **ΑΠΟΤΙΜΗΣΗ**
Το χρώμα και η διαύγεια του δείγματος αποτιμώνται με τον τρόπο που περιγράφεται στο σημείο 5.

Μέθοδος 3: Προσδιορισμός του χρόνου αποχρωματισμού υπερμαγγανικού διαλύματος

1. **ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ**
Η μέθοδος αποσκοπεί στον προσδιορισμό του χρόνου που χρειάζεται μια ουδέτερη αλκοόλη για να αποχρωματίσει ένα υπερμαγγανικό διάλυμα.
2. **ΟΡΙΣΜΟΣ**
Ο χρόνος αποχρωματισμού διαλύματος υπερμαγγανικού καλίου που προσδιορίζεται σύμφωνα με την περιγραφόμενη μέθοδο, είναι ο χρόνος σε λεπτά που απαιτείται ώστε ο χρωματισμός του δείγματος να γίνει ίδιος μ' αυτόν του προτύπου, μετά από προσθήκη 1 ml διαλύματος υπερμαγγανικού καλίου 1 mmol/l σε 10 ml δείγματος.
3. **ΑΡΧΗ**
Προσδιορίζεται ο αναγκαίος χρόνος ώστε η απόχρωση του δείγματος μετά από προσθήκη διαλύματος υπερμαγγανικού καλίου, να γίνει ίδια μ' αυτήν του προτύπου και ο χρόνος αυτός ονομάζεται χρόνος αποχρωματισμού υπερμαγγανικού διαλύματος.
4. **ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ**
 - 4.1. Διάλυμα υπερμαγγανικού καλίου 1 mmol/l, προσφάτως παρασκευασθέν.
 - 4.2. Έγχρωμο διάλυμα Α (ερυθρό)
 - Ζυγίζονται με ακρίβεια 59,50 g $\text{CoCl}_2 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$.
 - Αναμειγνύονται 25 ml υδροχλωρικού οξέος ($p^{20} = 1,19 \text{ g/ml}$) και 975 ml ύδατος.
 - Μεταφέρεται η ζυγισθείσα ποσότητα χλωριούχου κοβαλτίου και μέρους του μείγματος HCl-ύδατος σε ογκομετρική φιάλη των 1 000 ml και συμπληρώνεται με το υπόλοιπο του μείγματος μέχρι τη χαραγή σε θερμοκρασία 20 ° C.
 - 4.3. Χρωστικό διάλυμα Β (κίτρινο)
 - Ζυγίζονται με ακρίβεια 45,00 g $\text{FeCl}_3 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$.
 - Αναμειγνύονται 25 ml HCl ($p^{20} = 1,19 \text{ g/ml}$) και 975 ml ύδατος και επαναλαμβάνεται με το χλωριούχο σίδηρο η ίδια διαδικασία όπως και για το χρωστικό διάλυμα Α.
 - 4.4. Πρότυπο χρωστικό διάλυμα
Λαμβάνονται με σιφόνιο 13 ml χρωστικού διαλύματος Α και 5,5 ml χρωστικού διαλύματος Β και μεταφέρονται σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml· εν συνεχεία, προστίθεται ύδωρ μέχρι τη χαραγή σε θερμοκρασία 20 ° C.
Παρατήρηση:
Σε θερμοκρασία 4 ° C και μακριά από φως, τα χρωστικά διαλύματα Α και Β μπορούν να διατηρηθούν επί αρκετούς μήνες· το πρότυπο χρωστικό διάλυμα θα πρέπει να παρασκευάζεται εκ νέου κατά διαστήματα.

5. ΟΡΓΑΝΑ

- 5.1. Σωλήνες Nessler των 100 ml από άχρωμο διαφανές γυαλί βαθμολογημένοι έως τα 50 ml σε εσυρτισμένο γυάλινο πώμα ή άχρωμοι δοκιμαστικοί σωλήνες διαμέτρου γύρω στα 20 mm.
- 5.2. Σιφόνια 1, 2, 5, 10 και 50 ml.
- 5.3. Θερμόμετρο με κλίμακα μέχρι 50 ° C βαθμολογημένο ανά 0,1 ή 0,2 ° C.
- 5.4. Αναλυτικός ζυγός.
- 5.5. Λουτρό θερμοστατημένο στους 20 ° C ± 0,5 ° C.
- 5.6. Ογκομετρικές φιάλες των 50 ml και των 100 ml με εσυρτισμένο γυάλινο πώμα.

6. ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ

- 6.1. — Μεταφέρονται με σιφόνιο 10 ml δείγματος σε δοκιμαστικό σωλήνα, η 50 ml σε σωλήνα Nessler.
- Ο σωλήνας τοποθετείται σε θερμοστατικό λουτρό 20 ° C.
- Προστίθεται 1 ml (ή 5 ml, ανάλογα με την ποσότητα του χρησιμοποιούμενου δείγματος) διαλύματος KMnO_4 1 mmol/l, αναμειγνύεται το περιεχόμενο και αφήνεται στο θερμοστατικό λουτρό 20 ° C.
- Σημειώνεται ο χρόνος έναρξης.
- Μεταφέρεται με σιφόνιο 10 ml πρότυπο διαλύματος σε δοκιμαστικό σωλήνα της αυτής διαμέτρου ή 50 ml του πρότυπου διαλύματος στο σωλήνα Nessler.
- Παρατηρείται η αλλαγή απόχρωσης του δείγματος και γίνεται σύγκριση με το χρώμα του πρότυπου διαλύματος πάνω σε λευκή βάση.
- Σημειώνεται ο χρόνος κατά τον οποίο το χρώμα του δείγματος γίνεται ίδιο με το χρώμα του πρότυπου διαλύματος.

Παρατήρηση:

Κατά τη διάρκεια της δοκιμής, λαμβάνεται μέριμνα για τη μη έκθεση του προς ανάλυση δείγματος στην άμεση επίδραση των ηλιακών ακτίνων.

7. ΕΚΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

7.1. Αποτίμηση

Ο χρόνος αποχρωματισμού είναι ο αναγκαίος χρόνος ώστε η απόχρωση του σωλήνα που περιέχει το δείγμα να γίνει ίδια με αυτή του σωλήνα που περιέχει το πρότυπο. Για την ουδέτερη αλκοόλη, ο χρόνος αυτός πρέπει να είναι τουλάχιστον ίσος με 18 min, στη θερμοκρασία των 20 ° C.

7.2. Επαναληψιμότητα

Η διαφορά μεταξύ του χρόνου αποχρωματισμού δύο δοκιμών εκτελούμενων ταυτόχρονα ή με μικρή χρονική διαφορά μεταξύ τους, στο δείγμα, από τον ίδιο αναλυτή, υπό τις ίδιες συνθήκες, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 min.

8. ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- 8.1. Δεδομένου ότι ίχνη διοξειδίου του μαγγανίου παρουσιάζουν καταλυτική δράση στην αντίδραση, πρέπει να εξασφαλισθεί ότι τα σιφόνια και οι δοκιμαστικοί σωλήνες που χρησιμοποιούνται έχουν καθαριστεί προσεκτικά και δεν έχουν χρησιμοποιηθεί παρά για το σκοπό αυτό. Καθαρίζονται με υδροχλωρικό οξύ και ξεπλένονται προσεκτικά με νερό. Το γυαλί δεν πρέπει να έχει κανένα ίχνος καστανής χροιάς.
- 8.2. Πρέπει να ελέγχεται προσεκτικά η ποιότητα του ύδατος που χρησιμοποιείται για την παρασκευή του αραιού υπερμαγγανικού διαλύματος (σημείο 4.1) ώστε να μη καταναλίσκε υπερμαγγανικό κάλιο. Αν είναι αδύνατον να ληφθεί η αναγκαία ποιότητα, τότε θα βράζεται απεσταγμένο νερό στο οποίο προστίθεται μικρή ποσότητα υπερμαγγανικού καλίου μέχρις ότου εμφανισθεί ελαφρά ρόδινη απόχρωση. Το διάλυμα αυτό πρέπει να ψυχθεί πριν χρησιμοποιηθεί για την αραιώση.
- 8.3. Σε ορισμένα δείγματα, ο αποχρωματισμός μπορεί να λάβει χώρα χωρίς να περάσει ακριβώς από την απόχρωση του διαλύματος αναφοράς.
- 8.4. Η δοκιμή με το υπερμαγγανικό κάλιο μπορεί να δώσει εσφαλμένα αποτελέσματα αν το χρησιμοποιούμενο για να αναλυθεί δείγμα αλκοόλης δεν έχει φυλαχθεί σε γυάλινη φιάλη απόλυτα καθαρή, σφραγισμένη με εσυρτισμένο γυάλινο πώμα που ξεπλύθηκε με αλκοόλη ή με άλλο πώμα περιτυλιγμένο με κασσίτερο ή αλουμίνιο.

Μέθοδος 4: Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε αλδεύδες

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η μέθοδος συνίσταται στον προσδιορισμό της περιεκτικότητας της ουδέτερης αλκοόλης σε αλδεύδες (εκφρασμένη ως ακεταλδεύδη).

2. ΟΡΙΣΜΟΣ

Η περιεκτικότητα σε αλδεύδες, εκφρασμένη ως ακεταλδεύδη, είναι αυτή που προσδιορίζεται με την περιγραφόμενη μέθοδο.

3. ΑΡΧΗ

Το χρώμα που παίρνει το δείγμα μετά την αντίδραση με το αντιδραστήριο του Schiff συγκρίνεται με το χρώμα των πρότυπων διαλυμάτων των οποίων η περιεκτικότητα σε ακεταλδεύδη είναι γνωστή.

4. ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

Υδροχλωρική Π-ροζαλίνη (βασική φουκίνη)

Θειώδες νάτριο ή μεταθειώδες νάτριο, άνυδρο

Υδροχλωρικό οξύ, ($\rho^{20} = 1,19 \text{ g/ml}$)

Ενεργός άνθρακας, σε σκόνη

Διάλυμα αμύλου, παρασκευαζόμενο από 1 g διαλυτού αμύλου και 5 mg HgJ₂ (συντήρηση), τα οποία τίθενται σε αιώρηση εντός μικρής ποσότητας ψυχρού ύδατος αναμειγνυόμενης με 500 ml ζέοντος ύδατος αφήνονται να θράσουν επί 5 min και εν συνεχεία διηθούνται μετά την ψύξη.

Διάλυμα ιωδίου 0,005 mol/l

1-αμινο-αιθανόλη CH₃ · CH(NH₂) OH (M.B. 61.08)

Παρασκευή του αντιδραστηρίου του Schiff

- Διαλύονται 5 g κονιοποιημένης υδροχλωρικής Π-ροζαλίνης σε 1 000 ml θερμού ύδατος σε ογκομετρική φιάλη των 2 000 ml.
- Το διάλυμα αφήνεται ενδεχομένως να ηρεμήσει επί του λουτρού μέχρις ότου επέλθει πλήρης διάλυση.
- Διαλύονται 30 g άνυδρου θειώδους νατρίου (ή ισοδύναμη ποσότητα μεταθειώδους νατρίου) σε 200 ml ύδατος και προστίθενται στο διάλυμα Π-ροζαλίνης το οποίο έχει στο μεταξύ κρυσάσει.
- Το νέο διάλυμα αφήνεται να ηρεμήσει επί 10 min περίπου.
- Προστίθενται 60 ml υδροχλωρικού οξέος ($\rho^{20} = 1,19 \text{ g/ml}$).
- Μετά τον αποχρωματισμό του διαλύματος — ενδέχεται να εμφανιστεί ελαφρά καστανή χροιά — προστίθεται ύδωρ μέχρι τη χαραγή.
- Αν χρειασθεί, γίνεται διήθηση από πτυχωτό ηθμό με μικρή ποσότητα ενεργού άνθρακα ώστε το διάλυμα να αποχρωματισθεί τελείως.

Παρατηρήσεις:

1. Το αντιδραστήριο του Schiff πρέπει να παρασκευάζεται 14 τουλάχιστον μέρες πριν χρησιμοποιηθεί.
2. Η περιεκτικότητα του αντιδραστηρίου σε ελεύθερο θειώδη ανυδρίτη (SO₂) πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 2,8 και 6,0 mmol/100 ml και η τιμή του pH πρέπει να βρίσκεται περί το 1.

Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε ελεύθερο θειώδη ανυδρίτη (SO₂)

- Μεταφέρονται με σιφόνιο 10 ml αντιδραστηρίου του Schiff σε φιάλη erlenmeyer.
- Προστίθενται 200 ml ύδατος.
- Προστίθενται 0,05 mol/l διαλύματος αμύλου.
- Το διάλυμα τιτλοδοτείται με διάλυμα ιωδίου 0,05 mol/l μέχρις αλλαγής του χρώματος του αμύλου.
- Εάν η περιεκτικότητα σε ελεύθερο θειώδη ανυδρίτη δεν βρίσκεται μεταξύ των ενδεδειγμένων ορίων, τότε:
 - είτε αυξάνεται μέχρι παραδεκτής τιμής, δια προσθήκης επαρκούς ποσότητας μεταθειώδους νατρίου (0,126 g Na₂SO₃/100 ml) αντιδραστηρίου για κάθε mmol ελλείποντος SO₂,
 - είτε μειώνεται, δι αναταράξεως του αντιδραστηρίου με αέρα.

Υπολογισμός του ελεύθερου θειώδους ανυδρίτη στο αντιδραστήριο:

mmol SO₂/100ml αντιδραστηρίου

$$\frac{(\text{ml χρησιμοποιηθέντος διαλύματος ιωδίου } 0,05 \text{ mol/l}) \cdot 3,2 \cdot 100}{64 \cdot 10}$$

$$= \frac{(\text{ml χρησιμοποιηθέντος διαλύματος ιωδίου } 0,05 \text{ mol/l})}{2}$$

Σημαντική παρατήρηση

Σε περίπτωση κατά την οποία το αντιδραστήριο του Schiff παρασκευασθεί με άλλη μέθοδο, καλό είναι να επαληθευτεί η ευαισθησία του αντιδραστηρίου η οποία πρέπει να είναι τέτοια ώστε κατά τη δοκιμή:

- να μην εμφανίζεται καθόλου χρώμα με την ελεύθερη αλδευδών αλκοόλη και
- η ρόδινη χροιά να γίνεται αισθητή από την τιμή 0,1 g ακεταλδεϋδης ανά hl αλκοόλης 100 % vol και άνω.

3. Καθαρισμός της 1-αμινο-αιθανόλης του εμπορίου

- διαλύονται πλήρως 0,5 g 1-αμινο-αιθανόλης σε 15 ml απόλυτης αλκοόλης
- προστίθενται 50 ml ξηρού διαιθυλαιθέρα (καθίζηση της 1-αμινο-αιθανόλης)
- το διάλυμα τοποθετείται στο ψυγείο επί μερικές ώρες
- διηθούνται οι κρύσταλλοι και εκπλύνονται με ξηρό διαιθυλαιθέρα
- ξηραίνονται επί τρεις έως τέσσερις ώρες σε ξηραντήρα κενού παρουσία θειικού οξέος.

Παρατήρηση:

Η 1-αμινο-αιθανόλη που καθορίστηκε με τον τρόπο αυτόν πρέπει να είναι λευκή· αν όχι, η ανακρυστάλλωση επαναλαμβάνεται.

5. ΟΡΓΑΝΑ

- 5.1. Σωλήνες χρωματομετρίας των 20 ml, εφοδιασμένοι με πάμα από εσφυρισμένο γυαλί.
- 5.2. Σιφόνια των 1, 2, 3, 4, 5 και 10 ml.
- 5.3. Λουτρό θερμοστατημένο στους $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- 5.4. Φασματοφωτόμετρο απορρόφησης εφοδιασμένο με κυψελίδες πάχους 50 mm.

6. ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ

6.1. Προκαταρκτική παρατήρηση

Κατά τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε αλδεύδες με τη μέθοδο αυτή, πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε η περιεκτικότητα του δείγματος σε αλκοόλη να ανέρχεται τουλάχιστον σε 90,0 % vol. Διαφορετικά, αυξάνεται η περιεκτικότητα σε αλκοόλη δια προσθήκης επαρκούς ποσότητας αιθανόλης ελεύθερης αλδευδών.

6.2. Καμπύλη αναφοράς

- Ζυγίζονται με ακρίβεια σε αναλυτικό ζυγό 1,3860 g ξηράς και ανακαθαρισμένης 1-αμινο-αιθανόλης.
- Φέρεται αλκοόλη ελεύθερη αλδευδών σε ογκομετρική φιάλη 1 000 ml και πληρούται μέχρι τη χαραγή σε θερμοκρασία $20\text{ }^{\circ}\text{C}$. Το διάλυμα περιέχει 1 g ακεταλδεύδη ανά λίτρο.
- Πρασκευάζεται σειρά διαλυμάτων με δύο αραιώσεις κατά τρόπον ώστε να ληφθούν πρότυπα διαλύματα με περιεκτικότητα ακεταλδεύδη από 0,1 έως 1,0 mg ανά 100 ml διαλύματος.
- Με τη βοήθεια των πρότυπων διαλυμάτων, προσδιορίζονται όπως περιγράφεται στη συνέχεια (σημείο 6.3) οι τιμές απορρόφησης και χαράσσεται η καμπύλη.

6.3. Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε αλδεύδες

- Εισάγονται με σιφόνιο 5 ml δείγματος σε σωλήνα χρωματομετρίας.
- Προστίθενται 5 ml ύδατος, αναμειγνύεται το περιεχόμενο και διατηρείται σε σταθερή θερμοκρασία $20\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Ετοιμάζεται ταυτοχρόνως τυφλός προσδιορισμός: σε 5 ml αιθανόλης 96 % vol ελεύθερης αλδευδών, προστίθενται 5 ml ύδατος, αναμειγνύεται το περιεχόμενο και διατηρείται επίσης σε θερμοκρασία $20\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Προστίθενται εν συνεχεία κάθε φορά 5 ml αντιδραστήριου του Schiff στους σωλήνες. Οι σωλήνες παματίζονται με γυάλινα εσφυρισμένα πάματα, και το περιεχόμενο ανακινείται καλώς.
- Τοποθετούνται σε θερμοστατικό λουτρό $20\text{ }^{\circ}\text{C}$ επί 20 min.
- Το περιεχόμενο μεταγγίζεται σε κυψελίδες.
- Προσδιορίζεται η τιμή αποσβέσεως στα 546 nm.

Παρατηρήσεις:

1. Για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε αλδεύδες, πρέπει να ελέγχεται σε κάθε ανάλυση η αξιοπιστία της καμπύλης αναφοράς δια συγκρίσεώς της με διαλύματα αναφοράς, διαφορετικά, η καμπύλη αναφοράς χαράσσεται εκ νέου.
2. Πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε κατά τον τυφλό προσδιορισμό να προκύπτει πάντοτε άχρωμο διάλυμα.

7. ΕΚΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

7.1. Τύπος και μέθοδος υπολογισμού

Κατασκευάζεται η καμπύλη των μεταβολών της απορρόφησης σε σχέση με την περιεκτικότητα σε ακεταλδεύδη και προσδιορίζεται από το διάγραμμα η περιεκτικότητα του δείγματος.

Η περιεκτικότητα σε αλδεύδες εκφρασμένη σε g ακεταλδεύδης ανά hl αιθανόλης 100 % vol, δίνεται από τον τύπο:

$$\frac{100 \cdot A}{T}$$

όπου:

A = η περιεκτικότητα του δείγματος σε ακεταλδεύδη, εκφρασμένη σε g ανά hl, όπως προσδιορίζεται από την καμπύλη αναφοράς, και

T = ο κατ' όγκον αλκοολικός βαθμός του δείγματος όπως προσδιορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο 1.

7.2. Επαναληψιμότητα

Η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών που έγιναν ταυτόχρονα ή με μικρή χρονική διαφορά μεταξύ τους από τον ίδιο αναλυτή, στο ίδιο δείγμα, υπό τις ίδιες συνθήκες, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,1 g αλδεϋδης ανά hl αιθανόλης 100 % vol.

Μέθοδος 5: Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε ανώτερες αλκοόλες

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Πρόκειται για μέθοδο προσδιορισμού της περιεκτικότητας της ουδέτερης αλκοόλης σε ανώτερες αλκοόλες, εκφρασμένης ως μεθυλο-2-προπανόλη-1.

2. ΟΡΙΣΜΟΣ

Η περιεκτικότητα σε ανώτερες αλκοόλες, εκφρασμένης σε μεθυλο-2-προπανόλη-1, είναι αυτή που προσδιορίζεται με την περιγραφόμενη μέθοδο.

3. ΑΡΧΗ

Προσδιορίζονται στα 560 nm κάνοντας μια διόρθωση σε περίπτωση παρουσίας αλδεϋδών στο δείγμα, οι απορροφήσεις των έγχρωμων συμπλόκων που προκύπτουν από την αντίδραση των ανώτερων αλκοολών με αρωματική αλδεϋδη σε αραιό θειικό οξύ εν θερμώ (αντίδραση Komagowsky) και συγκρίνονται με το χρωματισμό που προκύπτει από την αντίδραση με τη μεθυλο-2-προπανόλη-1 υπό τις ίδιες συνθήκες.

4. ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

4.1. Διάλυμα σαλικυλικής αλδεϋδης 1 % κατά βάρος που παρασκευάζεται με προσθήκη 1 g σαλικυλικής αλδεϋδης σε 99 g αιθανόλης 96 % vol (απαλλαγμένης ζυμελαίων).

4.2. Πυκνό θειικό οξύ ($\rho^{20} = 1,84/\text{ml}$)

4.3. Μεθυλο-2-προπανόλη-1.

4.4. Πρότυπα διαλύματα μεθυλο-2-προπανόλης-1

Η μεθυλο-2-προπανόλη-1 (σημείο 4.3) διαλύεται σε υδατικό διάλυμα αιθανόλης 96 % vol, ώστε να ληφθεί σειρά πρότυπων διαλυμάτων που να περιέχουν 0,1, 0,2, 0,4, 0,6 και 1,0 g μεθυλο-2-προπανόλης-1 ανά hl διαλύματος, αντίστοιχα.

4.5. Πρότυπο διάλυμα ακεταλδεϋδης. Παρασκευάζεται σύμφωνα με το σημείο 6.2 της μεθόδου 4.

4.6. Αιθανόλη 96 % vol απαλλαγμένη ανώτερων αλκοολών και αλδεϋδών.

5. ΟΡΓΑΝΑ

5.1. UV/VIS φασματοφωτόμετρο που να επιτρέπει τον προσδιορισμό της απορρόφησης των διαλυμάτων στα 560 nm.

5.2. Κυψελίδες φασματοφωτόμετρου πάχους των 10, 20 και 50 mm.

5.3. Λουτρό θερμοστατημένο στους $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$.

5.4. Σωλήνες χρωματομετρίας, γυάλινοι, με παχέα τοιχώματα, εφοδιασμένοι με εσφυρισμένο πόμα, χωρητικότητας 50 ml περίπου.

6. ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ

6.1. Η περιεκτικότητα του δείγματος σε αλδεϋδες (εκφρασμένη σε ακεταλδεϋδη) προσδιορίζεται με τη μέθοδο 4.

6.2. Καμπύλη αναφοράς: μεθυλο-2-προπανόλη-1

Λαμβάνονται με σιφόνιο 10 ml από κάθε πρότυπο διάλυμα μεθυλο-2-προπανόλης-1 (σημείο 4.4) και ml αιθανόλης (σημείο 4.6) και φέρονται σε δοκιμαστικούς σωλήνες των 50 ml εφοδιασμένους με γυάλινο εσφυρισμένο πόμα. Επίσης με σιφόνιο λαμβάνεται από 1 ml εφοδιασμένους με γυάλινο εσφυρισμένο πόμα. Επίσης με σιφόνιο λαμβάνεται από 1 ml διαλύματος σαλικυλικής αλδεϋδης (σημείο 4.1) και εισάγεται στους σωλήνες: Τελικώς προστίθενται από 20 ml θειικού οξέος (σημείο 4.2).

Αναμειγνύεται το περιεχόμενο των σωλήνων προσεκτικά (φροντίζοντας να ανοίγεται κατά καιρούς το πόμα). Αφήνονται σε ηρεμία στη θερμοκρασία του περιβάλλοντος επί 10 min, και μετά τοποθετούνται στο θερμοστατικό λουτρό (σημείο 5.3) στους $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Μετά από 20 min, μεταγγίζεται το περιεχόμενο των σωλήνων στις κυψελίδες φασματοφωτομετρίας.

Ακριβώς 30 min αφότου προστεθεί το θειικό οξύ, προσδιορίζεται η απορρόφηση των διαλυμάτων στα 560 nm με χρήση νερού στην κυψελίδα αναφοράς του φασματοφωτομέτρου.

Κατασκευάζεται η γραφική παράσταση των τιμών της απορρόφησης σε συνάρτηση με τη συγκέντρωση με μεθυλο-2-προπανόλη-1.

6.3. Καμπύλη αναφοράς: αλδεύδες

Επαναλαμβάνονται οι ενέργειες που περιγράφονται στο σημείο 6.2, με αντικατάσταση των 10 ml κάθε διαλύματος αναφοράς μεθυλο-2-προπανόλης-1 από 10 ml διαλύματος αναφοράς ακεταλδεύδης.

Κατασκευάζεται η γραφική παράσταση των τιμών της απορρόφησης στα 560 nm σε συνάρτηση με τη συγκέντρωση σε ακεταλδεύδη.

6.4. Προσδιορισμός στο δείγμα

Οι ενέργειες που περιγράφονται στο σημείο 6.2 επαναλαμβάνονται, με αντικατάσταση των 10 ml των διαλυμάτων αναφοράς μεθυλο-2-προπανόλης-1 από 10 ml δείγματος. Προσδιορίζεται η απορρόφηση του δείγματος.

7. ΕΚΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

7.1. Τύπος και μέθοδος υπολογισμού

7.1.1. Διορθώνεται η τιμή απορρόφησης του δείγματος με αφαίρεση της τιμής απορρόφησης που αντιστοιχεί στην περιεκτικότητα του δείγματος σε αλδεύδες (όπως προσδιορίστηκε από την καμπύλη αναφοράς που χαράχτηκε σύμφωνα με το σημείο 6.3).

7.1.2. Προσδιορίζεται η περιεκτικότητα του δείγματος σε ανώτερες αλκοόλες, εκφρασμένη σε μεθυλο-2-προπανόλη-1, με τη βοήθεια της καμπύλης αναφοράς που χαράχτηκε σύμφωνα με το σημείο 6.2, αλλά με χρησιμοποίηση της διορθωμένης τιμής (σημείο 7.1.1).

7.1.3. Η περιεκτικότητα σε ανώτερες αλκοόλες, εκφρασμένη σε γραμμάρια μεθυλο-2-προπανόλης-1 ανά hl αιθανόλης 100 % vol, παρέχεται από τον ακόλουθο τύπο:

$$\frac{A \cdot 100}{T}$$

όπου:

A = η περιεκτικότητα του δείγματος σε ανώτερες αλκοόλες, όπως υπολογίσθηκε στο σημείο 7.1.2

T = ο κατ' όγκο αλκοολικός βαθμός του δείγματος, όπως προσδιορίστηκε κατά τη μέθοδο 1.

7.2. Επαναληψιμότητα

Η διαφορά μεταξύ των μετρήσεων δύο προσδιορισμών που έγιναν ταυτόχρονα ή με μικρή χρονική διαφορά μεταξύ τους, από τον ίδιο αναλυτή, στο ίδιο δείγμα, υπό τις ίδιες συνθήκες, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,25 g ανά ml αιθανόλης 100 % vol.

Μέθοδος 6: Προσδιορισμός ολικής οξύτητας

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η μέθοδος επιτρέπει τον προσδιορισμό της ολικής οξύτητας της ουδέτερης αλκοόλης εκφρασμένης σε οξικό οξύ.

2. ΟΡΙΣΜΟΣ

Η ολική οξύτητα, εκφρασμένη σε οξικό οξύ, προσδιορίζεται με την περιγραφόμενη μέθοδο.

3. ΑΡΧΗ

Μετά από απαέρωση, το δείγμα ογκομετρείται με τη βοήθεια πρότυπου διαλύματος καυστικού νατρίου και η οξύτητα εκφράζεται σε οξικό οξύ.

4. ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

4.1. Διαλύματα καυστικού νατρίου 0,01 mol/l και 0,1 mol/l, το οποία φυλάσσονται υπό συνθήκες που να ελαττώνουν στο ελάχιστο δυνατό την επαφή με το διοξείδιο του άνθρακα.

4.2. Διάλυμα ινδριουδίνης (A)

— Ζυγίζονται 0,2 g ινδριουδίνης,

— Διαλύονται σε 40 ml ύδατος και προστίθεται αιθανόλη μέχρι θάρους 100 g.

Διάλυμα ερυθρού της φαινόλης (B)

— Ζυγίζονται 0,2 g ερυθρού της φαινόλης,

— Διαλύονται σε 6 ml διαλύματος καυστικού νατρίου 0,1 mol/l σε ογκομετρική φιάλη 100 ml και προστίθεται ύδωρ μέχρι τη χαραγή.

5. ΟΡΓΑΝΑ

- 5.1. Προχοίδα ή συσκευή ογκομέτρησης.
- 5.2. Σιφόνιο των 100 ml.
- 5.3. Σφαιρική φιάλη των 250 ml με εσφυρισμένο πόμα.
- 5.4. Ψυκτήρας αναρροής. Εσφυρισμένος ψυκτήρας.

6. ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ

- Μεταφέρονται με σιφόνιο 100 ml δείγματος σε σφαιρική φιάλη των 250 ml.
- Προστίθεται πέτρα βρασμού και το περιεχόμενο φέρεται επ' ολίγον σε βρασμό υπό κάθετο ψυκτήρα.
- Προστίθεται στο θερμό διάλυμα από μία σταγόνα από κάθε δείκτη Α και Β.
- Εν συνεχεία, ογκομετρείται με διάλυμα καυστικού νατρίου 0,01 mol/l μέχρι να γίνει η πρώτη αλλαγή χρώματος από το πρασινοκίτρινο στο ιώδες.

7. ΕΚΦΡΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

7.1. Τύπος και μέθοδος υπολογισμού

Η ολική οξύτητα εκφρασμένη σε γραμμάρια οξικού οξέος ανά hl αιθανόλης 100 % vol, δίδεται από τον τύπο:

$$\frac{V \cdot 60}{T}$$

όπου:

V = ο αριθμός των ml του διαλύματος καυστικού νατρίου 0,01 mol/l που απαιτείται για την εξουδετέρωση και

T = ο κατ' όγκο αλκοολικός βαθμός του δείγματος που προσδιορίζεται με τη μέθοδο 1.

7.2. Επαναληψιμότητα

Η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών που έγιναν ταυτόχρονα ή με μικρή χρονική διαφορά μεταξύ τους, από τον ίδιο αναλυτή, στο ίδιο δείγμα, υπό τις ίδιες συνθήκες, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,1 g ανά hl αιθανόλης 100 % vol.

Μέθοδος 7: Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε εστέρες

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η μέθοδος συνίσταται στον προσδιορισμό της περιεκτικότητας της ουδέτερης αλκοόλης σε εστέρες, εκφρασμένης σε οξικό αιθυλεστέρα.

2. ΟΡΙΣΜΟΣ

Η περιεκτικότητα σε εστέρες είναι η περιεκτικότητα που προσδιορίζεται από την περιγραφόμενη μέθοδο και εκφράζεται σε οξικό αιθυλεστέρα.

3. ΑΡΧΗ

Παρουσία υδροχλωρικής υδροξυλαμίνης σε αλκαλικό διάλυμα, οι εστέρες αντιδρούν ποσοτικά και σχηματίζουν υδροξαμικά οξέα· παρουσία ιόντων (τριθενούς) σιδήρου σε όξινο διάλυμα, τα οξέα αυτά σχηματίζουν έγχρωμα σύμπλοκα. Μετρείται η απορρόφηση των συμπλόκων αυτών στα 525 nm.

4. ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

- 4.1. Υδροχλωρικό οξύ 4 mol/l.
- 4.2. Διάλυμα χλωριούχου (τριθενούς) σιδήρου 0,37 mol/l σε υδροχλωρικό οξύ 1 mol/l.
- 4.3. Διάλυμα υδροχλωρικής υδροξυλαμίνης 2 mol/l, που φυλάσσεται σε ψυγείο.
- 4.4. Διάλυμα καυστικού νατρίου 3,5 mol/l.
- 4.5. Πρότυπα διαλύματα οξικού αιθυλεστέρα που περιέχουν, αντίστοιχα, 0,0, 0,2, 0,4, 0,6, 0,8 και 1,0 g οξικού αιθυλεστέρα ανά hl διαλύματος αιθανόλης 96 % vol απαλλαγμένης εστέρων.

5. ΟΡΓΑΝΑ

- 5.1. Φασματοφωτόμετρο απορρόφησης εφοδιασμένο με κυψελίδες πάχους 50 mm.

6. ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ

6.1. Καμπύλη αναφοράς

- Ζυγίζεται με ακρίβεια στον αναλυτικό ζυγό 1,0 g οξικού αιθυλεστέρα.
- Εισάγεται σε ογκομετρική φιάλη των 1 000 ml μαζί με αλκοόλη ελεύθερη εστέρων μέχρι τη χαραγή σε θερμοκρασία 20 °C.
- Παρασκευάζεται σειρά διαλυμάτων με διπλή αραιώση κατά τρόπον ώστε να ληφθούν 20 πρότυπα διαλύματα με περιεκτικότητα σε οξικό αιθυλεστέρα από 0,1 έως 2,0 mg ανά 100 ml διαλύματος.
- Με τη βοήθεια των πρότυπων διαλυμάτων, προσδιορίζονται οι τιμές απορρόφησης όπως περιγράφεται στη συνέχεια (σημείο 6.2) και χαράσσεται η καμπύλη.

6.2. Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε εστέρες

- Μεταφέρονται με σιφόνιο 10 ml δείγματος σε δοκιμαστικό σωλήνα εφοδιασμένο με εσμηρισμένο πάμα.
- Προστίθενται 2 ml διαλύματος υδροχλωρικής υδροξυλαμίνης.
- Γίνεται ταυτόχρονα τυφλός προσδιορισμός με 10 ml αιθανόλης 96 % vol απαλλαγμένης εστέρων και 2 ml διαλύματος υδροχλωρικής υδροξυλαμίνης.
- Προστίθενται εν συνεχεία 2 ml διαλύματος καυστικού νατρίου, πωματίζονται οι σωλήνες με γυάλινα εσμηρισμένα πάματα και ανακινούνται καλώς.
- Τοποθετούνται σε θερμοστατικό λουτρό 20 °C επί 15 min.
- Προστίθενται από 2 ml υδροχλωρικού οξέος σε κάθε σωλήνα και αναταράσσονται επί βραχύ χρόνο.
- Προστίθενται 2 ml διαλύματος χλωριούχου σιδήρου και αναμειγνύονται καλώς.
- Μεταφέρεται το περιεχόμενο σε κυψελίδες.
- Προσδιορίζεται η απορρόφηση στα 525 nm.

7. ΕΚΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

7.1. Τύπος και μέθοδος υπολογισμού

Κατασκευάζεται γραφική παράσταση με τις απορροφήσεις των πρότυπων διαλυμάτων συναρτήσει της περιεκτικότητας σε εστέρα.

Η περιεκτικότητα σε εστέρα η αντιστοιχούσα στη μετρούμενη απορρόφηση (εκφρασμένη σε οξικό αιθυλεστέρα = A) λαμβάνεται από την καμπύλη και υπολογίζεται βάσει του τύπου

$$\frac{A \cdot 100}{T}$$

και εκφράζεται σε g/hl αιθανόλης 100 % vol.

T = % vol περιεκτικότητα του δείγματος σε αλκοόλη, όπως προσδιορίσθηκε με τη μέθοδο 1.

7.2. Επαναληψιμότητα

Η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών που έγιναν ταυτόχρονα ή με μικρή χρονική διαφορά μεταξύ τους, από τον ίδιο αναλυτή, στο ίδιο δείγμα, υπό τις ίδιες ακριβώς συνθήκες, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,1 g εστέρος ανά hl αιθανόλης 100 % vol εκφρασμένη σε οξικό αιθυλεστέρα.

Μέθοδος 8: Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε πτητικές αζωτούχες βάσεις

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η μέθοδος συνίσταται στον προσδιορισμό της περιεκτικότητας των ουδέτερων αλκοολών σε πτητικές αζωτούχες βάσεις, εκφρασμένης σε άζωτο.

2. ΟΡΙΣΜΟΣ

Περιεκτικότητα σε πτητικές αζωτούχες βάσεις ονομάζεται η περιεκτικότητα εκφρασμένη σε άζωτο, όπως προσδιορίζεται από την περιγραφόμενη μέθοδο.

3. ΑΡΧΗ

Το δείγμα εξατμίζεται μέχρι πολύ μικρού όγκου παρουσία θειικού οξέος και προσδιορίζεται η περιεκτικότητα σε αμμωνία με την μέθοδο της μικροδιάχυσης του Conway.

4. ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

4.1. Θειικό οξύ, 1 mol/l.

4.2. Διάλυμα δείκτη βορικού οξέος: διαλύονται 10 g βορικού οξέος, 8 mg πράσινου της θρωμοκρεζόλης και 4 mg ερυθρού του μεθυλίου μέσα σε προπανόλη-2 30 % vol και ο όγκος φέρεται στα 1 000 ml με προσθήκη προπανόλης-2 30 % vol.

4.3. Διάλυμα καυστικού καλίου 500 g/l, απαλλαγμένο από διοξείδιο του άνθρακα.

4.4. Υδροχλωρικό οξύ 0,02 mol/l.

5. ΟΡΓΑΝΑ

5.1. Κάψα εξάτμισης ικανοποιητικού μεγέθους ώστε να δέχεται δείγμα 50 ml.

5.2. Υδρόλουτρο.

5.3. Δοχείο Conway εφοδιασμένο με κάλυμμα που να κλείνει ερμητικά για την περιγραφή και τις προτεινόμενες διαστάσεις, βλέπε σχήμα 1.

5.4. Μικροπροχοίδα των 2 έως 5 ml, βαθμονομημένη ανά 0,01 ml.

6. ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ

6.1. Με τη βοήθεια σιφωνίου, εισάγονται 50 ml δείγματος (αν η περιεκτικότητα του δείγματος σε άζωτο αναμένεται να είναι μικρότερη από 0,2 g/l, εισάγονται 200 ml δείγματος σε γυάλινη κάψα, προστίθεται 1 ml θεικού οξέος 1 mol/hl (σημείο 4.1), η κάψα (σημείο 5.1) τοποθετείται σε υδρόλουτρο (σημείο 5.2) και το περιεχόμενο αφήνεται να εξατμισθεί μέχρις ότου παραμείνει υπόλειμμα περίπου 1 ml.

6.2. Με τη βοήθεια σιφωνίου, εισάγεται 1 ml του διαλύματος του δείκτη του βορικού οξέος (σημείο 4.2) στο εσωτερικό δοχείο του αντιδραστήρα του Conway (σημείο 5.3) και το υπόλειμμα της εξάτμισης (σημείο 6.1) μεταφέρεται στο εξωτερικό δοχείο. Ο αντιδραστήρας του Conway φέρεται υπό ελαφρά κλίση και προστίθεται περίπου 1 ml διαλύματος καυστικού καλίου (σημείο 4.3) στο εξωτερικό δοχείο όσο το δυνατό πιο γρήγορα, αλλά και όσο το δυνατό πιο μακριά από τη συνολική ποσότητα του υγρού του εξωτερικού δοχείου. Το δοχείο του Conway σφραγίζεται αμέσως ερμητικά με πώμα επιχρισμένο με λιπαντικό (γράσο).

6.3. Τα δύο διαλύματα αναμειγνύονται στο εξωτερικό δοχείο με προσοχή ώστε να μη χυθεί υγρό από το ένα στο άλλο. Αφήνονται σε ηρεμία επί 2 h.

6.4. Η αμμωνία ογκομετρείται στο εσωτερικό δοχείο με τη βοήθεια διαλύματος υδροχλωρικού οξέος 0,02 mol/l (σημείο 4.4) και με χρήση μικροπροχοίδας (σημείο 5.4) για την εξουδετέρωση. Ο όγκος του οξέος που χρησιμοποιήθηκε πρέπει να βρίσκεται μεταξύ 0,2 και 0,9 ml. Έστω V_1 ο όγκος του οξέος που απαιτήθηκε, εκφρασμένος σε ml.

6.5. Εκτελείται τυφλός προσδιορισμός με επανάληψη των εργασιών που περιγράφονται στα σημεία 6.1 έως 6.4 αλλά δι' αντικαταστάσεως των 50 ml του δείγματος του σημείου 6.1 από ίσο όγκο ύδατος. Έστω V_2 ο όγκος υδροχλωρικού οξέος που απαιτήθηκε, εκφρασμένος σε ml.

7. ΕΚΦΡΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

7.1. Τύπος και μέθοδος υπολογισμού

Η περιεκτικότητα σε πτητικές αζωτούχες βάσεις, εκφρασμένη σε γραμμάρια αζώτου ανά ml αιθανόλης 100 % vol δίνεται από τον τύπο

$$\frac{(V_1 - V_2) \cdot 2800}{E \cdot T}$$

όπου:

V_1 = ο όγκος, σε ml, του υδροχλωρικού οξέος που απαιτήθηκε για την εξουδετέρωση του δείγματος,

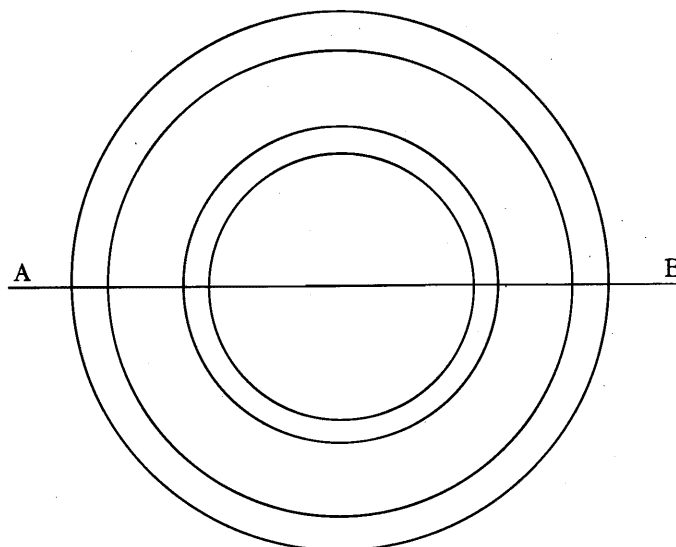
V_2 = ο όγκος, σε ml, του υδροχλωρικού οξέος που απαιτήθηκε για τον τυφλό προσδιορισμό,

T = ο κατ' όγκον αλκοολικός βαθμός του δείγματος, όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο I,

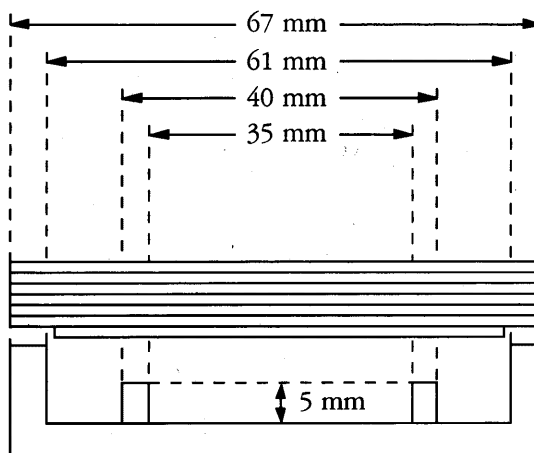
E = ο χρησιμοποιηθείς όγκος του δείγματος, σε ml.

7.2. Επαναληψιμότητα

Η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών που έγιναν ταυτόχρονα με μικρή χρονική διαφορά μεταξύ τους, από τον ίδιο αναλυτή, στο ίδιο δείγμα, υπό τις ίδιες ακριβώς συνθήκες δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,59 g ανά hl αιθανόλης 100 % vol.



Κάτοψη του αντιδραστήρα

Κατακόρυφη τομή κατά τον άξονα A-B
Σημειώνονται οι τρέχουσες διαστάσεις

Σχήμα 1: Αντιδραστήρας του Copway

Μέθοδος 9: Προσδιορισμός περιεκτικότητας σε μεθανόλη**1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ**

Η μέθοδος συνίσταται στον προσδιορισμό της περιεκτικότητας ουδέτερης αλκοόλης σε μεθανόλη.

2. ΟΡΙΣΜΟΣ

Περιεκτικότητα σε μεθανόλη ονομάζεται η προσδιοριζόμενη με την περιγραφόμενη μέθοδο.

3. ΑΡΧΗ

Η συγκέντρωση σε μεθανόλη προσδιορίζεται με απευθείας εισαγωγή δείγματος σε συσκευή αεριοχρωματογραφίας.

4. ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ

Κάθε μέθοδος αεροχρωματογραφίας είναι κατάλληλη, αρκεί η στήλη χρωματογραφίας να επιτρέπει, στις εφαρμοζόμενες πειραματικές συνθήκες πλήρη διαχωρισμό των διάφορων συστατικών: μεθανόλη, ακεταλδεΐδη, αιθανόλη και οξικό αιθυλεστέρα. Το όριο ανίχνευσης μεθανόλης στην αιθανόλη πρέπει να είναι κατώτερο από 2 g/hl.

5. ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΜΟΤΗΤΑ

Η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών που έγιναν ταυτόχρονα ή με μερική χρονική διαφορά μεταξύ τους, από τον ίδιο αναλυτή, στο ίδιο δείγμα, υπό τις ίδιες ακριβώς συνθήκες, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 g μεθανόλης ανά hl αιθανόλης 100 % vol.

Μέθοδος 10: Προσδιορισμός ξηρού εκχυλίσματος

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η μέθοδος συνίσταται στον προσδιορισμό της περιεκτικότητας ουδέτερης αλκοόλης σε ξηρό υπόλειμμα.

2. ΟΡΙΣΜΟΣ

Περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα ονομάζεται η περιεκτικότητα σε ξηρή ουσία, όπως προσδιορίζεται με την περιγραφόμενη μέθοδο.

3. ΑΡΧΗ

Μέρος του δείγματος ξηραίνεται στους 103 °C και η περιεκτικότητα σε υπόλεμα προσδιορίζεται σταθμικά.

4. ΟΡΓΑΝΑ

4.1. Ζέον υδρόλουτρο.

4.2. Κάψα εξάτμισης επαρκούς χωρητικότητας.

4.3. Ξηραντήρας με διοξείδιο του πυριτίου (ή αντίστοιχο ξηραντικό), με δείκτη υγρασίας προσφάτως ενεργοποιημένο.

4.4. Αναλυτικός ζυγός.

4.5. Πυριατήριο στους 103 ± 2° C.

5. ΤΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ

Ζυγίζεται με ακρίβεια δεκάτου του mg μια κάψα εξάτμισης καθαρή και στεγνή (σημείο 4.2) (M_0)· προστίθεται με σιφόνιο (σε περισσότερες της μιας δόσεις, ενδεχομένως) ο απαιτούμενος όγκος δείγματος (μεταξύ 100 και 250 ml) (V_0 , ml)· η κάψα με το δείγμα τοποθετείται σε ζέον υδρόλουτρο (σημείο 4.1) και αφήνεται να εξατμισθεί· μετά εισάγεται σε πυριατήριο (σημείο 4.5), που είναι ρυθμισμένο στους 103 ± 2° C, επί 30 min και κατόπιν η κάψα με το υπόλειμμα μεταφέρεται στον ξηραντήρα (σημείο 4.3)· αφήνεται να ψυχθεί επί 30 min και τέλος η κάψα με το υπόλειμμα (M_1) ζυγίζεται με ακρίβεια δεκάτου του mg.

6. ΕΚΦΡΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

6.1. Τύπος και μέθοδος υπολογισμού

Η περιεκτικότητα σε ξηρό υπόλειμμα, εκφρασμένη σε g ανά hl αιθανόλης 100 % vol, δίνεται από τον τύπο:

$$\frac{(M_1 - M_0) \cdot 10^7}{V_0 \cdot T}$$

όπου:

M^0 = η μάζα, εκφρασμένη σε g, της καθαρής και στεγνής κάψας,

M^1 = η μάζα, εκφρασμένη σε g, της κάψας που περιέχει το υπόλειμμα μετά την ξήρανση

V^0 = ο όγκος του δείγματος πριν από την ξήρανση,

T = ο κατ' όγκον αλκοολικός βαθμός του δείγματος, όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο 1.

6.2. Επαναληψιμότητα

Η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών που έγιναν ταυτόχρονα ή με μικρή χρονική διαφορά μεταξύ τους, από τον ίδιο αναλυτή, στο ίδιο δείγμα, υπό τις ίδιες ακριβώς συνθήκες, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,5 g ανά hl αιθανόλης 100 % vol.

Μέθοδος 11: Δοκιμή που αποδέλπει στην εξασφάλιση της απουσίας φουρφουράλης

1. **ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ**
Η μέθοδος αποδέλπει στην ανίχνευση της παρουσίας φουρφουράλης στην ουδέτερη αλκοόλη.
2. **ΟΡΙΣΜΟΣ**
Η τιμή που προσδιορίζεται με την περιγραφόμενη μέθοδο είναι το ανιχνεύσιμο όριο συγκέντρωσης φουρφουράλης.
3. **ΑΡΧΗ**
Το δείγμα της αλκοόλης αναμειγνύεται με ανιλίνη και παγόμορφο οξικό οξύ. Η εμφάνιση ασθενώς ρόδινης χροιάς μέσα σε 20 min μετά την ανάμειξη υποδηλώνει την παρουσία φουρφουράλης.
4. **ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ**
 - 4.1. Ανιλίνη πρόσφατα απεσταγμένη.
 - 4.2. Παγόμορφο οξικό οξύ.
5. **ΟΡΓΑΝΑ**
Δοκιμαστικοί σωλήνες εφοδιασμένοι με γυάλινο εσφυρισμένο πάμα.
6. **ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ**
Σε δοκιμαστικό σωλήνα (σημείο 5) εισάγονται με σιφόνιο 10ml παγόμορφου οξικού οξέος· ο σωλήνας αναδεύεται ώστε τα αντιδραστήρια να αναμειχθούν καλά.
7. **ΕΚΦΡΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**
 - 7.1. Αποτίμηση της δοκιμής
Αν εμφανισθεί ασθενής ρόδινη χροιά σε λιγότερο από 20 min, η δοκιμή θεωρείται θετική ως προς την παρουσία φουρφουράλης στο δείγμα.
 - 7.2. Παρατηρήσεις
Τα αποτελέσματα δύο δοκιμών που έγιναν ταυτόχρονα ή με μικρή χρονική διαφορά μεταξύ τους, από τον ίδιο αναλυτή, στο ίδιο δείγμα, υπό τις ίδιες ακριβώς συνθήκες, πρέπει να είναι ακριβώς ίδια.

Μέθοδος 12: Δοκιμή απορρόφησης στο υπεριώδες

1. **ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ**
Η μέθοδος επιτρέπει τον προσδιορισμό της απορρόφησης της ουδέτερης αλκοόλης.
2. **ΑΡΧΗ**
Η απορρόφηση του δείγματος στην περιοχή μηκών κύματος από 270 έως 220 nm μετρείται σε σχέση με καθορισμένη ουσία αναφοράς μικρής απορρόφησης.
3. **ΟΡΓΑΝΑ**
 - 3.1. Φασματοφωτόμετρο υπεριώδους UV-VIS.
 - 3.2. Κυψελίδες χαλαζίου, πάχους 10 mm και της αυτής φασματικής απορρόφησης.
4. **ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ**
η — εξάνιο για φαρματοσκοπία.
5. **ΤΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ**
 - Εκπλύνονται πρώτα οι κυψελίδες με διάλυμα δείγματος, εν συνεχεία πληρούνται με δείγμα και στεγνώνεται η εξωτερική τους επιφάνεια.
 - Επαναλαμβάνεται για την κυψελίδα αναφοράς (η) η ίδια εργασία με η — εξάνιο και η κυψελίδα πληρούται.
 - Προσδιορίζονται οι τιμές απορρόφησης και κατασκευάζεται η γραφική παράσταση.
6. **ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**
Οι τιμές απορρόφησης στα 270, 240, 230 και 220 nm δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις τιμές 0,02, 0,08, 0,18 και 0,3 αντιστοίχως. Η καμπύλη απορρόφησης θα πρέπει να είναι συνεχής και ομαλή.

Μέθοδος 13: Προσδιορισμός της περιεκτικότητας της αιθανόλης σε ¹⁴C**1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΗΣ ΑΛΚΟΟΛΗΣ**

Ο προσδιορισμός της περιεκτικότητας της αιθανόλης σε ¹⁴C επιτρέπεται να γίνεται διάκριση μεταξύ της αλκοόλης από ορυκτές πρώτες ύλες (συνθετική λεγόμενη αλκοόλη) και της αλκοόλης από πρόσφατη γεωργική παραγωγή (λεγόμενη αλκοόλη ζύμωσης).

2. ΟΡΙΣΜΟΣ

Περιεκτικότητα της αιθανόλης σε ¹⁴C ονομάζεται η περιεκτικότητα σε ¹⁴C η οποία προσδιορίζεται με την περιγραφόμενη μέθοδο.

Η φυσική περιεκτικότητα του ατμοσφαιρικού αέρα σε ¹⁴C (τιμή αναφοράς), η οποία απορροφάται από τους ζωντανούς φυτικούς οργανισμούς δεν έχει σταθερά τιμή. Συνεπώς, η τιμή αναφοράς προσδιορίζεται με δάση την αιθανόλη η οποία προέρχεται κάθε φορά από πρώτες ύλες της πλέον πρόσφατης εσοδείας. Η εν λόγω τιμή αναφοράς, η ονοματιζόμενη ετήσια τιμή αναφοράς, προσδιορίζεται κάθε χρόνο με κοινές αναλύσεις του κοινοτικού γραφείου αναφοράς και του κοινοτικού κέντρου ερευνών στην Ίσπρα.

3. ΑΡΧΗ

Η περιεκτικότητα σε ¹⁴C προσδιορίζεται απευθείας δι' απαριθμήσεως σπινθηρισμού υγρών σε δείγματα που περιέχουν αλκοόλη περιεκτικότητας 85 % τουλάχιστον σε αιθανόλη.

4. ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ**4.1. Σπινθηριστής τολουολίου**

0,5 g 2,5-διφαινυλοξαζόλης (PPO)
0,5 g π-δισ

[4-μεθυλο-5-φαινυλοξαζολο(2)]-βενζόλιο (διμεθυλο-POPOP) σε ένα λίτρο τολουολίου ρα.

Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σπινθηριστές τολουολίου με την ίδια σύνθεση που κυκλοφορούν στο εμπόριο έτοιμοι προς χρήση.

4.2. Πρότυπο ¹⁴C

n-Δεκαεξάνιο ιχνοθετημένο με ¹⁴C με ραδιενέργεια 1×10^6 dpm/g περίπου (που ισοδυναμεί περίπου με $1,67 \times 10^6$ cBq/gC) και με εγγυημένη ακρίβεια προσδιοριζόμενης ραδιενέργειας $\pm 2\%$ (rel.).

4.3. Αιθανόλη ελεύθερη από ¹⁴C

Συνθετική αλκοόλη από πρώτες ύλες ορυκτής προελεύσεως και με περιεκτικότητα σε αιθανόλη τουλάχιστον 85 % κατά βάρος, για τον προσδιορισμό του θορύβου του υποστρώματος.

4.4. Αλκοόλη από πρώτες ύλες που προέρχονται κάθε φορά από την πιο πρόσφατη εσοδεία και με περιεκτικότητα σε αιθανόλη τουλάχιστον 86 % κατά βάρος, ως διάλυμα αναφοράς.**5. ΟΡΓΑΝΑ****5.1. Φασματοφωτόμετρο σπινθηρισμού περισσότερων του ενός διαύλων, με υπολογιστή και αυτόματο εξωτερικό πρότυπο και με ένδειξη των συνθηκών που αφορούν το διάλυο εξωτερικού προτύπου (συνήθως κατασκευή: τρεις διάλυοι μετρήσεων και δύο διάλυοι εξωτερικών προτύπων).****5.2. Φιαλίδια καταμέτρησης φωτιά σε κάλιο και προσαρμοσμένα στη συσκευή, εφοδιασμένα με κοχλιωτά πώματα σκοτεινού χρώματος, τα οποία φέρουν εσωτερικό προστατευτικό στρώμα από πολυαιθυλένιο.****5.3. Ογκομετρικά σιφώνια των 10 ml.****5.4. Αυτόματη δοσομετρική διάταξη των 10 ml.****5.5. Εσφυρισμένη σφαιρική φιάλη των 250 ml.****5.6. Συσκευή απόσταξης της αλκοόλης εφοδιασμένη π.χ. του τύπου Micko.****5.7. Σύριγγα των 50 ml.****5.8. Χωνί λυκήθου, ληκήθοι των 25 ml και των 50 ml.****5.9. Θερμοστάτης με σταθερή θερμοκρασία $\pm 0,01$ °C.****5.10. Πρακτικοί αλκοολομετρικοί πίνακες σύμφωνα με την οδηγία 76/766/EOK του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1976 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τους αλκοολομετρικούς πίνακες δημοσιευθέντες από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ISBN 92-825-0146-9).**

6. ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΣ

6.1. Ρύθμιση της συσκευής

Η ρύθμιση της συσκευής γίνεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή. Οι συνθήκες μετρήσεως είναι βέλτιστες όταν η τιμή του κλάσματος E/B της λεγόμενης απόδοσης απαριθμήσεως ποιότητας, είναι μέγιστη.

E = Efficiency (απόδοση απαριθμήσεως),

B = Background (θόρυβος υποστρώματος).

Σε δύο μόνον διαύλους μετρήσεων οι συνθήκες καθίστανται βέλτιστες. Ο τρίτος διάυλος παραμένει εντελώς ανοικτός για λόγους ελέγχου.

6.2. Επιλογή φιαλιδίων μέτρησης

Φιαλίδια αναφοράς περισσότερα από όσα θα χρειαστούν, πληρούνται το καθένα με 10 ml συνθετικής αιθανόλης ελεύθερης από ^{14}C και με 10 ml σπινθηριστή τολουολίου και πραγματοποιούνται τέσσερις τουλάχιστον μετρήσεις επί 100 min κάθε φορά. Τα φιαλίδια τα οποία, με θόρυβο υποστρώματος, απέχουν κατά περισσότερο από $\pm 1\%$ (rel.) από τη μέση τιμή απορρίπτονται. Για την επιλογή, χρησιμοποιούνται μόνο τα καινούργια φιαλίδια μέτρησης τα προερχόμενα από την ίδια παρτίδα.

6.3. Προσδιορισμός λόγου διαύλων εξωτερικού προτύπου (ΛΔΕΠ)

Κατά τη ρύθμιση του διαύλου την πραγματοποιούμενη σύμφωνα με το σημείο 6.1, προσδιορίζεται παράλληλα με τον υπολογισμό της απόδοσης απαριθμήσεως με τη βοήθεια του αντίστοιχου προγράμματος υπολογισμού, ο λόγος διαύλων εξωτερικού προτύπου (ΛΔΕΠ). Για την εξωτερική κατάσταση, πρέπει να χρησιμοποιείται το καίσιο 137 το οποίο έχει ήδη ενσωματωθεί εκ κατασκευής.

6.4. Προετοιμασία του δείγματος

Για τη μέτρηση χρησιμοποιούνται δείγματα των οποίων η περιεκτικότητα σε αιθανόλη είναι τουλάχιστον 85 % κατά βάρος, είναι ελεύθερα ξένων προσμείξεων και παρουσιάζουν μικρή απορρόφηση σε μήκη κύματος μικρότερα των 450 nm. Χαμηλή περιεκτικότητα σε αλδεύδες και εστέρες δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις. Μετά την απόρριψη μερικών χιλιοστολίτρων από το απόσταγμα, η απόσταξη γίνεται απευθείας μέσα στη λύκηθο και εν συνεχεία μετρείται η περιεκτικότητα σε αλκοόλη με τη βοήθεια της λυκήθου. Οι προς προσδιορισμό τιμές λαμβάνονται από τον πίνακα 6 των επίσημων αλκοομετρικών πινάκων.

7. ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΜΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΠΡΟΤΥΠΟ

7.1. Τα δείγματα με ασθενή απορρόφηση όπως τα περιγραφόμενα στο σημείο 6.4, με τιμή ΛΔΕΠ ίση περίπου με 1,8, μπορούν να μετρούνται συναρτήσει της τιμής αυτής, η οποία αποτελεί ένα μέτρο της απόδοσης της απαριθμήσεως.

7.2. Τρόπος εκτελέσεως

Σε φιαλίδιο μέτρησης που έχει ελεγχθεί (επλεγεί) για το θόρυβο του υποστρώματος, εισάγονται κάθε φορά με σιφώνιο 10 ml δείγματος που έχει παρασκευαστεί σύμφωνα με το σημείο 6.4 και εν συνεχεία εισάγονται κάθε φορά 10 ml σπινθηριστή τολουολίου με τη βοήθεια αυτόματης δοσομετρικής διάταξης. Τα δείγματα ομογενοποιούνται διά περιστροφής και με προσοχή ώστε το υγρό να μην διαβρέξει το εσωτερικό προστατευτικό κάλυμμα από πολυαιθυλένιο του κοχλιωτού πώματος. Για τον προσδιορισμό του θορύβου του υποστρώματος, ετοιμάζεται με τον ίδιο τρόπο, ένα φιαλίδιο με αιθανόλη ελεύθερη από ^{14}C . Για την επαλήθευση της ετήσιας τιμής του ^{14}C , παρασκευάζεται εις διπλούν διάλυμα αιθανόλης προερχόμενης από πρόσφατη γεωργική παραγωγή δι' αναμείξεως του υλικού μέτρησης με το εσωτερικό πρότυπο σύμφωνα με το σημείο 8.

Τα δείγματα ελέγχου καθώς και τα δείγματα για το θόρυβο του υποστρώματος τοποθετούνται στην αρχή της σειράς μετρήσεων. Η σειρά μετρήσεων δεν πρέπει να περιλαμβάνει περισσότερα από 10 δείγματα. Η συνολική διάρκεια των μετρήσεων ανά δείγμα είναι 2×100 min τουλάχιστον, ενώ οι μετρήσεις των μεμονωμένων δειγμάτων πραγματοποιούνται κατά κύκλους των 100 min η καθεμία ώστε να είναι δυνατόν να εντοπιστεί ενδεχόμενη απόκλιση ή άλλη εκτροπή (έτσι, ένας κύκλος περιλαμβάνει κάθε φορά διακοπή 100 min ανά δείγμα).

Τα δείγματα για το θόρυβο του υποστρώματος ή τα δείγματα ελέγχου πρέπει να ανανεώνονται μετά από τέσσερις εβδομάδες.

Γι' αυτή τη διαδικασία μετρήσεως δεν απαιτείται παρά μικρή μόνο ποσότητα υλικού και ολίγος χρόνος. Η διαδικασία αυτή αρμόζει σε εργαστήρια που μετρούν μεγάλο αριθμό δειγμάτων.

Για τα δείγματα ασθενούς απορρόφησης (ΛΔΕΠ ίσης με 1,8 περίπου). Η απόδοση της απαριθμήσεως λίγο μόνο επηρεάζεται από τη μεταβολή της τιμής αυτής. Όταν η μεταβολή αυτή δεν υπερβαίνει το $\pm 5\%$, ο υπολογισμός μπορεί να γίνεται με την ίδια απόδοση απαριθμήσεως. Για τα δείγματα ισχυρότερης απορρόφησης, όπως π.χ. για τις μετουσιωμένες αλκοόλες, η απόδοση απαριθμήσεως μπορεί να υπολογίζεται από τη λεγόμενη καμπύλη διόρθωσης της απορρόφησης. Εάν δεν υπάρχει κατάλληλο πρόγραμμα υπολογισμού, η μέτρηση πρέπει να γίνεται με εσωτερικό πρότυπο, οπότε και προσδιορίζεται σαφώς η απόδοση της απαριθμήσεως.

8. ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΜΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΠΡΟΤΥΠΟ ΔΕΚΑΕΞΑΝΙΟ ^{14}C

8.1. Τρόπος εκτέλεσεως

Τα δείγματα ελέγχου και τα δείγματα για το θόρυβο του υποστρώματος (αιθανόλη πρόσφατης εσοδείας και αιθανόλη ορυκτής προελεύσεως) καθώς και το άγνωστο υλικό μετρούνται το καθένα εις διπλούν. Το δεύτερο δείγμα ετοιμάζεται μέσα σε μη επιλεγμένο φιαλίδιο στο οποίο έχει προστεθεί επακριβώς μετρηθείσα ποσότητα (30 μl) δεκαεξανίου ^{14}C ως εσωτερικό πρότυπο (επιπλέον ραδιενέργεια περίπου 26 269 dpm/g C ή περίπου 43 782 cBq/g C). Για τα άλλα δείγματα και τους χρόνους μετρήσεως, ακολουθούνται οι διαδικασίες που περιγράφονται στο σημείο 7.2· ο χρόνος μετρήσεως των δειγμάτων με εσωτερικό πρότυπο περιορίζεται σε 5 min περίπου με πια προρρύθμιση 10^3 παλμών. Για κάθε σειρά μετρήσεων (10 δείγματα), παρασκευάζεται κάθε φορά δείγμα εις διπλούν για τα δείγματα ελέγχου και για το θόρυβο του υποστρώματος, τα οποία και τοποθετούνται στην αρχή της σειράς αναλύσεων.

8.2. Χρησιμοποίηση του εσωτερικού προτύπου και των φιαλιδίων αναφοράς

Για τις μετρήσεις με εσωτερικό πρότυπο και προς αποφυγή μόλυνσεων, η αποθήκευση και ο χειρισμός των προτύπων αυτών δεν πρέπει να γίνονται στο ίδιο μέρος όπου γίνεται η ετοιμασία και η μέτρηση των δειγμάτων ανάλυσης. Μετά τη μέτρηση, τα φιαλίδια για το θόρυβο υποστρώματος μπορούν να χρησιμοποιηθούν εκ νέου. Τα κοχλιατά πάματα και τα φιαλίδια που περιέχουν τα εσωτερικά πρότυπα απορρίπτονται.

9. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ

9.1. Η μονάδα ραδιενέργειας είναι το Becquerel.

$$1 \text{ Bq} = 1 \text{ διάσπαση/sec}$$

Η ειδική ραδιενέργεια εκφράζεται σε Becquerel ανά γραμμάριο άνθρακος (Bq/gC)

Για να βρίσκονται οι λαμβανόμενες τιμές πιο κοντά στην πραγματικότητα, είναι προτιμότερο το αποτέλεσμα να εκφράζεται σε centi-Becquerel: cBq/gC

Οι περιγραφές και οι τύποι υπολογισμού που έχουν χρησιμοποιηθεί μέχρι σήμερα και που βασίζονται σε δεδομένα dpm, προς το παρόν διατηρούνται. Για να ληφθεί η αντίστοιχη τιμή σε centi-Becquerel, πολλαπλασιάζεται το αποτέλεσμα σε dpm επί 100/60

9.2. Υπολογισμός με εξωτερικό πρότυπο

$$\text{cBq/g C} = \frac{(\text{cpm}_{pr} - \text{cpm}_{NE}) \cdot 1,918 \cdot 100}{V \cdot F \cdot Z \cdot 60}$$

9.3. Υπολογισμός με εσωτερικό πρότυπο

$$\text{cBq/g C} = \frac{(\text{cpm}_{pr} - \text{cpm}_{NE}) \cdot \text{dpm}_{IS} \cdot 1,918 \cdot 100}{(\text{cpm}_{IS} - \text{cpm}_{pr}) \cdot V \cdot F \cdot 60}$$

9.4. Συντμήσεις

cpm_{pr} = μέσος όρος του συνόλου των κρούσεων των δειγμάτων καθόλη τη διάρκεια των μετρήσεων

cpm_{NE} = μέσος όρος του συνόλου των κρούσεων του θορύβου του υποστρώματος υπολογιζόμενος κατά τον ίδιο τρόπο

cpm_{IS} = σύνολο κρούσεων των δειγμάτων με εσωτερικό πρότυπο

dpm_{IS} = η ποσότητα του προστιθέμενου εσωτερικού προτύπου (ραδιενέργεια σε dpm)

V = ο όγκος των χρησιμοποιηθέντων δειγμάτων σε ml

F = η περιεκτικότητα σε γραμμάρια καθαρής αλκοόλης ανά ml αναλόγως της συγκεντρώσεως

Z = ο συντελεστής αποδόσεως αναλόγως της τιμής του ΛΔΕΠ

1,918 = γραμμάρια αλκοόλης ανά γραμμάριο άνθρακος.

10. ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΤΗΣ ΜΕΘΟΔΟΥ

10.1. Επαναληψιμότητα (r)

$$r = 0,632 \text{ cBq/g C} \quad S_{(r)} = \pm 0,223 \text{ cBq/g C}$$

10.2. Αναπαραγωγιμότητα

$$R = 0,821 \text{ cBq/g C} \quad S_{(R)} = \pm 0,290 \text{ cBq/g C}$$

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1239/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

για την έναρξη της διαδικασίας διαρκούς διαγωνισμού για προμήθεια στην Αλβανία 35 000 τόνων μαλακού σίτου αρτοποιήσιμης ποιότητας που κατέχονται από το γαλλικό οργανισμό παρέμβασης στη Γάνδη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3860/91 του Συμβουλίου της 23ης Δεκεμβρίου 1991 για επείγουσα δράση για τη δωρεάν χορήγηση ορισμένων γεωργικών προϊόντων στην Αλβανία ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾; όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 694/92 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ προβλέπει ότι η ανάθεση της προμήθειας σιτηρών στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3860/91 πραγματοποιείται μέσω διαγωνισμού·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1570/77 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/92 ⁽⁶⁾, καθορίζει, μεταξύ άλλων, τα ποιοτικά κριτήρια για το μαλακό σίτο αρτοποιήσιμης ποιότητας που μπορεί να γίνει αποδεκτός στην παρέμβαση·

ότι είναι σκόπιμο να αρχίσει η διαδικασία διαρκούς διαγωνισμού για την προμήθεια μιας πρώτης παρτίδας μαλακού σίτου αρτοποιήσιμης ποιότητας που κατέχει ο γαλλικός οργανισμός παρέμβασης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο γαλλικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει, υπό τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 694/92, σε διαρκή διαγωνισμό για την προμήθεια στην Αλβανία μαλακού σίτου αρτοποιήσιμης ποιότητας που βρίσκεται στην κατοχή του στη Γάνδη.

Άρθρο 2

Ο διαγωνισμός αφορά ποσότητα 35 000 τόνων μαλακού σίτου αρτοποιήσιμης ποιότητας που θα μεταφερθούν χύμα από το λιμένα της Γάνδης στο στάδιο cif, φορτωμένο (e-x-ship) στο αλβανικό λιμάνι του Δυρραχίου.

Άρθρο 3

Οι προσφορές μπορούν να αφορούν μόνο το σύνολο μιας παρτίδας 35 000 τόνων, που αναφέρεται στην προκήρυξη διαγωνισμού, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 694/92, σύμφωνα με τις προδιαγραφές παράδοσης που προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙΙ.

Άρθρο 4

1. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για τον πρώτο μερικό διαγωνισμό λήγει στις 21 Μαΐου 1992, στις 11.00 (ώρα Βρυξελλών).

2. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για τον δεύτερο και τελευταίο μερικό διαγωνισμό λήγει στις 4 Ιουνίου 1992, στις 11.00 (ώρα Βρυξελλών).

3. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 694/92 της Επιτροπής, ο σχετικός οργανισμός παρέμβασης δημοσιεύει, τουλάχιστον τρεις ημέρες πριν από την ημερομηνία που έχει οριστεί για τον πρώτο μερικό διαγωνισμό, προκήρυξη διαγωνισμού.

Άρθρο 5

Οι προσφορές πρέπει να υποβληθούν στο γαλλικό οργανισμό παρέμβασης.

Ο γαλλικός οργανισμός παρέμβασης διαβιβάζει τις προσφορές στην Επιτροπή σύμφωνα με το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 6

Το πιστοποιητικό ανάληψης που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 694/92 περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ.

Το πιστοποιητικό χορηγείται μετά την εκφόρτωση των εμπορευμάτων.

Άρθρο 7

Ο υπερθεματιστής αναλαμβάνει την υποχρέωση να παράσχει στις αλβανικές αρχές όλα τα έγγραφα που απαιτούνται στα πλαίσια της προμήθειας και τα οποία αναφέρονται στην προκήρυξη διαγωνισμού του γαλλικού οργανισμού παρέμβασης.

Άρθρο 8

Όσον αφορά τη χρηματοδότηση των δαπανών από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΓΤΠΕ), η λογιστική αξία του προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 1 καθορίζεται σε 52 Ecu ανά τόνο.

Άρθρο 9Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1991, σ. 85.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1992, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 20. 3. 1992, σ. 39.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 174 της 14. 7. 1977, σ. 18.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 65 της 11. 3. 1992, σ. 25.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Διαρκής διαγωνισμός για την προμήθεια στην Αλδανία 35 000 τόνων μαλακού σίτου αρτοποιήσιμης ποιότητας που κατέχει στη Γάνδη ο γαλλικός οργανισμός παρέμβασης

[Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1239/92]

Αρίθμηση των προσφερόντων	Ποσότητα σε τόνους	Ζητούμενα έξοδα προμήθειας (σε Ecu ανά τόνο)
1	2	3
1		
2		
3		
4		
κ.λπ.		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΜΕ ΠΛΟΙΟ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΝΑΛΗΨΗΣ

Ο υπογεγραμμένος:

(επώνυμο, όνομα, εταιρική επωνυμία)

ενεργώντας για λογαριασμό της αλβανικής κυβέρνησης πιστοποιώ ότι τα εμπορεύματα που απαριθμούνται κατωτέρω αναλήφθηκαν:

— Όνομα του πλοίου:

— Τόπος και ημερομηνία ανάληψης:

— Προϊόν:

— Βάρος σε τόνους κατά την ανάληψη:

Παρατηρήσεις ή επιφυλάξεις:

.....

.....

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Προδιαγραφές παράδοσης

Παράδοση χύμα, cif φορτωμένο (ex-ship), στο αλβανικό λιμάνι του Δυρραχίου.

Μια παρτίδα 35 000 τόνων σε τρεις παραδόσεις:

— 15 000 τόνοι: αναχώρηση στις 9 Ιουνίου 1992. Άφιξη μεταξύ 18ης και 19ης Ιουνίου 1992.

— 10 000 τόνοι: αναχώρηση την 20 Ιουνίου 1992. Άφιξη μεταξύ 29ης και 30ής Ιουνίου 1992.

— 10 000 τόνοι: αναχώρηση στις 28 Ιουνίου 1992. Άφιξη μεταξύ 7ης και 8ης Ιουλίου 1992.

Οι παραδόσεις μπορεί να γίνουν ταχύτερα με πρωτοβουλία του υπερθεματιστή και με δική του ευθύνη εάν το επιτρέπουν οι όροι εκφόρτωσης και παράδοσης στο λιμάνι του Δυρραχίου.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1240/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1147/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1148/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1149/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1150/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1151/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1154/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1204/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1205/91, (ΕΟΚ) αριθ. 2318/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3229/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3286/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3291/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3520/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3521/91 και (ΕΟΚ) αριθ. 3523/91 περί προσκλήσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 6,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής της 7ης Ιουλίου 1982 περί καθορισμού των διαδικασιών και των όρων πωλήσεως των σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3043/91⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι είναι αναγκαίο να ακυρωθεί η τελευταία τμηματική δημοπρασία που προβλέπεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1147/91⁽⁵⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1148/91⁽⁶⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1149/91⁽⁷⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1150/91⁽⁸⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1151/91⁽⁹⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1154/91⁽¹⁰⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1204/91⁽¹¹⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1205/91⁽¹²⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 2318/91⁽¹³⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 3229/91⁽¹⁴⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 3286/91⁽¹⁵⁾, (ΕΟΚ) αριθ.

3291/91⁽¹⁶⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 3520/91⁽¹⁷⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 3521/91⁽¹⁸⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 3523/91⁽¹⁹⁾ της Επιτροπής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1147/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1148/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1149/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1150/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1151/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1154/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1204/91, (ΕΟΚ) αριθ. 1205/91, (ΕΟΚ) αριθ. 2318/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3229/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3286/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3291/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3520/91, (ΕΟΚ) αριθ. 3521/91 και (ΕΟΚ) αριθ. 3523/91 καταργούνται από τις 21 Μαΐου 1992.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.
 (²) ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1992, σ. 7.
 (³) ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.
 (⁴) ΕΕ αριθ. L 288 της 18. 10. 1991, σ. 21.
 (⁵) ΕΕ αριθ. L 112 της 4. 5. 1991, σ. 30.
 (⁶) ΕΕ αριθ. L 112 της 4. 5. 1991, σ. 33.
 (⁷) ΕΕ αριθ. L 112 της 4. 5. 1991, σ. 36.
 (⁸) ΕΕ αριθ. L 112 της 4. 5. 1991, σ. 39.
 (⁹) ΕΕ αριθ. L 112 της 4. 5. 1991, σ. 42.
 (¹⁰) ΕΕ αριθ. L 112 της 4. 5. 1991, σ. 51.
 (¹¹) ΕΕ αριθ. L 116 της 9. 5. 1991, σ. 25.
 (¹²) ΕΕ αριθ. L 116 της 9. 5. 1991, σ. 28.
 (¹³) ΕΕ αριθ. L 213 της 1. 8. 1991, σ. 50.
 (¹⁴) ΕΕ αριθ. L 306 της 7. 11. 1991, σ. 9.
 (¹⁵) ΕΕ αριθ. L 310 της 12. 11. 1991, σ. 9.

(¹⁶) ΕΕ αριθ. L 312 της 13. 11. 1991, σ. 5.
 (¹⁷) ΕΕ αριθ. L 334 της 5. 12. 1991, σ. 18.
 (¹⁸) ΕΕ αριθ. L 334 της 5. 12. 1991, σ. 21.
 (¹⁹) ΕΕ αριθ. L 334 της 5. 12. 1991, σ. 27.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1241/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 615/92 περί λεπτομερειών εφαρμογής καθεστώτος στηρίξεως για τους παραγωγούς σογιόσπορων, κραμβόσπορων, γογγυλόσπορων και ηλιανθόσπορων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3766/91 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1991 που θεσπίζει σύστημα στηρίξεως για τους παραγωγούς σπόρων σόγιας, κραμβόσπορων, γογγυλόσπορων και ηλιανθόσπορων (1), και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι η επιλεξιμότητα των παραγωγών κραμβόσπορων και γογγυλόσπορων που δικαιούνται άμεσων πληρωμών περιορίζονται στους παραγωγούς ορισμένων ποικιλιών και για ορισμένες ποιότητες σπόρων· ότι, για να εξασφαλισθεί η συνεχής παραγωγή των παραδοσιακών ελαίων που χρησιμοποιούνται για ειδικές χρήσεις διατροφής, θα πρέπει να είναι επιλέξιμοι για άμεσες πληρωμές και παραγωγοί συμπληρωματικών ποικιλιών κραμβόσπορου και γογγυλόσπορου· ότι, για να προστατευτεί το πρόγραμμα συνεχούς ποιοτικής βελτιώσεως στην Κοινότητα, η παραγωγή των ποικιλιών αυτών θα πρέπει να ελέγχεται αυστηρώς·

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 615/92 της Επιτροπής (2) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ε):

«ή ε) πιστοποιημένοι σπόροι των ποικιλιών "Bienvenu" και "Jet Neuf" για τις οποίες, πριν από τη σπορά, έχει συναφθεί σύμβαση καλλιέργειας μεταξύ παραγωγού και αγοραστή, η οποία έχει ειδικώς εγκριθεί για το σκοπό αυτό από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους για την παραγωγή συγκομιδής οι σπόροι της οποίας προορίζονται για την παραγωγή ελαίου για ειδικές χρήσεις διατροφής.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ αριθ. L 356 της 24. 12. 1991, σ. 17.

(2) ΕΕ αριθ. L 67 της 12. 3. 1992, σ. 11.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1242/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

για την κατάργηση του διορθωτικού ποσού που πρέπει να εισπράττεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των Δέκα, αγγινάρων από την Ισπανία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3709/89 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1989 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων εφαρμογής της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας όσον αφορά τον εξισωτικό μηχανισμό κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών από την Ισπανία⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι με το άρθρο 152 της πράξης προσχώρησης θεσπίζεται, από 1ης Ιανουαρίου 1990, εξισωτικός μηχανισμός κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, εφεξής καλούμενη «Κοινότητα των Δέκα» οπωροκηπευτικών από την Ισπανία για τα οποία καθορίζεται τιμή αναφοράς ως προς τις τρίτες χώρες·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3709/89 καθόρισε τους γενικούς κανόνες εφαρμογής αυτού του εξισωτικού μηχανισμού και ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3815/89 της Επιτροπής⁽²⁾ καθόρισε τις λεπτομέρειες της εφαρμογής·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 983/92 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1137/92, καθόρισε διορθωτικό ποσό που πρέπει να εισπράττεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των Δέκα, αγγινάρων από την Ισπανία·

ότι με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3709/89 καθορίστηκαν οι όροι με τους οποίους καταργείται ένα διορθωτικό ποσό που θεσπίστηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού· ότι, λαμβάνοντας υπόψη τους όρους αυτούς, πρέπει να καταργηθεί το διορθωτικό ποσό που εισπράττεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των Δέκα, αγγινάρων από την Ισπανία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 983/92 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 363 της 13. 12. 1989, σ. 3.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 371 της 20. 12. 1989, σ. 28.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 104 της 22. 4. 1992, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1243/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 816/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 876/68 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1344/86⁽⁴⁾, οι επιστροφές για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, τα οποία εξάγονται ως έχουν, καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη:

- η κατάσταση και οι προοπτικές εξελίξεως στην αγορά της Κοινότητας όσον αφορά την τιμή του γάλακτος, των γαλακτοκομικών προϊόντων και των διαθεσίμων ποσοτήτων, καθώς και στο διεθνές εμπόριο, όσον αφορά τις τιμές του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων,
- τα έξοδα εμπορίας και τα πλέον συμφέροντα έξοδα μεταφοράς από την αγορά της Κοινότητας μέχρι τους λιμένες ή άλλους τόπους εξαγωγής της Κοινότητας καθώς και τις δαπάνες διοχετεύσεως μέχρι τις χώρες προορισμού,
- οι στόχοι της κοινής οργανώσεως αγοράς, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, οι οποίοι αποβλέπουν στην εξασφάλιση ισορροπίας και κανονικών εξελίξεων των τιμών και των συναλλαγών στις αγορές αυτές,
- η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας,
- η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών·

ότι, κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 876/68, οι τιμές εντός της Κοινότητας καθορίζονται

αφού ληφθούν υπόψη οι εφαρμοζόμενες τιμές που αποδεικνύονται οι πλέον ευνοϊκές για την εξαγωγή, οι δε τιμές στο διεθνές εμπόριο καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη ιδίως:

- α) οι τιμές που εφαρμόζονται στις αγορές τρίτων χωρών·
- β) οι τιμές οι πλέον ευνοϊκές κατά την εισαγωγή, προελεύσεως από τρίτες χώρες, στις τρίτες χώρες προορισμού·
- γ) οι τιμές στην παραγωγή που διαπιστώνονται στις τρίτες χώρες εξαγωγείς, λαμβάνοντας υπόψη, κατά περίπτωση, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τις χώρες αυτές·
- δ) οι τιμές προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας·

ότι, κατά το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 876/68, η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 876/68 προβλέπει ότι ο κατάλογος των προϊόντων για τα οποία χορηγείται μια επιστροφή κατά την εξαγωγή και το ποσό της επιστροφής αυτής καθορίζονται τουλάχιστον μία φορά κάθε τέσσερις εβδομάδες· ότι το ποσό της επιστροφής δύναται να διατηρηθεί στο αυτό επίπεδο περισσότερο από τέσσερις εβδομάδες·

ότι, βάσει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1098/68 της Επιτροπής της 27ης Ιουλίου 1968 περί λεπτομερειών εφαρμογής για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2767/90⁽⁶⁾, η επιστροφή που χορηγείται στα ζαχαρούχα γαλακτοκομικά προϊόντα ισούται με το άθροισμα των δύο στοιχείων, το ένα εκ των οποίων έχει σκοπό να λάβει υπόψη την ποσότητα των γαλακτοκομικών προϊόντων και το άλλο έχει σκοπό να λάβει υπόψη την ποσότητα της ζαχαρόζης που έχει προστεθεί· ότι, ωστόσο, αυτό το τελευταίο στοιχείο λαμβάνεται υπόψη εάν η ζαχαρόζη που έχει προστεθεί έχει παραχθεί από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμο που έχει συγκομισθεί στην Κοινότητα· ότι για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0402 99 11, 0402 99 19, 0404 90 51, 0404 90 53, 0404 90 91 και 0404 90 93 περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες μικρότερης ή ίσης από 9,5% και περιεκτικότητας σε μη λιπαρή ξηρή γαλακτική ουσία μικρότερης ή ίσης από 15% κατά βάρος, το πρώτο στοιχείο που προαναφέρθηκε καθορίζεται ανά 100 χιλιόγραμμα του πλήρους προϊόντος· ότι για τα άλλα ζαχαρούχα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0402 και 0404, το στοιχείο⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 1. 4. 1992, σ. 83.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 155 της 3. 7. 1968, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 36.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 184 της 29. 7. 1968, σ. 10.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 267 της 29. 9. 1990, σ. 14.

αυτό υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας το βασικό ποσό με την περιεκτικότητα σε γαλακτοκομικά προϊόντα του εν λόγω προϊόντος· ότι αυτό το βασικό ποσό ισούται με την επιστροφή που θα καθορισθεί για ένα χιλιόγραμμα γαλακτοκομικών προϊόντων που περιέχεται στο πλήρες προϊόν·

ότι το δεύτερο στοιχείο υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας με την περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη ολοκλήρου του προϊόντος το ποσό βάσεως της επιστροφής που ισχύει την ημέρα της εξαγωγής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92⁽²⁾·

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των επιστροφών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα ακόλουθα:

- για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾,
- για τα άλλα νομίματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι το ποσό επιστροφής για τα τυριά υπολογίζεται για τα προϊόντα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση· ότι η κρούστα και τα υπολείμματα δεν είναι προϊόντα που ανταποκρίνονται στον προορισμό αυτόν· ότι για να αποφευχθεί κάθε σύγχυση ερμηνείας πρέπει να διευκρινισθεί ότι τα τυριά αξίας ελεύθερο στα σύνορα μικρότερης από 140 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα δεν απολαμβάνουν επιστροφής·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 896/84 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ)

αριθ. 222/88⁽⁶⁾ πρόβλεψε συμπληρωματικά μέτρα όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά τις αλλαγές περιόδου· ότι οι διατάξεις αυτές προβλέπουν τη δυνατότητα διαφοροποιήσεως των επιστροφών των αποδόσεων συναρτήσει της ημερομηνίας παρασκευής των προϊόντων·

ότι, για τον υπολογισμό του ποσού της επιστροφής για τα λιωμένα τυριά, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ότι, στην περίπτωση που έχουν προστεθεί καζεΐνη ή/και καζεϊνικά άλατα, η ποσότητα αυτή δεν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής για τα προϊόντα και τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

2. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τις εξαγωγές προς τη ζώνη E για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 και 2309.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.
 (2) ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.
 (3) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.
 (4) ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.
 (5) ΕΕ αριθ. L 91 της 1. 4. 1984, σ. 71.

(6) ΕΕ αριθ. L 28 της 1. 2. 1988, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(Ecu/100 kg καθαρού θάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός(*)	Ποσό των επιστροφών
0401 10 10 000		6,36
0401 10 90 000		6,36
0401 20 11 100		6,36
0401 20 11 500		9,61
0401 20 19 100		6,36
0401 20 19 500		9,61
0401 20 91 100		12,65
0401 20 91 500		14,67
0401 20 99 100		12,65
0401 20 99 500		14,67
0401 30 11 100		18,72
0401 30 11 400		28,65
0401 30 11 700		42,84
0401 30 19 100		18,72
0401 30 19 400		28,65
0401 30 19 700		42,84
0401 30 31 100		50,94
0401 30 31 400		79,31
0401 30 31 700		87,41
0401 30 39 100		50,94
0401 30 39 400		79,31
0401 30 39 700		87,41
0401 30 91 100		99,57
0401 30 91 400		146,17
0401 30 91 700		170,49
0401 30 99 100		99,57
0401 30 99 400		146,17
0401 30 99 700		170,49
0402 10 11 000		70,00
0402 10 19 000		70,00
0402 10 91 000		0,7000
0402 10 99 000		0,7000
0402 21 11 200		70,00
0402 21 11 300		99,72
0402 21 11 500		106,00
0402 21 11 900		112,00
0402 21 17 000		70,00
0402 21 19 300		99,72
0402 21 19 500		106,00
0402 21 19 900		112,00
0402 21 91 100		115,96
0402 21 91 200		116,87
0402 21 91 300		118,53
0402 21 91 400		128,15
0402 21 91 500		131,43
0402 21 91 600		143,96
0402 21 91 700		151,51
0402 21 91 900		159,88
0402 21 99 100		115,96
0402 21 99 200		116,87
0402 21 99 300		118,53
0402 21 99 400		128,15
0402 21 99 500		131,43
0402 21 99 600		143,96
0402 21 99 700		151,51
0402 21 99 900		159,88

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0402 29 15 200		0,7000
0402 29 15 300		0,9972
0402 29 15 500		1,0600
0402 29 15 900		1,1500
0402 29 19 200		0,7000
0402 29 19 300		0,9972
0402 29 19 500		1,0600
0402 29 19 900		1,1500
0402 29 91 100		1,1596
0402 29 91 500		1,2815
0402 29 99 100		1,1596
0402 29 99 500		1,2815
0402 91 11 110		6,36
0402 91 11 120		12,65
0402 91 11 310		19,53
0402 91 11 350		24,42
0402 91 11 370		30,28
0402 91 19 110		6,36
0402 91 19 120		12,65
0402 91 19 310		19,53
0402 91 19 350		24,42
0402 91 19 370		30,28
0402 91 31 100		24,60
0402 91 31 300		35,78
0402 91 39 100		24,60
0402 91 39 300		35,78
0402 91 51 000		28,65
0402 91 59 000		28,65
0402 91 91 000		99,57
0402 91 99 000		99,57
0402 99 11 110		0,0636
0402 99 11 130		0,1265
0402 99 11 150		0,1967
0402 99 11 310		22,53
0402 99 11 330		27,52
0402 99 11 350		37,32
0402 99 19 110		0,0636
0402 99 19 130		0,1265
0402 99 19 150		0,1967
0402 99 19 310		22,53
0402 99 19 330		27,52
0402 99 19 350		37,32
0402 99 31 110		0,2663
0402 99 31 150		38,94
0402 99 31 300		0,5094
0402 99 31 500		0,8741
0402 99 39 110		0,2663
0402 99 39 150		38,94
0402 99 39 300		0,5094
0402 99 39 500		0,8741
0402 99 91 000		0,9957
0402 99 99 000		0,9957
0403 10 02 000		—
0403 10 04 200		—
0403 10 04 300		—
0403 10 04 500		—
0403 10 04 900		—
0403 10 06 000		—
0403 10 12 000		—
0403 10 14 200		—
0403 10 14 300		—

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0403 10 14 500		—
0403 10 14 900		—
0403 10 16 000		—
0403 10 22 100		6,36
0403 10 22 300		9,61
0403 10 24 000		12,65
0403 10 26 000		18,72
0403 10 32 100		0,0636
0403 10 32 300		0,0961
0403 10 34 000		0,1265
0403 10 36 000		0,1872
0403 90 11 000		70,00
0403 90 13 200		70,00
0403 90 13 300		99,72
0403 90 13 500		106,00
0403 90 13 900		115,00
0403 90 19 000		115,96
0403 90 31 000		0,7000
0403 90 33 200		0,7000
0403 90 33 300		0,9972
0403 90 33 500		1,0600
0403 90 33 900		1,1500
0403 90 39 000		1,1596
0403 90 51 100		6,36
0403 90 51 300		9,61
0403 90 53 000		12,65
0403 90 59 110		18,72
0403 90 59 140		28,65
0403 90 59 170		42,84
0403 90 59 310		50,94
0403 90 59 340		79,31
0403 90 59 370		87,41
0403 90 59 510		99,57
0403 90 59 540		146,17
0403 90 59 570		170,49
0403 90 61 100		0,0636
0403 90 61 300		0,0961
0403 90 63 000		0,1265
0403 90 69 000		0,1872
0404 90 11 100		70,00
0404 90 11 910		6,36
0404 90 11 950		19,53
0404 90 13 120		70,00
0404 90 13 130		99,72
0404 90 13 140		106,00
0404 90 13 150		115,00
0404 90 13 911		6,36
0404 90 13 913		12,65
0404 90 13 915		18,72
0404 90 13 917		28,65
0404 90 13 919		42,84
0404 90 13 931		19,53
0404 90 13 933		24,42
0404 90 13 935		30,28
0404 90 13 937		35,78
0404 90 13 939		37,44
0404 90 19 110		115,96
0404 90 19 115		116,87
0404 90 19 120		118,53
0404 90 19 130		128,15
0404 90 19 135		131,43

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός(*)	Ποσό των επιστροφών
0404 90 19 150		143,96
0404 90 19 160		151,51
0404 90 19 180		159,88
0404 90 19 900		—
0404 90 31 100		70,00
0404 90 31 910		6,36
0404 90 31 950		19,53
0404 90 33 120		70,00
0404 90 33 130		99,72
0404 90 33 140		106,00
0404 90 33 150		115,00
0404 90 33 911		6,36
0404 90 33 913		12,65
0404 90 33 915		18,72
0404 90 33 917		28,65
0404 90 33 919		42,84
0404 90 33 931		19,53
0404 90 33 933		24,42
0404 90 33 935		30,28
0404 90 33 937		35,78
0404 90 33 939		37,44
0404 90 39 110		115,96
0404 90 39 115		116,87
0404 90 39 120		118,53
0404 90 39 130		128,15
0404 90 39 150		131,43
0404 90 39 900		—
0404 90 51 100		0,7000
0404 90 51 910		0,0636
0404 90 51 950		22,53
0404 90 53 110		0,7000
0404 90 53 130		0,9972
0404 90 53 150		1,0600
0404 90 53 170		1,1500
0404 90 53 911		0,0636
0404 90 53 913		0,1265
0404 90 53 915		0,1872
0404 90 53 917		0,2865
0404 90 53 919		0,4284
0404 90 53 931		22,53
0404 90 53 933		27,52
0404 90 53 935		37,32
0404 90 53 937		38,94
0404 90 53 939		—
0404 90 59 130		1,1596
0404 90 59 150		1,2815
0404 90 59 930		0,6107
0404 90 59 950		0,8741
0404 90 59 990		0,9957
0404 90 91 100		0,7000
0404 90 91 910		0,0636
0404 90 91 950		22,53
0404 90 93 110		0,7000
0404 90 93 130		0,9972
0404 90 93 150		1,0600

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0404 90 93 170		1,1500
0404 90 93 911		0,0636
0404 90 93 913		0,1265
0404 90 93 915		0,1872
0404 90 93 917		0,2865
0404 90 93 919		0,4284
0404 90 93 931		22,53
0404 90 93 933		27,52
0404 90 93 935		37,32
0404 90 93 937		38,94
0404 90 93 939		—
0404 90 99 130		1,1596
0404 90 99 150		1,2815
0404 90 99 930		0,6107
0404 90 99 950		0,8741
0404 90 99 990		0,9957
0405 00 10 100		—
0405 00 10 200		127,02
0405 00 10 300		159,80
0405 00 10 500		163,90
0405 00 10 700		168,00
0405 00 90 100		168,00
0405 00 90 900		215,32
0406 10 20 100		—
0406 10 20 200		—
0406 10 20 210		—
0406 10 20 230	028	—
	032	—
	400	39,03
	404	—
	***	47,97
0406 10 20 290	028	—
	032	—
	400	39,03
	404	—
	***	47,97
0406 10 20 610	028	13,50
	032	13,50
	036	—
	038	—
	400	87,23
	404	—
	***	89,49
0406 10 20 620	028	20,00
	032	20,00
	036	—
	038	—
	400	96,18
	404	—
	***	98,13
0406 10 20 630	028	24,00
	032	24,00
	036	—
	038	—
	400	109,31
	404	—
	***	110,79

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 10 20 640	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	130,00
	404	—
	***	130,00
0406 10 20 650	028	27,50
	032	27,50
	036	—
	038	—
	400	65,00
	404	—
	***	135,35
0406 10 20 660		—
0406 10 20 810	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	21,46
	404	—
	***	21,06
0406 10 20 830	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	37,62
	404	—
	***	35,97
0406 10 20 850	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	45,81
	404	—
	***	43,62
0406 10 20 870		—
0406 10 20 900		—
0406 10 80 000		—
0406 20 90 100		—
0406 20 90 913	028	—
	032	—
	400	87,74
	404	—
	***	84,94
0406 20 90 915	028	—
	032	—
	400	116,99
	404	—
	***	113,25
0406 20 90 917	028	—
	032	—
	400	124,30
	404	—
	***	120,33

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 20 90 919	028	—
	032	—
	400	138,92
	404	—
	***	134,49
0406 20 90 990		—
0406 30 10 100		—
0406 30 10 150	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	20,03
	404	—
	***	22,83
0406 30 10 200	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	43,52
	404	—
	***	48,68
0406 30 10 250	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	43,52
	404	—
	***	48,68
0406 30 10 300	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	63,88
	404	—
	***	71,42
0406 30 10 350	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	43,52
	404	—
	***	48,68
0406 30 10 400	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	63,88
	404	—
	***	71,42
0406 30 10 450	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	93,03
	404	—
	***	103,95

(Εκμ/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 30 10 500		—
0406 30 10 550	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	43,52
	404	20,00
	***	48,68
0406 30 10 600	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	63,88
	404	28,00
	***	71,42
0406 30 10 650	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	93,03
	404	—
	***	103,95
0406 30 10 700	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	93,03
	404	—
	***	103,95
0406 30 10 750	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	113,54
	404	—
	***	126,87
0406 30 10 800	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	113,54
	404	—
	***	126,87
0406 30 10 900		—
0406 30 31 100		—
0406 30 31 300	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	20,03
	404	—
	***	22,83

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 30 31 500	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	43,52
	404	—
	***	48,68
0406 30 31 710	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	43,52
	404	—
	***	48,68
0406 30 31 730	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	63,88
	404	—
	***	71,42
0406 30 31 910	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	43,52
	404	—
	***	48,68
0406 30 31 930	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	63,88
	404	—
	***	71,42
0406 30 31 950	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	93,03
	404	—
	***	103,95
0406 30 39 100		—
0406 30 39 300	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	43,52
	404	20,00
	***	48,68

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 30 39 500	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	63,88
	404	28,00
	***	71,42
0406 30 39 700	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	93,03
	404	—
	***	103,95
0406 30 39 930	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	93,03
	404	—
	***	103,95
0406 30 39 950	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	113,54
	404	—
	***	126,87
0406 30 90 000	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	113,54
	404	—
	***	126,87
0406 40 00 100		—
0406 40 00 900	028	—
	032	—
	038	—
	400	120,00
	404	—
	***	126,51
0406 90 13 000	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	113,00
	404	—
	***	159,34

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 90 15 100	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	113,00
	404	—
	***	159,34
0406 90 15 900		—
0406 90 17 100	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	113,00
	404	—
	***	159,34
0406 90 17 900		—
0406 90 21 100		—
0406 90 21 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	130,00
	404	—
	732	139,68
	***	151,68
0406 90 23 100		—
0406 90 23 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	65,00
	404	—
	***	135,35
0406 90 25 100		—
0406 90 25 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	65,00
	404	—
	***	135,35
0406 90 27 100		—
0406 90 27 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	56,14
	404	—
	***	114,71

(Εκμ/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 90 31 111		—
0406 90 31 119	028	—
	032	—
	036	—
	038	15,00
	400	62,48
	404	16,00
	***	89,96
0406 90 31 151	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	58,40
	404	14,96
	***	83,83
0406 90 31 159		—
0406 90 31 900		—
0406 90 33 111		—
0406 90 33 119	028	—
	032	—
	036	—
	038	15,00
	400	62,48
	404	16,00
	***	89,96
0406 90 33 151	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	58,40
	404	14,96
	***	83,83
0406 90 33 159		—
0406 90 33 911		—
0406 90 33 919	028	—
	032	—
	036	—
	038	15,00
	400	62,48
	404	16,00
	***	89,96
0406 90 33 951	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	58,40
	404	14,96
	***	83,83

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός(*)	Ποσό των επιστροφών
0406 90 33 959		—
0406 90 35 110		—
0406 90 35 190	028	—
	032	—
	036	42,66
	400	160,00
	404	90,00
	***	158,54
0406 90 35 910		—
0406 90 35 990	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	130,00
	404	—
	***	130,00
0406 90 61 000	028	—
	032	—
	036	90,00
	400	190,00
	404	140,00
	***	185,00
0406 90 63 100	028	—
	032	—
	036	105,03
	400	220,00
	404	160,00
	***	212,12
0406 90 63 900	028	—
	032	—
	036	70,00
	400	150,00
	404	80,00
	***	165,00
0406 90 69 100		—
0406 90 69 910	028	—
	032	—
	036	70,00
	400	150,00
	404	80,00
	***	165,00
0406 90 69 990		—
0406 90 73 100		—
0406 90 73 900	028	—
	032	—
	036	42,66
	400	160,00
	404	120,00
	***	151,00
0406 90 75 100		—
0406 90 75 900	028	—
	032	—
	036	—
	400	65,00
	404	—
	***	125,96

(Εκμ/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 90 77 100	028	24,00
	032	24,00
	036	—
	038	—
	400	58,77
	404	—
	***	110,79
0406 90 77 300	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	65,00
	404	—
	***	135,35
0406 90 77 500	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	75,00
	404	—
	***	135,35
0406 90 79 100		—
0406 90 79 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	56,14
	404	—
	***	114,71
0406 90 81 100		—
0406 90 81 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	130,00
	404	—
	***	130,00
0406 90 85 100		—
0406 90 85 910	028	—
	032	—
	036	42,67
	400	160,00
	404	90,00
	***	158,54
0406 90 85 991	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	130,00
	404	—
	***	130,00

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
0406 90 85 995	028	27,50
	032	27,50
	036	—
	038	—
	400	65,00
	404	—
	***	135,35
0406 90 85 999		—
0406 90 89 100	028	13,50
	032	13,50
	036	—
	038	—
	400	87,23
	404	—
	***	89,49
0406 90 89 200	028	20,00
	032	20,00
	036	—
	038	—
	400	96,18
	404	—
	***	98,13
0406 90 89 300	028	24,00
	032	24,00
	036	—
	038	—
	400	109,31
	404	—
	***	110,79
0406 90 89 910		—
0406 90 89 951	028	—
	032	—
	036	42,66
	400	160,00
	404	90,00
	***	151,00
0406 90 89 959	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	130,00
	404	—
	***	130,00
0406 90 89 971	028	27,50
	032	27,50
	036	—
	038	—
	400	74,00
	404	—
	***	135,35

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κώδικας του προϊόντος	Προορισμός(*)	Ποσό των επιστροφών
0406 90 89 972	028	—
	032	—
	400	39,03
	404	—
	***	47,97
0406 90 89 979	028	27,50
	032	27,50
	036	—
	038	—
	400	74,00
	404	—
	***	135,35
0406 90 89 990		—
0406 90 93 000		—
0406 90 99 000		—
2309 10 15 010		—
2309 10 15 100		—
2309 10 15 200		1,50
2309 10 15 300		2,00
2309 10 15 400		2,50
2309 10 15 500		3,00
2309 10 15 700		3,50
2309 10 15 900		—
2309 10 19 010		—
2309 10 19 100		—
2309 10 19 200		1,50
2309 10 19 300		2,00
2309 10 19 400		2,50
2309 10 19 500		3,00
2309 10 19 600		3,50
2309 10 19 700		3,75
2309 10 19 800		4,00
2309 10 19 900		—
2309 10 70 010		—
2309 10 70 100		21,00
2309 10 70 200		28,00
2309 10 70 300		35,00
2309 10 70 500		42,00
2309 10 70 600		49,00
2309 10 70 700		56,00
2309 10 70 800		61,60
2309 10 70 900		—
2309 90 35 010		—
2309 90 35 100		—
2309 90 35 200		1,50
2309 90 35 300		2,00
2309 90 35 400		2,50
2309 90 35 500		3,00
2309 90 35 700		3,50
2309 90 35 900		—
2309 90 39 010		—
2309 90 39 100		—

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ένδειξης)

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός (*)	Ποσό των επιστροφών
2309 90 39 200		1,50
2309 90 39 300		2,00
2309 90 39 400		2,50
2309 90 39 500		3,00
2309 90 39 600		3,50
2309 90 39 700		3,75
2309 90 39 800		4,00
2309 90 39 900		—
2309 90 70 010		—
2309 90 70 100		21,00
2309 90 70 200		28,00
2309 90 70 300		35,00
2309 90 70 500		42,00
2309 90 70 600		49,00
2309 90 70 700		56,00
2309 90 70 800		61,60
2309 90 70 900		—

(*) Οι κωδικοί αριθμοί των προορισμών είναι εκείνοι που εμφανίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3518/91 της Επιτροπής.

Για τους άλλους προορισμούς από εκείνους που εμφανίζονται για κάθε «κωδικό προϊόντος», το ποσό της επιστροφής που εφαρμόζεται εμφανίζεται με ***.

Στην περίπτωση κατά την οποία δεν εμφανίζεται κανένας προορισμός, το ποσό της επιστροφής εφαρμόζεται προς οιονδήποτε προορισμό πλην εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1244/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλυφθεί από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως, στον τομέα των σιτηρών, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, οι επιστροφές καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη, αφενός, η κατάσταση και οι προοπτικές εξελίξεως των διαθέσιμων ποσοτήτων σιτηρών και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας και, αφετέρου, οι τιμές των σιτηρών και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι, κατά το εν λόγω άρθρο, έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών μια ισορροπία και μια κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και, επιπλέον, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών και η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 καθόρισε στο άρθρο 3 τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής των σιτηρών·

ότι, για τα άλευρα, τα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου και σικάλεως, τα ειδικά αυτά κριτήρια καθορίζονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75· ότι η επιστροφή που εφαρμόζεται στα προϊόντα αυτά πρέπει να υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη η αναγκαία ποσότητα σιτηρών για την παρασκευή των εξεταζόμενων προϊόντων· ότι οι ποσότητες αυτές έχουν καθορισθεί στον κανονισμό αριθ. 162/67/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τελευταία τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 468/92⁽⁵⁾·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι η επιστροφή καθορίζεται μία φορά το μήνα· ότι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως·

ότι, για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁷⁾·

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 προϊόντων, ως έχουν, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 1992.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1992, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. 128 της 27. 6. 1967, σ. 2574/67.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 28. 2. 1992, σ. 15.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (1)	Επιστροφή
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	—	—
1001 10 90 000	04	105,00
	05	40,00
	06	35,00
	02	20,00
1001 90 91 000	—	—
1001 90 99 000	04	60,00
	05	30,00
	02	20,00
1002 00 00 000	03	21,00
	05	30,00
	07	85,00
	02	20,00
1003 00 10 000	—	—
1003 00 90 000	04	74,00
	05	30,00
	02	20,00
1004 00 10 000	—	—
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	04	60,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 100	01	85,00
1101 00 00 130	01	79,00
1101 00 00 150	01	72,00
1101 00 00 170	01	65,00
1101 00 00 180	01	60,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 500	01	85,00
1102 10 00 700	—	0
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 200	01	170,00
1103 11 10 400	01	0
1103 11 10 900	01	0
1103 11 90 200	01	85,00
1103 11 90 800	—	—

(¹) Προορισμοί:

01 όλες οι τρίτες χώρες,

02 άλλες τρίτες χώρες,

03 Ελβετία, Αυστρία και Λιχτενστάιν,

04 Ελβετία, Αυστρία, Λιχτενστάιν, Θέουτα και Μελίλια,

05 Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Λευκορωσία, Γεωργία, Καζακστάν, Κιργιζία, Μολδαβία, Ρωσία, Τατζικιστάν, Τουρμενιστάν, Ουζμπεκιστάν, Ουκρανία, Λιθουανία, Εσθονία και Λετονία,

06 Αλγερία,

07 Ζώνη II b).

NB: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3049/89.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1245/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θέσπισης στον τομέα των σιτηρών των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η επιστροφή που εφαρμόζεται κατά τις εξαγωγές σιτηρών την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως πιστοποιητικού, προσαρμοσμένη σε συνάρτηση με την τιμή κατωφλίου που θα ισχύσει κατά το μήνα της εξαγωγής, εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού· ότι στην περίπτωση αυτή το διορθωτικό στοιχείο εφαρμόζεται στην επιστροφή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του καθεστώτος εισαγωγής και εξαγωγής μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1906/87⁽⁵⁾, θέσπισε τον καθορισμό ενός διορθωτικού στοιχείου για ορισμένα προϊόντα που ορίζονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1281/75 της Επιτροπής⁽⁶⁾ θέσπισε τους τρόπους προκαθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή των σιτηρών και ορισμένων μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά·

ότι, δυνάμει του κανονισμού αυτού, το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται για τα σιτηρά αφού ληφθούν υπόψη, αφενός, η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης των διαθέσιμων

ποσοτήτων σιτηρών και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας και, αφετέρου, οι δυνατότητες και οι όροι πωλήσεως των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι, σύμφωνα με τον ίδιο κανονισμό, έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών μια ισορροπημένη κατάσταση και μια κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και, επιπλέον, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των εξαγωγών και η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας·

ότι για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ειδικά κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1281/75·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση του διορθωτικού στοιχείου ανάλογα με τον προορισμό·

ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται ταυτόχρονα με την επιστροφή και σύμφωνα με την ίδια διαδικασία· ότι δύνανται να τροποποιηθεί κατά το διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ δύο καθορισμών·

ότι, για να καταστεί δυνατή η λειτουργία του καθεστώτος των διορθωτικών στοιχείων, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁸⁾,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1992, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 49.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 131 της 22. 5. 1975, σ. 15.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

σιτηρών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζεται στο παράρτημα.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίσθηκαν εκ των προτέρων για τις εξαγωγές

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί καθορισμού του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

(Εσμ/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (1)	Τρέχων 5	1η προθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8	4η προθεσμία 9	5η προθεσμία 10	6η προθεσμία 11
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	—	—
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	—	—
1002 00 00 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	—	—
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 100	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 00 130	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 00 150	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 00 170	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 00 180	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 500	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1102 10 00 700	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 200	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 400	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 200	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00
1103 11 90 800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Προορισμοί:

01 όλες οι τρίτες χώρες.

NB: Οι ζώνες είναι εκείνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3049/89.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1246/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1078/92 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1140/92⁽⁷⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1906/87 του Συμβουλίου⁽⁸⁾, τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου⁽⁹⁾, όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2302 10, 2302 20, 2302 30 και 2302 40.

ότι, προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1992, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 112 της 30. 4. 1992, σ. 50.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 120 της 5. 5. 1992, σ. 35.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 49.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση.

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 13 Μαΐου 1992.

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας.

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, η οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 Ecu ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74 της Επιτροπής⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1740/78⁽¹¹⁾, να τροποποιηθούν τροποποιημένου σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:—

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1078/92 σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 1992.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 26. 7. 1978, σ. 8.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές (°)	
	ACP	Τρίτες χώρες (εκτός ACP) (°)
0714 10 10 (1)	144,75	151,40
0714 10 91	148,38 (2) (1)	148,38
0714 10 99	146,57	151,40
0714 90 11	148,38 (2) (1)	148,38
0714 90 19	146,57 (2)	151,40
1102 90 10	267,08	273,12
1102 90 90	152,49	155,51
1103 19 30	267,08	273,12
1103 19 90	152,49	155,51
1103 21 00	289,48	295,52
1103 29 20	267,08	273,12
1103 29 90	152,49	155,51
1104 11 10	151,35	154,37
1104 11 90	296,76	302,80
1104 19 10	289,48	295,52
1104 19 99	269,10	275,14
1104 21 10	237,41	240,43
1104 21 30	237,41	240,43
1104 21 50	370,95	376,99
1104 21 90	151,35	154,37
1104 29 11	213,89	216,91
1104 29 19	239,20	242,22
1104 29 31	257,31	260,33
1104 29 39	239,20	242,22
1104 29 91	164,04	167,06
1104 29 99	152,49	155,51
1104 30 10	120,62	126,66

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές (%)	
	ACP	Τρίτες χώρες (εκτός ACP) (⁹)
1106 20 10	144,75 (²)	151,40
1107 10 11	286,26	297,14
1107 10 19	213,89	224,77
1107 10 91	264,12	275,00 (²)
1107 10 99	197,35	208,23 (¹¹)
1107 20 00	229,99	240,87 (²)
1108 11 00	353,80	374,35
1109 00 00	643,28	824,62
2302 10 10	63,23	69,23
2302 10 90	135,50	141,50
2302 20 10	63,23	69,23
2302 20 90	135,50	141,50
2302 30 10	63,23 (¹⁰)	69,23
2303 30 90	135,50 (¹⁰)	141,50
2302 40 10	63,23	69,23
2302 40 90	135,50	141,50

(¹) 6 % κατ' αξίαν κάτω από ορισμένες προϋποθέσεις.

(²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/87 του Συμβουλίου, η εισφορά αυτή μειώνεται κατά 5,44 Ecu ανά τόνο για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας.

(³) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, δεν εισπράττεται εισφορά για τα ακόλουθα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού:

- προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0714 10 91,
- προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 90 11 και ρίζες αρραρούτης που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 90 19,
- άλευρα και σιμιγδάλια αρραρούτης που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1106 20,
- άμυλο αρραρούτης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1108 19 90.

(⁴) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(⁵) Κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία, η εισφορά αυξάνεται κατά το ποσό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3808/90.

(⁶) Δεν εφαρμόζονται δασμοί κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(¹⁰) Με τους όρους του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91, δεν εφαρμόζεται εισφορά στα πίτουρα μαλακού σίτου που κατάγονται από τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και εισάγονται απευθείας στο γαλλικό διαμέρισμα της νήσου της Ρευνιόν.

(¹¹) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 585/92, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαΐου 1992

για το διορισμό μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής

(92/259/ΕΟΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 193, 194 και 195,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως τα άρθρα 165, 166 και 167,

τη σύμβαση για ορισμένα κοινά όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 5,

την απόφαση του Συμβουλίου της 24ης Σεπτεμβρίου 1990 σχετικά με το διορισμό των μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την περίοδο που λήγει στις 20 Σεπτεμβρίου 1994⁽¹⁾,

Επειδή, μετά το θάνατο του François Stadelin, που γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 13 Ιανουαρίου 1992, έχει κενωθεί μία θέση μέλους της επιτροπής αυτής,

Έχοντας υπόψη τις υποψηφιότητες που υποβλήθηκαν στις 5 Μαρτίου 1992,

Αφού έλαβε τη γνώμη της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο κ. Briesch διορίζεται μέλος της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, στη θέση του François Stadelin και για την υπόλοιπη διάρκεια της θητείας του, δηλαδή μέχρι τις 20 Σεπτεμβρίου 1994.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1992.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

João PINHEIRO

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 290 της 23. 10. 1990, σ. 13.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Απριλίου 1992

σχετικά με τους υγειονομικούς όρους και την υγειονομική πιστοποίηση που απαιτούνται για την προσωρινή αποδοχή καταχωρημένων ίππων

(92/260/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές προέλευσης τρίτων χωρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 92/130/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 στοιχείο α) και το άρθρο 16,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 92/162/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾, καθορίστηκε ο πίνακας των τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν, ειδικότερα, τις εισαγωγές ιπποειδών·

ότι είναι, επίσης, αναγκαίο να ληφθεί υπόψη η μεγάλη απομάκρυνση από το κέντρο ορισμένων τρίτων χωρών, πράγμα το οποίο αποτελεί αντικείμενο της αποφάσεως 92/160/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 92/161/ΕΟΚ⁽⁶⁾·

ότι η ύπαρξη αναλόγων υγειονομικών καταστάσεων σε ορισμένες από τις τρίτες χώρες αιτιολογεί τον καθορισμό διαφόρων υγειονομικών περιοχών για την εισαγωγή ιπποειδών·

ότι οι διάφορες κατηγορίες ίππων έχουν τα δικά τους χαρακτηριστικά και ότι οι εισαγωγές τους επιτρέπονται για διαφορετικούς λόγους· ότι, συνεπώς, πρέπει να προσδιοριστούν ειδικοί υγειονομικοί όροι για την προσωρινή αποδοχή καταχωρημένων ίππων·

ότι υφίστανται διάφορες υγειονομικές καταστάσεις· ότι είναι αναγκαίο, συνεπώς, να εκδίδονται υγειονομικά πιστοποιητικά για την προσωρινή αποδοχή των καταχωρημένων ίππων·

ότι είναι σκόπιμο να επανεξετασθεί η παρούσα απόφαση πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1992·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη της απόφασης της Επιτροπής 92/160/ΕΟΚ, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την προσωρινή αποδοχή καταχωρημένων ίππων:

- οι οποίοι προέρχονται από τις τρίτες χώρες που αναφέρονται στο παράρτημα I.
- οι οποίοι ανταποκρίνονται στους απαιτούμενους όρους όπως αυτοί προσδιορίζονται στο υγειονομικό πιστοποιητικό, σύμφωνα με το υπόδειγμα (του παραρτήματος II).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Απριλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 42.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 47 της 22. 2. 1992, σ. 26.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 146 της 14. 6. 1979, σ. 15.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 71 της 18. 3. 1992, σ. 30.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 71 της 18. 3. 1992, σ. 27.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 71 της 18. 3. 1992, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ομάδα Α:

Αυστρία, Φινλανδία, Γροιλανδία, Ισλανδία, Νορβηγία, Σουηδία και Ελβετία.

Ομάδα Β:

Αυστραλία, Λευκορωσία, Βουλγαρία, Κροατία, Τσεχοσλοβακία, Κύπρος, Εσθονία, Ουγγαρία, Λεττονία, Λιθουανία, Νέα Ζηλανδία, Πολωνία, Ρουμανία, Ρωσία (1), Σλοβενία, Ουκρανία, Γιουγκοσλαβία.

Ομάδα Γ:

Καναδάς, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Χονγκ Κονγκ, Ιαπωνία.

Ομάδα Δ:

Αργεντινή, Μπαρμπάδος, Βερμούδες, Βολιβία, Βραζιλία (1), Χιλή, Κολομβία (1), Κόστα Ρίκα (1), Κούβα, Ισημερινός (1), Τζαμάικα, Μεξικό, Παραγουάη, Περού (1), Ουρουγουάη, Βενεζουέλα (1).

Ομάδα Ε:

Αλγερία, Μπαχρέιν, Αίγυπτος (1), Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ισραήλ, Ιορδανία, Κουβέιτ, Λιβύη, Μάλτα, Μαυρίκιος, Ομάν, Τυνησία, Τουρκία (1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

- A. Υγειονομικό πιστοποιητικό για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων προερχόμενων από τις τρίτες χώρες, οι οποίες απαριθμούνται στην ομάδα Α.
- B. Υγειονομικό πιστοποιητικό για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων προερχόμενων από τις τρίτες χώρες, οι οποίες απαριθμούνται στην ομάδα Β.
- Γ. Υγειονομικό πιστοποιητικό για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων προερχόμενων από τις τρίτες χώρες, οι οποίες απαριθμούνται στην ομάδα Γ.
- Δ. Υγειονομικό πιστοποιητικό για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων προερχόμενων από τις τρίτες χώρες, οι οποίες απαριθμούνται στην ομάδα Δ.
- Ε. Υγειονομικό πιστοποιητικό για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων προερχόμενων από τις τρίτες χώρες, οι οποίες απαριθμούνται στην ομάδα Ε.

(1) Περιφερειοποίηση της χώρας έτσι όπως προσδιορίζεται στην απόφαση 92/160/ΕΟΚ.

- A -

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων οι οποίοι γίνονται αποδεκτοί στο έδαφος της Κοινότητας για περίοδο μικρότερη από 90 ημέρες και οι οποίοι προέρχονται από την Αυστρία, τη Φινλανδία, τη Γροιλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία και την Ελβετία

Αριθμός πιστοποιητικού:.....

Τρίτη χώρα αποστολής (!):.....

Αρμόδιο Υπουργείο:.....

I. Αναγνωριστικά στοιχεία του ίππου

α) Αριθ. του εγγράφου που περιέχει τα στοιχεία ταυτότητας (διαβατήριο):.....

β) Επικυρώθηκε από
(ονομασία της αρμόδιας αρχής)

II. Καταγωγή και προορισμός του ίππου

Ο ίππος αποστέλεται από:.....
(τόπος αποστολής)στο:.....
(κράτος μέλος και τόπος προορισμού)

Όνομα και διεύθυνση του αποστολέα:.....

Όνομα και διεύθυνση του παραλήπτη:.....

III. Υγειονομικές πληροφορίες

Ο υπογράφων πιστοποιεί ότι ο ίππος που περιγράφεται ανωτέρω ανταποκρίνεται στους εξής όρους:

- α) προέρχεται από χώρα όπου είναι υποχρεωτικό να δηλώνονται οι εξής ασθένειες: δουρίνη, μάλις των ίππων, εγκεφαλομυελίτις των ίππων (σε όλες τις μορφές, συμπεριλαμβανομένης και της VEE), λοιμώδης αναιμία, λύσσα, βακτηριακός άνθρακας, πανώλη των ίππων, φυσαλιδώδης στοματίτις·
- β) εξετάσθηκε σήμερα και δεν παρουσιάζει κανένα κλινικό σύμπτωμα ασθένειας (?)·
- γ) δεν πρόκειται για ζώο προοριζόμενο να θανατωθεί στα πλαίσια ενός εθνικού προγράμματος εξάλειψης μιας μεταδοτικής ασθένειας·
- δ) κατά τις τελευταίες 40 ημέρες που προηγήθηκαν της εξαγωγής, διέμεινε σε εκμετάλλευση υπό ιατρική παρακολούθηση:
- στη χώρα αποστολής
ή/και
 - σε χώρες μέλη της ΕΟΚ
ή/και
 - στην Αυστρία, τη Φινλανδία, τη Γροιλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία, την Ελβετία, την Κύπρο, την Αυστραλία, τη Λευκορωσία, τη Βουλγαρία, την Κροατία, την Τσεχοσλοβακία, την Εσθονία, την Ουκρανία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, τη Νέα Ζηλανδία, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Ρωσία, τη Σλοβενία, την Ουγγαρία, τη Γιουγκοσλαβία, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, τον Καναδά, το Χονγκ Κονγκ και την Ισπανία (!).

Αν έχει εισαχθεί στη χώρα αποστολής από μια από τις χώρες που απαριθμούνται στο τρίτο εδάφιο, εισήχθη με τις ίδιες, τουλάχιστον, υγειονομικές εγγυήσεις με τις οποίες θα εισαγόταν αν εισαγόταν κατευθείαν στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα·

- ε) δεν προέρχεται από το έδαφος ή, στην περίπτωση επίσημης περιφερειοποίησης σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, από μέρος του εδάφους τρίτης χώρας στην οποία:
- i) εμφανίστηκε εγκεφαλομυελίτις των ίππων στη διάρκεια των δύο τελευταίων ετών,
 - ii) εμφανίστηκε δουρίνη στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών,
 - iii) εμφανίστηκε μάλις των ίππων στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών,

- iv) — εμφανίστηκε φυσαλιδώδης στοματίτιδα στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών ⁽¹⁾
ή
— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση της φυσαλιδώδους στοματίτιδας την ⁽²⁾ στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγήθηκαν της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/12 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾,
- v) — αν πρόκειται για μη ευνοηχισμένο επιθήτορα, δηλώθηκε επισήμως ότι εμφανίστηκε λοιμώδης αρτηρίτιδα στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών ⁽¹⁾
ή
— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση λοιμώδους αρτηρίτιδας την ⁽²⁾ στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/4 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
ή
— το σπέρμα του υποβλήθηκε σε ανάλυση για την απομόνωση του ιού της λοιμώδους αρτηρίτιδας την ⁽²⁾ στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.
- στ) δεν προέρχεται από το έδαφος ή μέρος του εδάφους της τρίτης χώρας, η οποία θεωρείται σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία ότι έχει προσβληθεί από πανώλη των ίππων:
— δεν έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων ⁽¹⁾,
— έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων την ⁽²⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾.
- ζ) δεν προέρχεται από εκμετάλλευση η οποία αποτελεί αντικείμενο μέτρων απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους και δεν έχει έλθει σε επαφή με τα ιπποειδή εκμετάλλευσης που αποτελεί αντικείμενο απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους:
i) σε περίπτωση εγκεφαλομυελίτιδος των ιπποειδών, επί έξι μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή,
ii) στην περίπτωση λοιμώδους αναμίας, κατά τη διάρκεια της περιόδου που απαιτείται ώστε με βάση την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή, να αντιδράσουν τα υπόλοιπα ζώα αρνητικά σε δύο εξετάσεις Coggins οι οποίες γίνονται σε διάστημα 3 μηνών η μία από την άλλη,
iii) στην περίπτωση φυσαλιδώδους στοματίτιδας, επί έξι μήνες από το τελευταίο κρούσμα,
iv) στην περίπτωση λύσσας, επί ένα μήνα από το τελευταίο κρούσμα,
v) στην περίπτωση βακτηριακού άνθρακα, επί 15 ημέρες από το τελευταίο κρούσμα,
ή
σε περίπτωση κατά την οποία όλα τα ζώα των ευαίσθητων ειδών που βρίσκονται στην εκμετάλλευση εσφάγησαν ή θανατώθηκαν και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις επί 30 ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία εσφάγησαν ή θανατώθηκαν τα ζώα και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις, εκτός από την περίπτωση του βακτηριακού άνθρακα για τον οποίο η διάρκεια της απαγόρευσης είναι δέκα πέντε ημέρες.
- η) δεν έχουν έλθει, εξ' όσων γνωρίζω, σε επαφή με ιπποειδή που έχουν προσβληθεί από μολυσματική ή μεταδοτική ασθένεια στη διάρκεια των δεκαπέντε τελευταίων ημερών που προηγήθηκαν της δήλωσης αυτής.
- IV. Έχω στην κατοχή μου γραπτή δήλωση του ιδιοκτήτη-εντολοδόχου του ⁽¹⁾ σύμφωνα με την οποία
— ο ίππος θα αποσταλεί απευθείας από τον τόπο καταγωγής στον τόπο προορισμού, δίχως να έλθει σε επαφή με άλλα ιπποειδή τα οποία δεν συνοδεύονται από παρόμοιο πιστοποιητικό, μέσα σε όχημα το οποίο θα έχει καθαριστεί και απολυμανθεί με ένα απολυμαντικό επίσημα αναγνωρισμένο από τη χώρα αποστολής,
— πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο σημείο III στοιχείο δ).

ΔΗΛΩΣΗ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος
[ιδιοκτήτης, ή ο εντολοδόχος ⁽²⁾, του ίππου που αναφέρεται ανωτέρω]

δηλώνει:

1. ο ίππος θα παραμείνει εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για περίοδο που δεν θα υπερβεί τις 90 ημέρες,
2. εγκρίνω τη δήλωση που αναφέρεται στι σημείο IV,
3. ο ίππος είτε παρέμεινε (χώρα αποστολής) από τη γέννησή του, είτε εισήλθε (χώρα αποστολής) την ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.

.....
(τόπος και ημερομηνία)

.....
(υπογραφή)

- V. Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει επί 10 ημέρες. Στην περίπτωση μεταφοράς με πλοίο η διάρκεια παρατείνεται για να ληφθεί υπόψη η διάρκεια του ταξιδιού.

Ημερομηνία	Τόπος	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Με κεφαλαία: όνομα, τίτλος και ειδικότητα)

- VI. Ημερομηνία και τόπος εισόδου στην Κοινότητα:.....

(σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου)

Ημερομηνία εξαγωγής:.....

- VII. Αν στη συνέχεια ο ίππος μεταφερθεί από το κράτος μέλος που αναφέρεται στο σημείο II προς ένα άλλο κράτος μέλος, η διάρκεια του πιστοποιητικού πρέπει να παραταθεί για μια συμπληρωματική περίοδο 10 ημερών από έναν εντεταλμένο κτηνίατρο του κράτους μέλους αποστολής. Η συνολική περίοδος παραμονής στην Κοινότητα δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 90 ημέρες.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος δεβαιώνει ότι εξέτασε τον ίππο σήμερα και ότι αυτός ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ και ειδικότερα στις απαιτήσεις που προβλέπονται στο σημείο III στοιχεία β), γ), δ) και η) του παρόντος πιστοποιητικού.

Ημερομηνία της εξέτασης	Τόπος της εξέτασης	Τόπος προορισμού	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Όνομα με κεφαλαία γράμματα, τίτλος και ειδικότητα)

(¹) Η μέρος του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ.

(²) Το πιστοποιητικό πρέπει να εκδοθεί την ημέρα φόρτωσης του ζώου για να αποσταλεί στο κράτος μέλος προορισμού ή την τελευταία εργάσιμη ημέρα πριν από τη φόρτωση και να επισυναφθεί στο έγγραφο με τα στοιχεία ταυτότητας (διαβατήριο), κατά τη διάρκεια παραμονής στο έδαφος της Κοινότητας.

(³) Να διαγραφεί η λανθασμένη ένδειξη.

(⁴) Στο διαβατήριο πρέπει να γίνεται μνεία των εξετάσεων που έχουν γίνει, των αποτελεσμάτων τους και των εμβολιασμών.

(⁵) Να γραφεί η ημερομηνία.

- A -

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων οι οποίοι γίνονται αποδεκτοί στο έδαφος της Κοινότητας για περίοδο μικρότερη από 90 ημέρες και οι οποίοι προέρχονται από την Αυστραλία, τη Λευκορωσία, τη Βουλγαρία, την Κροατία, την Εσθονία, την Ουκρανία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, τη Νέα Ζηλανδία, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Ρωσία, τη Σλοβενία, την Τσεχοσλοβακία, την Ουκρανία, και τη Γιουγκοσλαβία

Αριθμός πιστοποιητικού:.....

Τρίτη χώρα αποστολής (1):.....

Αρμόδιο Υπουργείο:.....

I. Αναγνωριστικά στοιχεία του ίππου

α) Αριθ. του εγγράφου που περιέχει τα στοιχεία ταυτότητας (Διαβατήριο):.....

β) Επικυρώθηκε από
(Όνομασία της αρμόδιας αρχής)

II. Καταγωγή και προορισμός του ίππου

Ο ίππος αποστέλεται από:.....
(Τόπος αποστολής)στο:.....
(κράτος μέλος και τόπος προορισμού)

Όνομα και διεύθυνση του αποστολέα:.....

Όνομα και διεύθυνση του παραλήπτη:.....

III. Υγειονομικές πληροφορίες

Ο υπογράφων πιστοποιεί ότι ο ίππος που περιγράφεται ανωτέρω ανταποκρίνεται στους εξής όρους:

- α) Προέρχεται από χώρα όπου είναι υποχρεωτικό να δηλώνονται οι εξής ασθένειες: δουρίνη, μάλις των ίππων, εγκεφαλομυελίτις των ίππων (σε όλες τις μορφές, συμπεριλαμβανομένης και της VEE), λοιμώδης αναιμία, λύσσα, βακτηριακός άνθρακας, πανώλη των ίππων, φυμαλιδώδης στοματίτις.
- β) Εξετάσθηκε σήμερα και δεν παρουσιάζει κανένα κλινικό σύμπτωμα ασθένειας (1).
- γ) Δεν πρόκειται για ζώο προοριζόμενο να θανατωθεί στα πλαίσια ενός εθνικού προγράμματος εξάλειψης μιας μεταδοτικής ασθένειας.
- δ) Κατά τις τελευταίες 40 ημέρες που προηγήθηκαν της εξαγωγής, διέμεινε σε εκμετάλλευση υπό ιατρική παρακολούθηση:
 - στη χώρα αποστολής ή/και
 - σε χώρες μέλη της ΕΟΚ ή/και
 - στην Αυστρία, τη Φινλανδία, τη Γροιλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία, την Ελβετία, την Κύπρο, την Αυστραλία, τη Λευκορωσία, τη Βουλγαρία, την Κροατία, τη Τσεχοσλοβακία, την Εσθονία, την Ουκρανία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, τη Νέα Ζηλανδία, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Ρωσία, τη Σλοβενία, την Ουκρανία, τη Γιουγκοσλαβία, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, τον Καναδά, το Χονγκ Κονγκ, την Ισπανία (2).

Αν έχει εισαχθεί στη χώρα αποστολής από μια από τις χώρες που απαριθμούνται στο τρίτο εδάφιο, εισήχθη με τις ίδιες, τουλάχιστον, υγειονομικές εγγυήσεις με τις οποίες θα εισαγόταν αν εισαγόταν κατευθείαν στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

- ε) Δεν προέρχεται από το έδαφος ή, στην περίπτωση επίσημης περιφερειοποίησης σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, από μέρος του εδάφους τρίτης χώρας στην οποία:
 - i) εμφανίστηκε εγκεφαλομυελίτις των ίππων στη διάρκεια των δύο τελευταίων ετών.
 - ii) εμφανίστηκε δουρίνη στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών.
 - iii) εμφανίστηκε μάλις των ίππων στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών.

- iv) — εμφανίστηκε φυσαλιδώδης στοματίτιδα στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών. (2)
ή
— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση της φυσαλιδώδους στοματίτιδας την (4) στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγήθηκαν της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/12 (2) (3).
- v) — αν πρόκειται για μη ευνοχισμένο επιθήτορα, δηλώθηκε επισήμως ότι εμφανίστηκε λοιμώδης αρτηρίτις στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών (2)
ή
— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση λοιμώδους αρτηρίτιδας την (4) στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/4 (2) (3)
ή
— το σπέρμα του υποβλήθηκε σε ανάλυση για την απομόνωση του ιού της λοιμώδους αρτηρίτιδας την (4) στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα (2) (3).
- στ) Δεν προέρχεται από το έδαφος ή μέρος του εδάφους της τρίτης χώρας, η οποία θεωρείται σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία ότι έχει προσβληθεί από πανώλη των ίππων:
— δεν έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων, (2)
— έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων την (2) (3) (4).
- ζ) Δεν προέρχεται από εκμετάλλευση η οποία αποτελεί αντικείμενο μέτρων απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους και δεν έχει έλθει σε επαφή με τα ιπποειδή εκμετάλλευσης που αποτελεί αντικείμενο απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους:
i) σε περίπτωση εγκεφαλομυελίτιδος των ιπποειδών, επί έξι μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή.
ii) στην περίπτωση λοιμώδους αναμίας, κατά τη διάρκεια της περιόδου που αιταιείται ώστε με βάση την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή, να αντιδράσουν τα υπόλοιπα ζώα αρνητικά σε δύο εξετάσεις Coggins οι οποίες γίνονται σε διάστημα τριών μηνών η μία από την άλλη.
iii) στην περίπτωση φυσαλιδώδους στοματίτιδας, επί έξι μήνες από το τελευταίο κρούσμα.
iv) στην περίπτωση λύσσας, επί ένα μήνα από το τελευταίο κρούσμα,
v) στην περίπτωση βακτηριακού άνθρακα, επί 15 ημέρες από το τελευταίο κρούσμα.
ή
σε περίπτωση κατά την οποία όλα τα ζώα των ευαίσθητων ειδών που βρίσκονται στην εκμετάλλευση εσφάγησαν ή θανατώθηκαν και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις επί 30 ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία εσφάγησαν ή θανατώθηκαν τα ζώα και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις, εκτός από την περίπτωση του βακτηριακού άνθρακα για τον οποίο η διάρκεια της απαγόρευσης είναι 15 ημέρες.
- η) Δεν έχουν έλθει, εξ' όσον γνωρίζω, σε επαφή με ιπποειδή που έχουν προσβληθεί από μολυσματική ή μεταδοτική ασθένεια στη διάρκεια των δεκαπέντε τελευταίων ημερών που προηγήθηκαν της δήλωσης αυτής.
- θ) υποβλήθηκε σε δοκιμασία Coggins για τη λοιμώδη αναμία την (2) κατά τη διάρκεια των τριών μηνών πριν από την αποστολή, με αρνητικό αποτέλεσμα (4).
- IV. Έχω στην κατοχή μου γραπτή δήλωση του ιδιοκτήτη-εντολοδόχου του (2) σύμφωνα με την οποία
— ο ίππος θα αποσταλεί απευθείας από τον τόπο καταγωγής στον τόπο προορισμού, δίχως να έλθει σε επαφή με άλλα ιπποειδή τα οποία δεν συνοδεύονται από παρόμοιο πιστοποιητικό, μέσα σε όχημα το οποίο θα έχει καθαρισθεί και απολυμανθεί με ένα απολυμαντικό επίσημα αναγνωρισμένο από τη χώρα αποστολής,
— Πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο σημείο III στοιχείο δ).

ΔΗΛΩΣΗ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος
[ιδιοκτήτης, ή ο εντολοδόχος του (2), του ίππου που αναφέρεται ανωτέρω]

δηλώνει:

- 1) Ο ίππος θα παραμείνει εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για περίοδο που δεν θα υπερβεί τις 90 ημέρες.
- 2) Εγκρίνω τη δήλωση που αναφέρεται στι σημείο IV.
- 3) Ο ίππος, είτε παρέμεινε (χώρα αποστολής) από τη γέννησή του, είτε εισήλθε (χώρα αποστολής) την (4) (2).

.....
(τόπος και ημερομηνία)

.....
(υπογραφή)

- V. Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει επί 10 ημέρες. Στην περίπτωση μεταφοράς με πλοίο η διάρκεια παρατείνεται για να ληφθεί υπόψη η διάρκεια του ταξιδιού.

Ημερομηνία	Τόπος	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Με κεφαλαία: Όνομα, τίτλος και ειδικότητα)

- VI. Ημερομηνία και τόπος εισόδου στην Κοινότητα.....

(σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου)

Ημερομηνία εξαγωγής:.....

- VII. Αν στη συνέχεια ο ίππος μεταφερθεί από το κράτος μέλος που αναφέρεται στο σημείο II προς ένα άλλο κράτος μέλος, η διάρκεια του πιστοποιητικού πρέπει να παραταθεί για μια συμπληρωματική περίοδο 10 ημερών από έναν εντεταλμένο κτηνίατρο του κράτους μέλους αποστολής. Η συνολική περίοδος παραμονής στην κοινότητα δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 90 ημέρες.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος βεβαιώνει ότι εξέτασε τον ίππο σήμερα και ότι αυτός ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ και ειδικότερα στις απαιτήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο III στοιχεία β), γ) ζ) και η) του παρόντος πιστοποιητικού.

Ημερομηνία της εξέτασης	Τόπος της εξέτασης	Τόπος προορισμού	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Όνομα με κεφαλαία γράμματα, τίτλος και ειδικότητα)

(¹) Η μέρος του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ.

(²) Το πιστοποιητικό πρέπει να εκδοθεί την ημέρα φόρτωσης του ζώου για να αποσταλεί στο κράτος μέλος προορισμού ή την τελευταία εργάσιμη ημέρα πριν από τη φόρτωση και να επισυναφθεί στο έγγραφο με τα στοιχεία ταυτότητας (διαβατήριο), κατά τη διάρκεια παραμονής στο έδαφος της Κοινότητας.

(³) Να διαγραφεί η λανθασμένη ένδειξη.

(⁴) Στο διαβατήριο πρέπει να γίνεται μνεία των εξετάσεων που έχουν γίνει, των αποτελεσμάτων τους και των εμβολιασμών.

(⁵) Να γραφεί η ημερομηνία.

- Γ -

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων οι οποίοι γίνονται αποδεκτοί στο έδαφος της Κοινότητας για περίοδο μικρότερη από 90 ημέρες και οι οποίοι προέρχονται από τον Καναδά, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, το Χονγκ Κονγκ και την Ιαπωνία

Αριθμός πιστοποιητικού:.....

Τρίτη χώρα αποστολής (²):.....

Αρμόδιο Υπουργείο:.....

I. Αναγνωριστικά στοιχεία του ίππου

α) Αριθ. του εγγράφου που περιέχει τα στοιχεία ταυτότητας (Διαβατήριο):.....

β) Επικυρώθηκε από
(Όνομασία της αρμόδιας αρχής)

II. Καταγωγή και προορισμός του ίππου

Ο ίππος αποστέλεται από:.....
(Τόπος αποστολής)στο:.....
(κράτος μέλος και τόπος προορισμού)

Όνομα και διεύθυνση του αποστολέα:.....

Όνομα και διεύθυνση του παραλήπτη:.....

III. Υγειονομικές πληροφορίες

Ο υπογράφων πιστοποιεί ότι ο ίππος που περιγράφεται ανωτέρω ανταποκρίνεται στους εξής όρους:

- α) Προέρχεται από χώρα όπου είναι υποχρεωτικό να δηλώνονται οι εξής ασθένειες: δουρίνη, μάλις των ίππων, εγκεφαλομυελίτις των ίππων (σε όλες τις μορφές, συμπεριλαμβανομένης και της VEE), λοιμώδης αναιμία, λύσσα, βακτηριακός άνθρακας, πανώλη των ίππων, φυσαλιδώδης στοματίτις.
- β) Εξετάσθηκε σήμερα και δεν παρουσιάζει κανένα κλινικό σύμπτωμα αθένειας (¹).
- γ) Δεν πρόκειται για ζώο προοριζόμενο να θανατωθεί στα πλαίσια ενός εθνικού προγράμματος εξάλειψης μιας μεταδοτικής ασθένειας.
- δ) Κατά τις τελευταίες 40 ημέρες που προηγήθηκαν της εξαγωγής, διέμεινε σε εκμετάλλευση υπό ιατρική παρακολούθηση:
- στη χώρα αποστολής ή/και
 - σε χώρες μέλη της ΕΟΚ ή/και
 - στην Αυστρία, τη Φινλανδία, τη Γροιλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία, την Ελβετία, την Κύπρο, την Αυστραλία, τη Λευκορωσία, τη Βουλγαρία, την Κροατία, τη Τσεχοσλοβακία, την Εσθονία, την Ουκρανία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, τη Νέα Ζηλανδία, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Ρωσία, τη Σλοβενία, την Ουκρανία, τη Γιουγκοσλαβία, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, τον Καναδά, το Χονγκ Κονγκ, την Ιαπωνία (²).

Αν έχει εισαχθεί στη χώρα αποστολής από μια από τις χώρες που απαριθμούνται στο τρίτο εδάφιο, εισήχθη με τις ίδιες, τουλάχιστον, υγειονομικές εγγυήσεις με τις οποίες θα εισαγόταν αν εισαγόταν κατευθείαν στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

- ε) Δεν προέρχεται από το έδαφος ή, στην περίπτωση επίσημης περιφερειοποίησης σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, από μέρος του εδάφους τρίτης χώρας στην οποία:
- i) εμφανίστηκε εγκεφαλομυελίτις των ίππων στη διάρκεια των δύο τελευταίων ετών.
 - ii) εμφανίστηκε δουρίνη στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών.
 - iii) εμφανίστηκε μάλις των ίππων στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών.
 - iv) — εμφανίστηκε φυσαλιδώδης στοματίτιδα στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών. (²)
ή
— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση της φυσαλιδώδους στοματίτιδας την (²) στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγήθηκαν της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/12 (²) (²).

- v) — αν πρόκειται για μη ευνοχισμένο επιβήτορα, δηλώθηκε επισήμως ότι εμφανίστηκε λοιμώδης αρθρίτις στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών⁽²⁾
ή
— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση λοιμώδους αρθρίτιδας την⁽⁴⁾ στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/4⁽²⁾⁽³⁾
ή
— το σπέρμα του υποβλήθηκε σε ανάλυση για την απομόνωση του ιού της λοιμώδους αρθρίτιδας την⁽⁴⁾ στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα⁽²⁾⁽³⁾.
- στ) Δεν προέρχεται από το έδαφος ή μέρος του εδάφους της τρίτης χώρας, η οποία θεωρείται σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία ότι έχει προσβληθεί από πανώλη των ίππων:
— δεν έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων,⁽²⁾
— έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων την⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾.
- ζ) Δεν προέρχεται από εκμετάλλευση η οποία αποτελεί αντικείμενο μέτρων απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους και δεν έχει έλθει σε επαφή με τα ιπποειδή εκμετάλλευσης που αποτελεί αντικείμενο απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους:
i) σε περίπτωση εγκεφαλομυελίτιδος των ιπποειδών, επί έξι μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή.
ii) στην περίπτωση λοιμώδους αναμίας, κατά τη διάρκεια της περιόδου που απαιτείται ώστε με βάση την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή, να αντιδράσουν τα υπόλοιπα ζώα αρνητικά σε δύο εξετάσεις Coggins οι οποίες γίνονται σε διάστημα τριών μηνών η μία από την άλλη.
iii) στην περίπτωση φυσαλιδώδους στοματίτιδας, επί έξι μήνες από το τελευταίο κρούσμα.
iv) στην περίπτωση λύσσας, επί ένα μήνα από το τελευταίο κρούσμα.
v) στην περίπτωση βακτηριακού άνθρακα, επί 15 ημέρες από το τελευταίο κρούσμα.
ή
σε περίπτωση κατά την οποία όλα τα ζώα των ευαίσθητων ειδών που βρίσκονται στην εκμετάλλευση εσφάγησαν ή θανατώθηκαν και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις επί 30 ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία εσφάγησαν ή θανατώθηκαν τα ζώα και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις, εκτός από την περίπτωση του βακτηριακού άνθρακα για τον οποίο η διάρκεια της απαγόρευσης είναι 15 ημέρες.
- η) Δεν έχουν έλθει, εξ' όσον γνωρίζω, σε επαφή με ιπποειδή που έχουν προσβληθεί από μολυσματική ή μεταδοτική ασθένεια στη διάρκεια των δεκαπέντε τελευταίων ημερών που προηγήθηκαν της δήλωσης αυτής.
- θ) υποβλήθηκε σε δοκιμασία Coggins για τη λοιμώδη αναμία την⁽²⁾ κατά τη διάρκεια των τριών μηνών πριν από την αποστολή, με αρνητικό αποτέλεσμα⁽⁴⁾.
- ι) δεν έχει εμβολιασθεί κατά της εγκεφαλομυελίτιδας των ιπποειδών τύπου Βενεζουέλας στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών⁽⁴⁾.
- κ) έχει εμβολιασθεί, είτε κατά της ανατολικής και δυτικής εγκεφαλομυελίτιδας των ιπποειδών με ανενεργό εμβόλιο την⁽²⁾, είτε κατά της ιαπωνικής εγκεφαλομυελίτιδας Β την⁽²⁾, στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών, αλλά 30 τουλάχιστον ημέρες πριν από την αποστολή⁽²⁾
ή
έχει υποβληθεί υποβλήθηκε σε δοκιμασία για την αναστολή της αιμοσυγκόλλησης σχετικά με την ανατολική και δυτική εγκεφαλομυελίτιδα των ιπποειδών, δύο φορές με ενδιάμεσο χρονικό διάστημα 21 ημερών· τη δεύτερη δοκιμασία πρέπει να γίνει στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, την⁽²⁾ και την⁽²⁾ είτε με αρνητικό αποτέλεσμα αν δεν έχει εμβολιασθεί⁽²⁾ είτε δίχως αύξηση των αντισωμάτων αν από τον εμβολιασμό ως την αποστολή, έχει μεσολαθήσει διάστημα μεγαλύτερο των έξι μηνών⁽⁴⁾⁽⁶⁾.
- IV. Έχω στην κατοχή μου γραπτή δήλωση του ιδιοκτήτη-εντολοδόχου του⁽²⁾ σύμφωνα με την οποία
— ο ίππος θα αποσταλεί απευθείας από τον τόπο καταγωγής στον τόπο προορισμού, δίχως να έλθει σε επαφή με άλλα ιπποειδή τα οποία δεν συνοδεύονται από παρόμοιο πιστοποιητικό, μέσα σε όχημα το οποίο θα έχει καθαρισθεί και απολυμανθεί με ένα απολυμαντικό επίσημα αναγνωρισμένο από τη χώρα αποστολής,
— Πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο σημείο III στοιχείο δ).

ΔΗΛΩΣΗ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος
[ιδιοκτήτης, ή ο εντολοδόχος του⁽²⁾, του ίππου που αναφέρεται ανωτέρω]

δηλώνει:

- 1) Ο ίππος θα παραμείνει εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για περίοδο που δεν θα υπερβεί τις 90 ημέρες.
- 2) Εγκρίνω τη δήλωση που αναφέρεται στι σημείο IV.
- 3) Ο ίππος, είτε παρέμεινε (χώρα αποστολής) από τη γέννησή του, είτε εισήλθε (χώρα αποστολής) την⁽⁴⁾⁽²⁾.

.....
(τόπος και ημερομηνία)

.....
(υπογραφή)

- V. Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει επί 10 ημέρες. Στην περίπτωση μεταφοράς με πλοίο η διάρκεια παρατείνεται για να ληφθεί υπόψη η διάρκεια του ταξιδιού.

Ημερομηνία	Τόπος	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Με κεφαλαία: Όνομα, τίτλος και ειδικότητα)

- VI. Ημερομηνία και τόπος εισόδου στην Κοινότητα.....

(σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου)

Ημερομηνία εξαγωγής:.....

- VII. Αν στη συνέχεια ο ίππος μεταφερθεί από το κράτος μέλος που αναφέρεται στο σημείο II προς ένα άλλο κράτος μέλος, η διάρκεια του πιστοποιητικού πρέπει να παραταθεί για μια συμπληρωματική περίοδο 10 ημερών από έναν εντεταλμένο κτηνίατρο του κράτους μέλους αποστολής. Η συνολική περίοδος παραμονής στην κοινότητα δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 90 ημέρες.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος δεβαιώνει ότι εξέτασε τον ίππο σήμερα και ότι αυτός ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ και ειδικότερα στις απαιτήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο III στοιχεία β), γ) ζ) και η) του παρόντος πιστοποιητικού.

Ημερομηνία της εξέτασης	Τόπος της εξέτασης	Τόπος προορισμού	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Όνομα με κεφαλαία γράμματα, τίτλος και ειδικότητα)

- (¹) Το πιστοποιητικό πρέπει να εκδοθεί την ημέρα φόρτωσης του ζώου για να αποσταλεί στο κράτος μέλος προορισμού ή την τελευταία εργάσιμη ημέρα πριν από τη φόρτωση και να επισυναφθεί στο έγγραφο με τα στοιχεία ταυτότητας (διαβατήριο), κατά τη διάρκεια παραμονής στο έδαφος της Κοινότητας.
- (²) Να διαγραφεί η λανθασμένη ένδειξη.
- (³) Στο διαβατήριο πρέπει να γίνεται μνεία των εξετάσεων που έχουν γίνει, των αποτελεσμάτων τους και των εμβολιασμών.
- (⁴) Να γραφεί η ημερομηνία.
- (⁵) Η μέρος του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ.
- (⁶) Εμβολιασμός κατά της ανατολικής και δυτικής εγκεφαλομυελίτιδας των ιπποειδών πραγματοποιείται στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και τον Καναδά, κατά της ιαπωνικής εγκεφαλομυελίτιδας Β στην Ιαπωνία και το Χονγκ Κονγκ.

- Δ -

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων οι οποίοι γίνονται αποδεκτοί στο έδαφος της Κοινότητας για περίοδο μικρότερη από 90 ημέρες και οι οποίοι προέρχονται από την Αργεντινή, τα Μπαρμπάδος, τις Βερμούδες, τη Βολιβία, τη Βραζιλία, τη Χιλή, την Κολομβία, την Κόστα Ρίκα, την Κούβα, τον Ισημερινό, τη Τζαμάικα, το Μεξικό, την Παραγουάη, το Περού, την Ουρουγουάη και τη Βενεζουέλα

Αριθμός πιστοποιητικού:.....

Τρίτη χώρα αποστολής (1):.....

Αρμόδιο Υπουργείο:

I. Αναγνωριστικά στοιχεία του ίππου

α) Αριθ. του εγγράφου που περιέχει τα στοιχεία ταυτότητας (Διαβατήριο):.....

β) Επικυρώθηκε από
(Όνομασία της αρμόδιας αρχής)

II. Καταγωγή και προορισμός του ίππου

Ο ίππος αποστέλεται από:.....
(Τόπος αποστολής)στο:
(κράτος μέλος και τόπος προορισμού)

'Όνομα και διεύθυνση του αποστολέα:

'Όνομα και διεύθυνση του παραλήπτη:

III. Υγειονομικές πληροφορίες

Ο υπογράφων πιστοποιεί ότι ο ίππος που περιγράφεται ανωτέρω ανταποκρίνεται στους εξής όρους:

α) Προέρχεται από χώρα όπου είναι υποχρεωτικό να δηλώνονται οι εξής ασθένειες: δουρίνη, μάλις των ίππων, εγκεφαλομυελίτις των ίππων (σε όλες τις μορφές, συμπεριλαμβανομένης και της VEB), λοιμώδης αναιμία, λύσσα, βακτηριακός άνθρακας, πανώλη των ίππων, φυσαλιδώδης στοματίτις.

β) Εξετάσθηκε σήμερα και δεν παρουσιάζει κανένα κλινικό σύμπτωμα αθένειας (1).

γ) Δεν πρόκειται για ζώο προοριζόμενο να θανατωθεί στα πλαίσια ενός εθνικού προγράμματος εξάλειψης μιας μεταδοτικής ασθένειας.

δ) Κατά τις τελευταίες 40 ημέρες που προηγήθηκαν της εξαγωγής, διέμεινε σε εκμετάλλευση υπό ιατρική παρακολούθηση:

— στη χώρα αποστολής

ή/και

— σε χώρες μέλη της ΕΟΚ

ή/και

— στην Αυστρία, τη Φινλανδία, τη Γροιλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία, την Ελβετία, την Κύπρο, την Αυστραλία, τη Λευκορωσία, τη Βουλγαρία, την Κροατία, τη Τσεχοσλοβακία, την Εσθονία, την Ουκρανία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, τη Νέα Ζηλανδία, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Ρωσία, τη Σλοβενία, την Ουκρανία, τη Γιουγκοσλαβία, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, τον Καναδά, το Χονγκ Κονγκ, την Ιαπωνία (2).

Αν έχει εισαχθεί στη χώρα αποστολής από μια από τις χώρες που απαριθμούνται στο τρίτο εδάφιο, εισήχθη με τις ίδιες, τουλάχιστον, υγειονομικές εγγυήσεις με τις οποίες θα εισαγόταν αν εισαγόταν κατευθείαν στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

ε) Δεν προέρχεται από το έδαφος ή, στην περίπτωση επίσημης περιφερειοποίησης σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, από μέρος του εδάφους τρίτης χώρας στην οποία:

i) εμφανίστηκε εγκεφαλομυελίτις των ίππων στη διάρκεια των δύο τελευταίων ετών.

ii) εμφανίστηκε δουρίνη στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών.

iii) εμφανίστηκε μάλις των ίππων στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών.

iv) — εμφανίστηκε φυσαλιδώδης στοματίτιδα στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών. (2)

ή

— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση της φυσαλιδώδους στοματίτιδας την (3) στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγήθηκαν της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/12 (2) (3).

- v) — αν πρόκειται για μη ευνοησμένο επιθήτορα, δηλώθηκε επισήμως ότι εμφανίστηκε χοιμάδης αρτηρίτιδας στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών⁽²⁾
ή
— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση λοιμώδους αρτηρίτις την⁽⁴⁾ στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/4⁽²⁾⁽³⁾
ή
— το σπέρμα του υποβλήθηκε σε ανάλυση για την απομόνωση του ιού της λοιμώδους αρτηρίτιδας την⁽⁴⁾ στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα⁽²⁾⁽³⁾.
- στ) Δεν προέρχεται από το έδαφος ή μέρος του εδάφους της τρίτης χώρας, η οποία θεωρείται σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία ότι έχει προσβληθεί από πανώλη των ίππων:
— δεν έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων,⁽²⁾
— έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων την⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾.
- ζ) Δεν προέρχεται από εκμετάλλευση η οποία αποτελεί αντικείμενο μέτρων απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους και δεν έχει έλθει σε επαφή με τα ιπποειδή εκμετάλλευσης που αποτελεί αντικείμενο απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους:
i) σε περίπτωση εγκεφαλομυελίτιδος των ιπποειδών, επί έξι μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή.
ii) στην περίπτωση λοιμώδους αναμίας, κατά τη διάρκεια της περιόδου που απαιτείται ώστε με βάση την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή, να αντιδράσουν τα υπόλοιπα ζώα αρνητικά σε δύο εξετάσεις Coggins οι οποίες γίνονται σε διάστημα τριών μηνών η μία από την άλλη.
iii) στην περίπτωση φυσαλιδώδους στοματίτιδας, επί έξι μήνες από το τελευταίο κρούσμα.
iv) στην περίπτωση λύσσας, επί ένα μήνα από το τελευταίο κρούσμα,
v) στην περίπτωση βακτηριακού άνθρακα, επί 15 ημέρες από το τελευταίο κρούσμα.
ή
σε περίπτωση κατά την οποία όλα τα ζώα των ευαίσθητων ειδών που βρίσκονται στην εκμετάλλευση εσφάγησαν ή θανατώθηκαν και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις επί 30 ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία εσφάγησαν ή θανατώθηκαν τα ζώα και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις, εκτός από την περίπτωση του βακτηριακού άνθρακα για τον οποίο η διάρκεια της απαγόρευσης είναι 15 ημέρες.
- η) Δεν έχουν έλθει, εξ' όσον γνωρίζω, σε επαφή με ιπποειδή που έχουν προσβληθεί από μολυσματική ή μεταδοτική ασθένεια στη διάρκεια των δεκαπέντε τελευταίων ημερών που προηγήθηκαν της δήλωσης αυτής.
- θ) υπεβλήθη σε δοκιμασία Coggins για τη λοιμώδη αναμία την⁽³⁾ στη διάρκεια των τριάντα ημερών πριν από την αποστολή, με αρνητικό αποτέλεσμα⁽⁴⁾.
- ι) δεν έχει εμβολιασθεί κατά της εγκεφαλομυελίτιδας των ιπποειδών τύπου Βενεζουέλας στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών⁽⁴⁾.
- κ) έχει εμβολιασθεί είτε κατά της ανατολικής και δυτικής εγκεφαλομυελίτιδας των ιπποειδών με ανενεργό εμβόλιο την⁽³⁾, στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών, αλλά 30 τουλάχιστον ημέρες πριν από την αποστολή⁽⁴⁾
ή
έχει υποβληθεί υποβλήθηκε σε δοκιμασία για την αναστολή της αιμοσυγκόλλησης σχετικά με την ανατολική και δυτική εγκεφαλομυελίτιδα των ιπποειδών, δύο φορές με ενδιάμεσο χρονικό διάστημα 21 ημερών· τη δεύτερη δοκιμασία πρέπει να γίνει στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, την⁽³⁾ και την⁽³⁾ είτε με αρνητικό αποτέλεσμα αν δεν έχει εμβολιασθεί⁽⁴⁾ είτε δίχως αύξηση των αντισωμάτων αν, από τον εμβολιασμό ως την αποστολή, έχει μεσολαβήσει διάστημα μεγαλύτερο των έξι μηνών⁽⁴⁾.
- IV. Έχω στην κατοχή μου γραπτή δήλωση του ιδιοκτήτη-εντολοδόχου του⁽²⁾ σύμφωνα με την οποία
— ο ίππος θα αποσταλεί απευθείας από τον τόπο καταγωγής στον τόπο προορισμού, δίχως να έλθει σε επαφή με άλλα ιπποειδή τα οποία δεν συνοδεύονται από παρόμοιο πιστοποιητικό, μέσα σε όχημα το οποίο θα έχει καθαρισθεί και απολυμανθεί με ένα απολυμαντικό επίσημα αναγνωρισμένο από τη χώρα αποστολής,
— Πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο σημείο III στοιχείο δ).

ΔΗΛΩΣΗ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος
[ιδιοκτήτης ή ο εντολοδόχος του⁽²⁾, του ίππου που αναφέρεται ανωτέρω]

δηλώνει:

- 1) Ο ίππος θα παραμείνει εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για περίοδο που δεν θα υπερβεί τις 90 ημέρες.
- 2) Εγκρίνω τη δήλωση που αναφέρεται στι σημείο IV.
- 3) Ο ίππος, είτε παρέμεινε (χώρα αποστολής) από τη γέννησή του, είτε εισήλθε (χώρα αποστολής) την⁽⁴⁾⁽²⁾.

.....
(τόπος και ημερομηνία)

.....
(υπογραφή)

- V. Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει επί 10 ημέρες. Στην περίπτωση μεταφοράς με πλοίο η διάρκεια παρατείνεται για να ληφθεί υπόψη η διάρκεια του ταξιδιού.

Ημερομηνία	Τόπος	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Με κεφαλαία: Όνομα, τίτλος και ειδικότητα)

- VI. Ημερομηνία και τόπος εισόδου στην Κοινότητα.....

(σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου)

Ημερομηνία εξαγωγής:.....

- VII. Αν στη συνέχεια ο ίππος μεταφερθεί από το κράτος μέλος που αναφέρεται στο σημείο II προς ένα άλλο κράτος μέλος, η διάρκεια του πιστοποιητικού πρέπει να παραταθεί για μια συμπληρωματική περίοδο 10 ημερών από έναν εντεταλμένο κτηνίατρο του κράτους μέλους αποστολής. Η συνολική περίοδος παραμονής στην κοινότητα δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 90 ημέρες.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος βεβαιώνει ότι εξέτασε τον ίππο σήμερα και ότι αυτός ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ και ειδικότερα στις απαιτήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο III στοιχεία δ), γ) ζ) και η) του παρόντος πιστοποιητικού.

Ημερομηνία της εξέτασης	Τόπος της εξέτασης	Τόπος προορισμού	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Όνομα με κεφαλαία γράμματα, τίτλος και ειδικότητα)

(¹) Η μέρος του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ.

(²) Το πιστοποιητικό πρέπει να εκδοθεί την ημέρα φόρτωσης του ζώου για να αποσταλεί στο κράτος μέλος προορισμού ή την τελευταία εργάσιμη ημέρα πριν από τη φόρτωση και να επισυναφθεί στο έγγραφο με τα στοιχεία ταυτότητας (διαβατήριο), κατά τη διάρκεια παραμονής στο έδαφος της Κοινότητας.

(³) Να διαγραφεί η λανθασμένη ένδειξη.

(⁴) Στο διαβατήριο πρέπει να γίνεται μνεία των εξετάσεων που έχουν γίνει, των αποτελεσμάτων τους και των εμβολιασμών.

(⁵) Να γραφεί η ημερομηνία.

- E -

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για την προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων οι οποίοι γίνονται αποδεκτοί στο έδαφος της Κοινότητας για περίοδο μικρότερη από 90 ημέρες και οι οποίοι προέρχονται από την Αλγερία, το Μπαχρέιν, την Αίγυπτο, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, το Ισραήλ, την Ιορδανία, το Κουβέιτ, τη Λιβύη, τη Μάλτα, το Μαυρίκιο, το Ομάν, την Τυνησία και την Τουρκία

Αριθμός πιστοποιητικού:.....

Τρίτη χώρα αποστολής (1):.....

Αρμόδιο Υπουργείο:.....

I. Αναγνωριστικά στοιχεία του ίππου

α) Αριθ. του εγγράφου που περιέχει τα στοιχεία ταυτότητας (Διαβατήριο):.....

β) Επικυρώθηκε από
(Ονομασία της αρμόδιας αρχής)

II. Καταγωγή και προορισμός του ίππου

Ο ίππος αποστέλεται από:.....
(Τόπος αποστολής)στο:.....
(κράτος μέλος και τόπος προορισμού)

Όνομα και διεύθυνση του αποστολέα:.....

Όνομα και διεύθυνση του παραλήπτη:.....

III. Υγειονομικές πληροφορίες

Ο υπογράφων πιστοποιεί ότι ο ίππος που περιγράφεται ανωτέρω ανταποκρίνεται στους εξής όρους:

- α) Προέρχεται από χώρα όπου είναι υποχρεωτικό να δηλώνονται οι εξής ασθένειες: δουρίνη, μάλις των ίππων, εγκεφαλομυελίτις των ίππων (σε όλες τις μορφές, συμπεριλαμβανομένης και της VEE), λοιμώδης αναίμια, λύσσα, βακτηριακός άνθρακας, πανώλη των ίππων, φουσαλιδώδης στοματίτις.
- β) Εξετάσθηκε σήμερα και δεν παρουσιάζει κανένα κλινικό σύμπτωμα ασθένειας (1).
- γ) Δεν πρόκειται για ζώο προοριζόμενο να θανατωθεί στα πλαίσια ενός εθνικού προγράμματος εξάλειψης μιας μεταδοτικής ασθένειας.
- δ) Κατά τις τελευταίες 40 ημέρες που προηγήθηκαν της εξαγωγής, διέμεινε σε εκμετάλλευση υπό ιατρική παρακολούθηση:
 - στη χώρα αποστολής σε μονάδα απομόνωσης ή/και
 - σε χώρες μέλη της ΕΟΚ ή/και
 - στην Αυστρία, τη Φινλανδία, τη Γροιλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία, την Ελβετία, την Κύπρο, την Αυστραλία, τη Λευκορωσία, τη Βουλγαρία, την Κροατία, τη Τσεχοσλοβακία, την Εσθονία, την Ουκρανία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, τη Νέα Ζηλανδία, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Ρωσία, τη Σλοβενία, την Ουκρανία, τη Γιουγκοσλαβία, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, τον Καναδά, το Χονγκ Κονγκ, την Ισπανία (2).

Αν έχει εισαχθεί στη χώρα αποστολής από μια από τις χώρες που απαριθμούνται στο τρίτο εδάφιο, εισήχθη με τις ίδιες, τουλάχιστον, υγειονομικές εγγυήσεις με τις οποίες θα εισαγόταν αν εισαγόταν κατευθείαν στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

- ε) Δεν προέρχεται από το έδαφος ή, στην περίπτωση επίσημης περιφερειοποίησης σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, από μέρους του εδάφους τρίτης χώρας στην οποία:
 - i) εμφανίστηκε εγκεφαλομυελίτις των ίππων στη διάρκεια των δύο τελευταίων ετών.
 - ii) εμφανίστηκε δουρίνη στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών.
 - iii) εμφανίστηκε μάλις των ίππων στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών.
 - iv) — εμφανίστηκε φουσαλιδώδης στοματίτιδα στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών. (2)
ή
— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση της φουσαλιδώδους στοματίτιδας την (4) στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγήθηκαν της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/12 (2) (2).

- v) — αν πρόκειται για μη ευνοχισμένο επιβήτορα, δηλώθηκε επισήμως ότι εμφανίστηκε λοιμώδης αρτηρίτις στη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών⁽²⁾
ή
— υποβλήθηκε σε ανάλυση ορού για την ανίχνευση λοιμώδους αρτηρίτιδας την⁽⁴⁾ στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/4⁽²⁾⁽³⁾
ή
— το σπέρμα του υποβλήθηκε σε ανάλυση για την απομόνωση του ιού της λοιμώδους αρτηρίτιδας την⁽⁴⁾ στη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της αποστολής, με αρνητικό αποτέλεσμα⁽²⁾⁽³⁾.
- στ) Δεν προέρχεται από το έδαφος ή μέρος του εδάφους της τρίτης χώρας, η οποία θεωρείται σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία ότι έχει προσβληθεί από πανώλη των ίππων:
— δεν έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων,⁽²⁾
— έχει εμβολιασθεί κατά της πανώλης των ίππων την⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾.
- ζ) Δεν προέρχεται από εκμετάλλευση η οποία αποτελεί αντικείμενο μέτρων απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους και δεν έχει έλθει σε επαφή με τα ιπποειδή εκμετάλλευσης που αποτελεί αντικείμενο απαγόρευσης για υγειονομικούς λόγους:
- σε περίπτωση εγκεφαλομυελίτιδος των ιπποειδών, επί έξι μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή,
 - στην περίπτωση λοιμώδους αναιμίας, κατά τη διάρκεια της περιόδου που απαιτείται ώστε με βάση την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα προσβληθέντα από την ασθένεια αυτή ιπποειδή, να αντιδράσουν τα υπόλοιπα ζώα αρνητικά σε δύο εξετάσεις Coggins οι οποίες γίνονται σε διάστημα τριών μηνών η μία από την άλλη.
 - στην περίπτωση φυσαλιδώδους στοματίτιδας, επί έξι μήνες από το τελευταίο κρούσμα.
 - στην περίπτωση λύσσας, επί ένα μήνα από το τελευταίο κρούσμα,
 - στην περίπτωση βακτηριακού άνθρακα, επί 15 ημέρες από το τελευταίο κρούσμα.
ή
σε περίπτωση κατά την οποία όλα τα ζώα των ευαίσθητων ειδών που θρίσκονται στην εκμετάλλευση εσφάγησαν ή θανατώθηκαν και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις επί 30 ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία εσφάγησαν ή θανατώθηκαν τα ζώα και απολυμάνθηκαν οι εγκαταστάσεις, εκτός από την περίπτωση του βακτηριακού άνθρακα για τον οποίο η διάρκεια της απαγόρευσης είναι 15 ημέρες.
- η) Δεν έχουν έλθει, εξ' όσον γνωρίζω, σε επαφή με ιπποειδή που έχουν προσβληθεί από μολυσματική ή μεταδοτική ασθένεια στη διάρκεια των δεκαπέντε τελευταίων ημερών που προηγήθηκαν της δήλωσης αυτής.
- θ) Υποβλήθηκε στις ακόλουθες ορολογικές δοκιμασίες:
- μία δοκιμασία Coggins για τη λοιμώδη αναιμία την⁽²⁾ κατά τη διάρκεια των τριών μηνών πριν από την αποστολή, με αρνητικό αποτέλεσμα.⁽⁴⁾
 - μία δοκιμασία σύνδεσης του συμπληρώματος για τη δουρίνη την⁽⁵⁾ κατά τη διάρκεια των δέκα ημερών προ της αποστολής με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/10⁽⁴⁾
 - μία δοκιμασία σύνδεσης του συμπληρώματος για τη μόρβα την⁽⁵⁾ κατά τη διάρκεια των δέκα ημερών προ της αποστολής με αρνητικό αποτέλεσμα στο 1/10⁽⁴⁾
 - δύο δοκιμασίες για την πανώλη των ιπποειδών, όπως περιγράφεται στο παράρτημα Δ της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ με παρεμβαλλόμενο χρονικό διάστημα μεταξύ τους από 21 έως 30 ημέρες, και η δεύτερη δοκιμασία να έχει πραγματοποιηθεί τις δέκα ημέρες που προηγήθηκαν της αποστολής, την⁽⁵⁾ και την⁽⁵⁾ με αρνητικό αποτέλεσμα εάν δεν έχει εμβολιαστεί⁽⁴⁾ ή χωρίς να διαπιστωθεί αύξηση των αντισωμάτων σε περίπτωση που έχει εμβολιαστεί⁽⁴⁾.
- IV. Έχω στην κατοχή μου γραπτή δήλωση του ιδιοκτήτη-εντολοδόχου του⁽²⁾ σύμφωνα με την οποία
- ο ίππος θα αποσταλεί απευθείας από τον τόπο καταγωγής στον τόπο προορισμού, δίχως να έλθει σε επαφή με άλλα ιπποειδή τα οποία δεν συνοδεύονται από παρόμοιο πιστοποιητικό, μέσα σε όχημα το οποίο θα έχει καθαρισθεί και απολυμανθεί με ένα απολυμαντικό επίσημα αναγνωρισμένο από τη χώρα αποστολής,
 - Πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο σημείο III στοιχείο δ).

ΔΗΛΩΣΗ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος
[ιδιοκτήτης, ή ο εντολοδόχος του⁽²⁾, του ίππου που αναφέρεται ανωτέρω]

δηλώνει:

- Ο ίππος θα παραμείνει εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για περίοδο που δεν θα υπερβεί τις 90 ημέρες.
- Εγκρίνω τη δήλωση που αναφέρεται στι σημείο IV.
- Ο ίππος, είτε παρέμεινε (χώρα αποστολής) από τη γέννησή του, είτε εισήλθε (χώρα αποστολής) την⁽⁴⁾⁽²⁾.

.....
(τόπος και ημερομηνία)

.....
(υπογραφή)

- V. Το πιστοποιητικό αυτό ισχύει επί 10 ημέρες. Στην περίπτωση μεταφοράς με πλοίο η διάρκεια παρατείνεται για να ληφθεί υπόψη η διάρκεια του ταξιδιού.

Ημερομηνία	Τόπος	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Με κεφαλαία: Όνομα, τίτλος και ειδικότητα)

- VI. Ημερομηνία και τόπος εισόδου στην Κοινότητα.....

(σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου)

Ημερομηνία εξαγωγής:.....

- VII. Αν στη συνέχεια ο ίπλος μεταφερθεί από το κράτος μέλος που αναφέρεται στο σημείο II προς ένα άλλο κράτος μέλος, η διάρκεια του πιστοποιητικού πρέπει να παραταθεί για μια συμπληρωματική περίοδο 10 ημερών από έναν εντεταλμένο κτηνίατρο του κράτους μέλους αποστολής. Η συνολική περίοδος παραμονής στην κοινότητα δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 90 ημέρες.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος δεβαιώνει ότι εξέτασε τον ίπλο σήμερα και ότι αυτός ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ και ειδικότερα στις απαιτήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο III στοιχεία δ), γ) ζ) και η) του παρόντος πιστοποιητικού.

Ημερομηνία της εξέτασης	Τόπος της εξέτασης	Τόπος προορισμού	Σφραγίδα και υπογραφή του εντεταλμένου κτηνιάτρου

(Όνομα με κεφαλαία γράμματα, τίτλος και ειδικότητα)

(¹) Η μέρος του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ.

(²) Το πιστοποιητικό πρέπει να εκδοθεί την ημέρα φόρτωσης του ζώου για να αποσταλεί στο κράτος μέλος προορισμού ή την τελευταία εργάσιμη ημέρα πριν από τη φόρτωση και να επισυναφθεί στο έγγραφο με τα στοιχεία ταυτότητας (διαβατήριο), κατά τη διάρκεια παραμονής στο έδαφος της Κοινότητας.

(³) Να διαγραφεί η λανθασμένη ένδειξη.

(⁴) Στο διαβατήριο πρέπει να γίνεται μνεία των εξετάσεων που έχουν γίνει, των αποτελεσμάτων τους και των εμβολιασμών.

(⁵) Να γραφεί η ημερομηνία.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2911/90 της Επιτροπής της 9ης Οκτωβρίου 1990 περί των λεπτομερειών εφαρμογής για τη χορήγηση ενίσχυσης για την καλλιέργεια ορισμένων ποικιλιών σταφυλιών που προορίζονται για αποξήρανση

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 278 της 10ης Οκτωβρίου 1990)

Στη σελίδα 37, άρθρο 7, παράγραφος 2:

αντί: «από τη δηλωθείσα»,

διάβαζε: «από τη μετρηθείσα».
